

# SUBARU EVOLTIS

נספח למדריך תפעול רכב עבור  
מערכת מידע ובידור מקורית של סובארו



## מבוא

נספח זה מכיל הסברים והוראות להפעלה נכונה של המערכות הבאות.

- מערכת ניווט
- מערכת שמע ווידאו
- מערכת דיבורית
- יישומים

אם הרכב מכיל אחת מהמערכות לעיל, הקפד לעיין בתוכן הנספח הזה.

אם תעביר את בעלות הרכב לאדם אחר, ודא שהנספח הזה מסופק עם מדריך תפעול הרכב בתוך הרכב.

המידע, המפרטים והאיוורים בנספח זה היו תקפים במועד הפרסום. יצרן הרכב, SUBARU CORPORATION, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי הרכב שכבר נמכרו.

נספח זה למדריך תפעול הרכב מתייחס לכל הדגמים ומתאר את כל ההתקנים, כולל ציוד אופציונלי המותקן על-ידי היצרן. המשמעות היא שעשוי להיות מידע על התקנים שאינם מותקנים ברכב שלך.

ראה עמוד 14 לקבלת פרטים על כל אחד מהדגמים השונים.

**SUBARU  
STARLINK**

SUBARU STARLINK היא "מערכת הקישוריות ברכב" הזמינה בכלי רכב נבחרים של סובארו.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

"SUBARU" ועיצוב צבר ששת הכוכבים הם סימנים מסחריים רשומים של SUBARU CORPORATION.

©Copyright 2022, SUBARU CORPORATION

1 מדריך מהיר

2 תפקוד בסיסי

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 שמע

7 מערכת ניווט (אם קיימת)

8 מערכת הזיהוי הקולי

9 נספח / מה לעשות אם / אינדקס

13	· סוגי מערכת... 14 · סקירת התפקודים... 15 · מאפייני מוצר עיקריים ... 16 · תפקוד בסיסי... 19 · בקרות בגלגל ההגה... 39
41	· מידע בסיסי לפני ההפעלה... 42
51	· רישום התקן/טלפון Bluetooth בפעם הראשונה... 52 · רישום התקן/טלפון Bluetooth... 56 · הגדרות טלפון... 55 · הגדרות כלליות... 62 · הגדרות קול... 68
71	· חיג בטלפון Bluetooth... 76 · קבלת שיחות בטלפון Bluetooth... 79 · דיבור בטלפון Bluetooth... 80 · תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth... 83
89	· Apple CarPlay... 93 · Android Auto... 96
99	· הפעלה בסיסית... 100 · הפעלת הרדיו... 105 · הפעלת מדיה... 107 · בקרות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו... 122
131	· עדכון מפה של סובארו... 132 · מסך מפה... 137 · מסך התפריט הראשי... 144 · הנחיית מסלול... 153 · הגדרה... 160
165	· הפעלת מערכת זיהוי קולי... 166
177	· פתרון בעיות... 178 · אינדקס... 188

## מבוא

הסמלים המתוארים להלן מופיעים במדריך הוראות זה כמו גם ביחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח וכדי למנוע פציעות או נזק לציוד. ודא שאתה מבין את משמעות הסמלים האלה לפני קריאת שאר המדריך הזה.

## קרא תחילה

אנחנו ממליצים כי תמתין עד שהאיכון יתייצב לפני תחילת הנסיעה.

אם תתחיל בנסיעה לפני השלמת האיכון, המיקום המצוין עשוי להיות שונה מהמיקום הממשי של הרכב.

המסכים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים הממשיים בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה.

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

## סמלים המופיעים באיורים

### סימן בטיחות

סמל של עיגול עם קו אלכסוני פירושו "אין לעשות",  
 "אין לעשות דבר זה" או "אין לאפשר לזה לקרות".



### חצים המציינים פעולות

מצוין פעולה  
 (בחירה, סיבוב וכו')  
 המשמשת להפעלת  
 מתגים והתקנים  
 אחרים.



חובה לציית למידע במדריך זה עבור היחידה, ומידע שחשוב לדעת מצוין כדלהלן.

### ⚠ אזהרה

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

### ⚠ זהירות

- סמל זה מצוין מצב בו טיפול לא נאות עקב התעלמות ממידע כתוב עלול לגרום לפגיעה או לנזק לרכוש.

### הערה

- מתואר מידע שימושי עבור המשתמש.
- הקפד לקרוא את כל החומרים, כגון מדריכים וכתבי אחריות, המצורפים למוצר. SUBARU CORPORATION אינה אחראית לבעיות הנגרמות עקב אי-ציית להוראות אלה.
- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני היחידה.

## אמצעי זהירות לשימוש

### ⚠ אזהרה

- היחידה הראשית דורשת אספקת מתח של 12VDC. אסור להתקין את היחידה הראשית בכלי רכב כלשהם שאין בהם מערכת מתח 12V עם ארקה המחוברת לצד השלילי. התקנה שאינה לפי המוגדר עלולה לגרום לנזק חמור ליחידה הראשית, ולהתחשמלות או פציעה למשתמשים.
- אפילו בעת השימוש בהנחיית המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנהוג לפי תקנות התנועה התקפות. אם תנהג רק לפי הנחיית המסלול של מערכת הניווט, אתה עלול להפר תקנות תנועה תקפות ולגרום לתאונה.
- כדי לשמור על הבטיחות, אסור לנהג להפעיל את מערכת הניווט במהלך נסיעה. הפעלת מערכת הניווט בעת נסיעה עשויה לגרום להפעלה מקרית של גלגל ההגה או לגרום בצורה אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. בנוסף, אסור להביט במסך בעת הנסיעה מכיוון שזה עלול לגרום למצב מסוכן. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון כוונן עוצמת הקול תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או קביעת תוכן זיכרון תוך כדי נסיעה. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שמלפנים עלול לגרום לתאונה, ולכן הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרט, הקפד לעצור את הרכב במקום בטוח והפעל את בלם החניה. כדי לשמור על הבטיחות, סרטים אינם מוצגים במהלך נסיעה.

- כדי לשמור על הבטיחות, אסור להפעיל טלפון סלולרי במהלך נסיעה.
- אסור לפרק את היחידה או לערוך בה שינויים. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור לאפשר למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. פעולה כזו עלולה לגרום לעשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אסור להשתמש ביחידה כאשר קיימת בה תקלה, כגון כאשר המסך אינו פועל או כאשר לא מופק שמע. פעולה כזו עלולה לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- החלף תמיד נתיכים בנתיכים בקיבול נקוב זהה (צריכת זרם). שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.
- אם עצמים זרים או מים חודרים ליחידה, עשויים להיפלט עשן או ריחות חריגים. במקרה תקלה כזה, הפסק להשתמש ביחידה מיד ופנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן. תאונה, שריפה או התחשמלות עלולים להיגרם אם תמשיך להשתמש ביחידה במקרים כאלה.
- בסערה, אסור לגעת במוליך האנטנה או ביחידה. ברק עשוי לגרום להתחשמלות.
- אסור להחנות או לעצור את הרכב באזורים אסורים כדי להשתמש ביחידה.
- אם קרינת שמש ישירה מאירה על הרכב, האור עשוי להיות מוחזר מהמוצר. היזהר מאוד בעת הנסיעה.
- אסור להשתמש בערכות ראש או באוזניות במהלך הנסיעה. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.

- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על התצוגה, נגב אותם מיד. אם לא תעשה זאת, עלולה להיגרם תקלה במוצר.
- טביעות אצבעות עלולות להכתים את המסך בקלות ולגרום להצטברות אבק, ולכן יש לנקות אותו לעתים תדירות. בעת הניקוי, כבה את המתח, ונקה את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי לסלק לכלוך, הרטב מטלית רכה בחומר ניקוי ניטרלי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אסור להשתמש במטלית רצפה רטובה, בממסים אורגניים (בנזן, אתנול, מדלל "טינר"), חומצות או חומרים בסיסיים. שימוש בחומרים אלה יגרום לפגיעה במסך. יתרה מזאת, אסור לחבוט במסך או לשפשף אותו בחפצים קשים.

## ⚠️ זהירות

- למרות שניתן להשתמש ביחידה כאשר המתג נמצא במצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל), כדי להגן על המצבר, התנע את הרכב לפני השימוש ביחידה.
- אסור להשתמש ביחידה במקום שאינו הרכב. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות או פציעה.
- בעת הנהיגה, שמור על עוצמת הקול ברמה נמוכה מספיק כך שתוכל לשמוע רעשים מבחוץ. נהיגה כאשר לא ניתן לשמוע רעשים מסביבת הרכב עלולה לגרום לתאונה.
- שים לב לעוצמת הקול לפני הפעלת המתח. אם מושמע רעש חזק בעת הפעלת המתח, זה עלול לגרום לך לנזק לשמיעה.
- אסור להפעיל כוח חזק על התצוגה. מצב זה עלול לגרום לתקלה.
- אסור לגעת בחלקים חמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויות.
- אסור להשתמש כאשר קיים מצב חריג כלשהו, כגון רעשי קול או עיוותי קול. מצב זה עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה במהלך טמפרטורה גבוהה או נמוכה במיוחד עלול לגרום להפעלה שגויה או לתקלה. במיוחד, הטמפרטורה בתוך הרכב עלולה לעלות לרמות גבוהות במהלך הקיץ. קרר את הרכב, לדוגמה על-ידי פתיחת חלון, לפני שימוש ביחידה.
- היזהר אם מתכת או מים חודרים ליחידה, או אם היחידה נחשפה לחבטה חזקה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה.
- לחצני המגע על מסך התצוגה עלולים לפעול שלא כהלכה אם לחות מצטברת בתוכם. במקרה כזה, אסור לנסות להפעיל את המתגים עד להתאדות הלחות.



## הערה

- SUBARU CORPORATION לא תהיה אחראית לנזקים כלשהם לרוכש או לצדדים שלישיים שמתרחשים עקב שימוש בנתוני המפה.
- איננו מספקים תחליפים או החזרים עקב שגיאות כלשהן שעשויות להיות בתצוגות או בתוכן נתוני המפה, כגון שגיאות איות, חוסרים או מיקומים שגויים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת אחריות כי התפקודים הכלולים בנתוני המפה יהיו מתאימים למטרות ספציפיות של הרוכש.
- הצבע של תפקודים בהם לא ניתן להשתמש במהלך הנסיעה ישתנה כאשר הרכב בנסיעה, והתפקוד שלהם יושבת. נגיעה במתג מושבת עשויה לגרום לתצוגה במסך של הודעה על פעולות אסורות.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר למשך פרק זמן ארוך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כהלכה. המתן פרק זמן קצר עד שאיכון GPS יתקן את המיקום המוצג.
- התקן זה הוא ציוד הנדסי בעל דיוק גבוה, וגורמים כגון חשמל סטטי, שיבושי חשמל, רעידות או השפעות דומות אחרות עלולים לגרום לאבדן הנתונים. כדי להגן על ההתקן כנגד אבדן נתונים, אנחנו ממליצים לשמור רשומה נפרדת של הנתונים שנרשמו לאחר הרכישה.
- ייתכן שהמסך יושפע לרעה או יהיו בו הפרעות מרעש אם משתמשים בציוד חשמלי היוצר רעש חשמלי חזק בקרבת המערכת. במקרים כאלה, שמור על מרחק מהציוד החשמלי או הימנע משימוש בו.
- התצוגה עשויה להיראות בהירה יותר כאשר הטמפרטורה נמוכה, או מיד לאחר התנעת המנוע, אולם זוהי תכונה של רכיבי LED והיא אינה מעידה על תקלה. התצוגה תחזור לבהירות המקורית כאשר תא הנוסעים יתחמם.

## הערה

- בעת צפייה במסך דרך חומרים המצופים בחומרים מקטבים, כגון משקפי שמש, ייתכן שהמסך ייראה כהה וקשה יהיה להבחין בפרטים. במקרה זה, צפה במסך בזוויות שונות, כוונן את הגדרות המסך דרך הגדרות המסך או הסר את משקפי השמש.
- ייתכן שיהיה קשה לצפות במסך אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית חריגה.
- ייתכן שמסך LCD לא יפעל כהלכה אם הוא מכוסה בציפוי מגן, אסור להדביק ציפוי מגן.
- ייתכן שמסך המגע לא יפעל כהלכה או לא יגיב אם מפעילים אותו בעצמים שאינם האצבעות (ציפורניים, הפעלה תוך עטיית כפפות, עטים וכו').
- אם המערכת מתפקדת בצורה לא צפויה, לדוגמה, נבחר אזור שאינו האזור בו נגעת, או היעדר תגובה בעת מגע, קיימת אפשרות שאצבע אחרת או חלק אחר של היד נוגעים בתצוגה.
- שריטות במשטח לוח המערכת הן בולטות מאוד ולכן יש לטפל בה בזהירות.
- אם התקן המשתמש בתקשורת מותקן ברכב, ייתכן שתפקודים המשתמשים בהתקן Bluetooth, מקלט שידורי הרדיו, מערכת הניווט וכו' לא יפעלו כהלכה.

**אזהרה**

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.

**הוראות בטיחות (צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)**

כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

המערכת מיועדת לסייע לך בהגעה ליעד, ואם משתמשים בה כהלכה, היא עושה זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולבטיחות הנוסעים.

**הוראות בטיחות (מערכת צג 11.6 אינץ' בלבד)**

כדי להשתמש במערכת הזו בדרך הבטוחה ביותר האפשרית, פעל לפי עצות הבטיחות להלן.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו.

בעת הנהיגה, האזן להוראות הקוליות עד כמה שניתן והבט לזמן קצר במסך ורק כאשר בטוח לעשות זאת. אולם, אל תסתמך בצורה מוחלטת על ההנחיות הקוליות. השתמש בהן רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנכחי כהלכה, קיימת אפשרות להנחיה שגויה, מאוחרת או שאינה קולית.

ייתכן שהנתונים במערכת לא יהיו מושלמים במקרים מסוימים. תנאי דרך, כולל הגבלות בנהיגה (אין פניה שמאלה, סגירת רחובות וכו'), משתנים לעתים קרובות. לכן, לפני ביצוע פעולות כלשהן מהמערכת, הבט וראה האם ניתן לבצע את ההוראה בצורה בטוחה וחוקית.

המערכת אינה יכולה להזהיר מפני דברים כגון בטיחות אזור, תנאי רחוב וזמינות שירותי חירום. אם אינך בטוח בקשר לבטיחות אזור מסוים, אל תנהג לתוכו. המערכת אינה מחליפה בשום תנאי שהוא את שיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת רק במקומות בהם חוקי לעשות זאת. ייתכן שבמדינות מסוימות יהיו חוקים האוסרים את השימוש במסכי סרטים וניווט לצד הנהג.

אסור להשתמש במאפיינים כלשהם של המערכת בצורה המהווה הסחת דעת ומונעת נהיגה בטוחה. העדיפות הראשונה במהלך הנהיגה חייבת להיות הפעלה בטוחה של הרכב. במהלך הנהיגה, הקפד תמיד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני השימוש הממשי במערכת, למד כיצד להשתמש בה והכר אותה היטב. קרא את כל המדריך כדי לוודא שאתה מבין את המערכת. אסור לאפשר לאנשים אחרים להשתמש במערכת לפני שתקרא ותבין את ההוראות במדריך זה.

לבטיחותך, חלק מהתפקודים עשויים שלא להיות זמינים במהלך הנהיגה. לחצני מסך שאינם זמינים יעומעמו. ניתן לבחור את היעד והמסלול רק לאחר שהרכב נייח.

## **אזהרה** ⚠

- לבטיחותך, אסור להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. תשומת לב שאינה מספקת לדרך או לתנועה עשויה לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה והיה ערני לתנאי הדרך. אם תמרור בדרך השתנה, ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

# כיצד לקרוא מדריך זה


הגדרות Bluetooth®

## רישום טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד 7 טלפונים/התקנים Bluetooth.

ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמים של Bluetooth.

1

1. בחר את .

2

2. בחר את **Add** (הוסף).

3

• אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

3. פעל לפי ההוראות המוצגות כדי להפעיל את הטלפון/התקן Bluetooth.




• בחר כדי לגלול בהוראות. </>


• **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.

• לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.

מס'	שם	תיאור
1	מתווים תפעוליים	מוסבר מתווה של פעולה.
2	פעולות ראשיות	מוסברים השלבים של פעולה.
3	מסך עזר	מתאר את מידע העזר הקשור לפעולה ראשית.

• כאשר יש לבחור לחצן לוח, שמות הלחצנים מוצגים כ- .

10/15/2023 4:42:01 PM

• כאשר יש לבחור לחצן מגע במסך, שמות הלחצנים מוצגים כ- .





# מדריך מהיר

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

25	מסך Car Information (מידע מכונית) .....
28	מסך Radio (רדיו) .....
24	מסך Phone (טלפון) .....
30	מסך Media (מדיה) .....
31	חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד .....
27	מסך Apps (יישומים) .....
32	מסך Settings (הגדרות) .....

<b>34</b>	<b>בקורות בגלגל ההגה</b>
34	בקורות בגלגל ההגה .....

<b>14</b>	<b>סוגי מערכת</b>
<b>15</b>	<b>סקירת התפקודים</b>
<b>16</b>	<b>מאפייני מוצר עיקריים</b>
<b>18</b>	<b>תפקוד בסיסי</b>

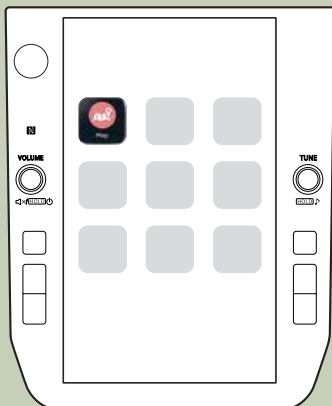
18	סקירה .....
19	מסך הבית .....
21	מסך ייעוץ .....
22	מסך טלפון / קו Bluetooth .....
22	מסך ספת טלפון / התחברות Bluetooth .....
23	מסך חיבור / חיבור לטלפון / חיבור Bluetooth .....
23	מסך יצירת פרופיל נהג .....

מדריך זה למשתמש מתאר את שני סוגי המערכות הבאים.

**מערכת עם צג 11.6 אינץ' עם Navi**

**צג המגע עם 11.6 אינץ' תצוגת מערכת שמע וניווט**

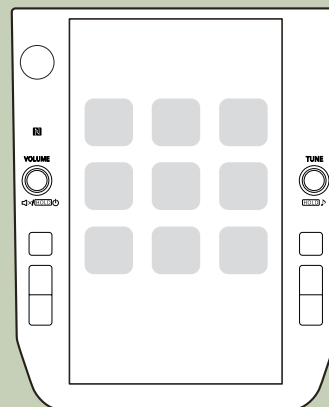
19.15



**מערכת עם צג 11.6 אינץ'**

**צג המגע עם 11.6 אינץ' תצוגת מערכת שמע**

עמ' 15



« תפקודים ראשיים

עמוד 22	צימוד (Bluetooth 5.0)
עמוד 30	מערכת ניווט <sup>1*</sup>
עמוד 93	Apple CarPlay
עמוד 96	Android Auto
עמוד 32	רדיו AM/FM
עמוד 107: USB עמוד 109: iPod/iPhone שמע Bluetooth: עמוד 112 שקע עזר (AUX): עמוד 115	הפעלת מדיה
עמוד 26	טלפון
עמוד 166	מערכת הזיהוי הקולי
עמוד 22	NFC
עמוד 18	נעילת קוד PIN
עמוד 39	בקורות גלגל ההגה
עיין במדריך תפעול הרכב.	מצלמת מבט לאחור
	הגדרות/מידע של הרכב
	בקרת אקלים

<sup>1\*</sup>: אם קיים

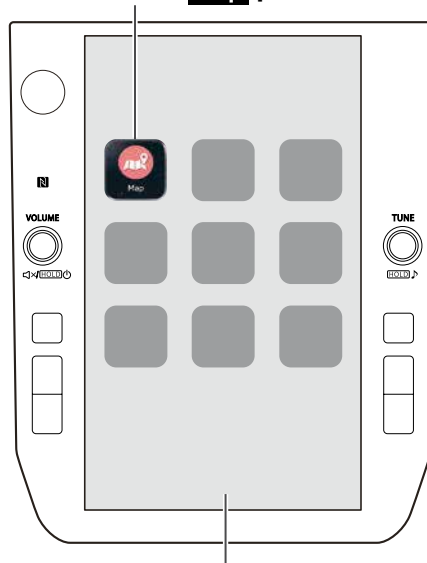
<sup>2\*</sup>: המיקום המוצג עשוי להיות שונה

# סקירת התפקודים

## סקירת התפקודים

מאפיינים: - צג מגע 11.6 אינץ'  
- לחצן **Map** (מפה)<sup>1\*</sup> <sup>2\*</sup>

- לחצן **Map** (מפה)<sup>1\*</sup> <sup>2\*</sup>



צג מגע 11.6 אינץ'



**MAIN PRODUCT FEATURES**

**מאפייני מוצר עיקריים**

**Adoption of intuitive and easy-to-use smartphone-like graphical user interface לשימוש, דמוי סלפון גרפי משתמש יקרני אינטואיטיבי וקל**



**תצוגה המקושרת ללוח המידע Meter cluster linked display function**

A large 11.6-inch touch screen display has been adopted. Information can be displayed seamlessly between this display and the display in the meter cluster.

**סמל הצגת תיאור התפקוד Function description display function**

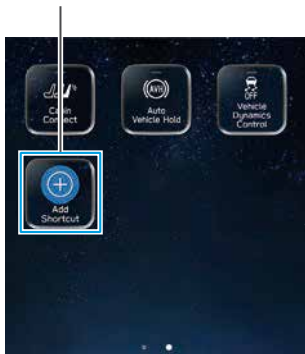
ניתן להצג את תיאור התפקודים או את עצות המפעל של תפוזים המוצגות לצד שם התפקוד.



מאפייני מוצר עיקריים

### פריסת מסך בית מותאמת אישית עמ' 49

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית.

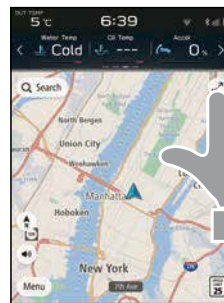


דוגמה: לחיג למספרי טלפון, האזנה לתחנות רדיו מסוימות וכו'.

**ניתן לשנות את מיקום לחצני המסך על-ידי בחירה והחזקה של לחצן וגרירתו למיקום הרצוי.**

### מסך מפה ניתן להרחבה\*

ניתן להרחיב את מסך המפה כדי למלא חלק גדול יותר של התצוגה.



### תפקוד חיפוש יעד גס\* עמ' 146

התחל את החיפוש במגוון מילים כגון כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רחב/קו אורך.



מציג חיפוש חזוי

- החיפוש חוזר את התוצאות ומציג תוצאות אפשריות גם לפי חלקי מילים בלבד
- ניתן גם לבצע חיפוש עם מספר מילות מפתח.

\*: אם קיים

22' עמ' **צימוד מערכת והתקן/טלפון Bluetooth**

ניתן להשתמש בתפקודים כגון דיבורית ויישומים על-ידי חיבור המערכת לטלפון/התקן Bluetooth באופן אלחוטי.

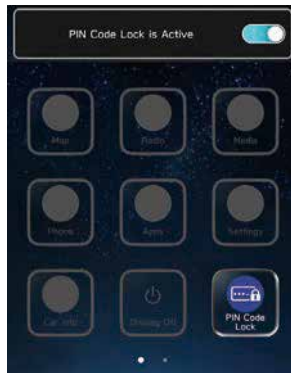


**נעילת קוד PIN**

קוד PIN מגביל את פעולות המערכת בעת שימוש בשירות החניה, כדי למנוע גישה לא רצויה למידע אישי המאוחסן במערכת.

כדי לאפשר או להשבית נעילת קוד PIN, הזן את הסיסמה שהגדיר המשתמש מראש.

עיון במדריך תפעול הרכב.

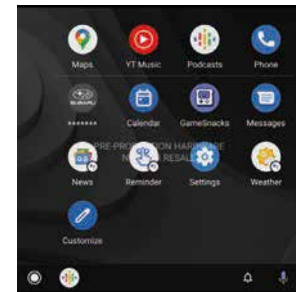


**Apple CarPlay / Android Auto**

ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay/Android Auto באופן אלחוטי.



93' עמ'



96' עמ'

# סקירה

אזור תצוגת מידע גע כדי להציג את מסך הפעולה של הקטגוריה שנבחרה. עיין במדריך תפעול הרכב.

**סובב את הכפתור** כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לקטע מוזיקלי/קובץ הבאים או הקודמים.  
**לחץ לחיצה ממושכת על הכפתור** כדי להציג את מסך התאמת הקול.  
 עמ' 102

אזור תצוגת מצב 48

**צג המגע**  
 הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע. עמ' 43

גרירה      צביטה\*

**סובב את הכפתור** כדי לכוון את עוצמת הקול.

**לחץ והחזק את הכפתור** כדי להפסיק את מערכת השמע/וידאו.  
**לחץ והחזק את הכפתור** כדי להפעיל את מערכת השמע/וידאו, לחץ והחזק שוב את הכפתור או גע במסך כדי להציג את ובחר אותו.

**לחץ והחזק את הכפתור** למשך 10 שניות ומעלה כדי לאפס את המערכת אם מסך המגע אינו מגיב במהלך פעולה או אם התרחשה שגיאת מערכת כלשהי אחרת.



\*: אם קיים

# תפקוד בסיסי מסך הבית

**מסך Map (מפה) \***



\* : אם קיים


עמ' 30

**מסך Radio (רדיו)**



עמ' 32

**מסך Media (מדיה)**



עמ' 34


**מסך Phone (טלפון)**



עמ' 26



**מסך Apps (יישומים)**



עמ' 36

**מסך מידע מכונית**



עמ' 25


**נעילת קוד PIN**

עיין במדריך תפעול הרכב.

**מסך Settings (הגדרות)**



עמ' 37

הפסק את התצוגה.  
כדי להפעיל את התצוגה, לחץ והחזק את הכפתור "VOLUME" או גע במסך כדי להציג את  ובחר אותו.

הפעלה/הפסקה של מערכת החזקת רכב אוטומטית.  
עיון במדריך תפעול הרכב.

הפעלה/הפסקה של מערכת חיבור תא נוסעים.  
עיון במדריך תפעול הרכב.



הפעלה/הפסקה של מערכת הבקרה הדינמית של הרכב.  
עיון במדריך תפעול הרכב.

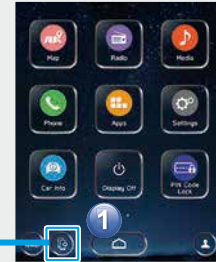
### הוספת קיצור דרך

ניתן להוסיף תפקודים ופעולות הנמצאים בשימוש תדיר למסך הבית. עמ' 49  
ניתן לשנות את מיקומי הלחצנים בחופשיות. עמ' 50  
כאשר Apple CarPlay או Android Auto מאופשרים, הסמל שלהם יוצג במסך הבית. עמ' 93, 96

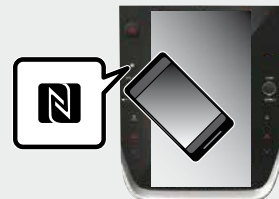


# צימוד המערכת עם טלפון/התקן BLUETOOTH

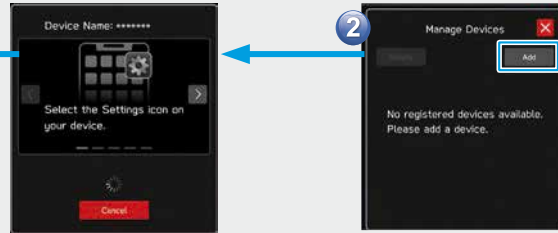
« הצג את מסך ניהול ההתקנים.



הכן את הטלפון/ התקן Bluetooth לצימוד.



« הפעל את הטלפון/התקן BLUETOOTH.



פעל לפי ההוראות המוצגות כדי להפעיל את הטלפון/התקן Bluetooth.



« רשום את הטלפון/ התקן BLUETOOTH.

אם הודעת אישור מופיעה ומבקשת האם להעביר את נתוני אנשי הקשר של הטלפון אל המערכת, בחר בלחצן המתאים.



אם הצימוד נכשל, בדוק האם הטלפון/התקן Bluetooth תואם למערכת.

בעת שימוש בהתקן תואם NFC, אין צורך לבצע את הנוהל לעיל. ניתן לבצע את הצימוד על-ידי החזקת ההתקן כנגד לוגו NFC של מערכת השמע/וידאו כאשר הגדרת NFC מופעלת.

# ניהול טלפון/התקן BLUETOOTH

תפקוד בסיסי

1

גויה מורג'ן

Quick Guide

« בחר כדי לאפשר/להשבית תפקוד. »

« בחר התקן »  
הוסף את ההתקן מחק את ההתקן

« הצג את מסך ניהול ההתקנים. »

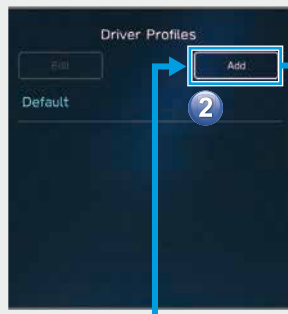


# יצירת פרופיל נהג

## « הוסף פרופיל חדש.



## « בחר שפה



הזן שם.

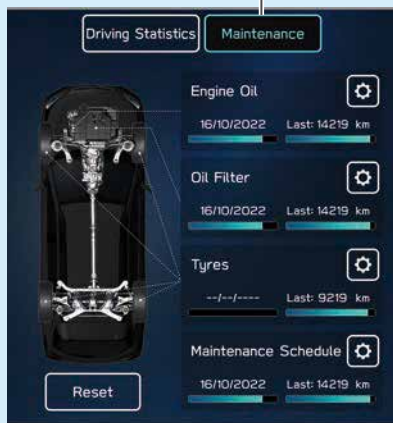


Driver profile list has been successfully updated.

הנוהל הושלם.

# מסך מידע מכונית

הגדרה ותצוגה של מרווחי השירות לביצוע החלפות חלקים ברכב. עיין במדריך תפעול הרכב.



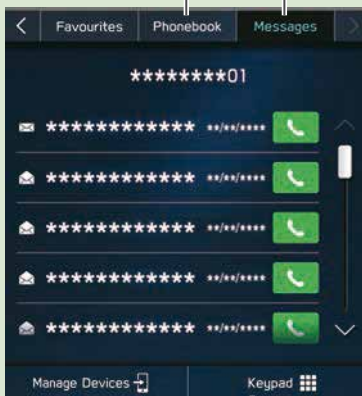
הצגת מצב ההפעלה של תפקודי הרכב, מצב הרכב והטיית הרכב. עיין במדריך תפעול הרכב.



## מסך PHONE (טלפון)

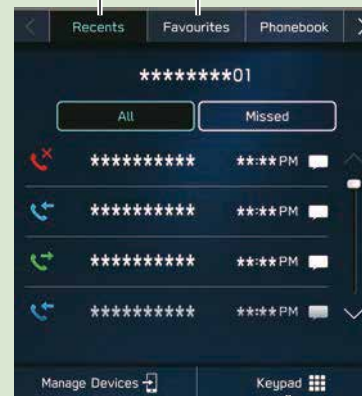
חייג או שלח הודעת טקסט\* לאיש קשר בספר הטלפונים של טלפון Bluetooth מחובר עמ' 86,79

חייג שיחות מרשימת הודעות שהתקבלו עמ' 87,86,85 או ענה\* להן/



חייג או שלח הודעת טקסט\* לאיש קשר אחרון עמ' 86,78

חייג או שלח הודעת טקסט\* למועדף רשום עמ' 86,78

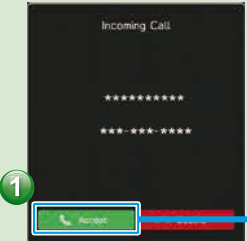


הזן מספר ישירות כדי לחייג שיחה עמ' 78


\*: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

**– זרימת הפעולה: קבלת שיחות ושימוש בטלפון Bluetooth –**

« מוצג מסך שיחה נכנסת. »



« מוצג מסך ניהול שיחה. »



לוח מקשים  
 העבר שיחה לטלפון Bluetooth  
 התחל שיחת ועידה  
 ניתוק שיחה  
 עבור לשיחה עם הצד האחר  
 השתק את הקול של הטלפון החכם המחובר

תצוגת מסך ניהול השיחה ואופן הפעולה עשויים להיות שונים, או ייתכן שהם לא יתאפשרו בהתאם לטלפון Bluetooth בשימוש.

**– זרימת הפעולה: חיגוי שיחות מספר הטלפונים –**

« בחר את נמען השיחה מספר הטלפונים. »



ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. עמ' 60

« בחר מספר לחיגוי שיחה. »



חיגוי שיחה

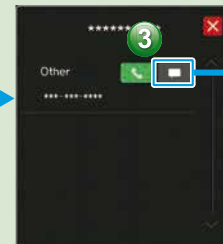


**– זרימת הפעולה: שליחת הודעה\* מספר הטלפונים –**

« בחר איש קשר מספר הטלפונים.

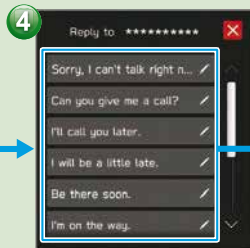


« בחר סמל הודעה לצד המספר הרצוי.



ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. אם הגדרת ההורדה של ספר הטלפונים במצב מופסק וספר הטלפונים לא הורד, תוצג הודעה ויהיה ניתן להוריד את ספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. עמ' 60

« בחר הודעה.



« שלח הודעה.



\*: אם זמין (עבור iOS, אפשרית רק קליטה)

## מסך MAP (מפה) \*

### מיקום נוכחי במפה

חיפוש לפי כתובת, קטגוריה, נקודות עניין וכו'

מיקום רכב נוכחי (בכיוון הנסיעה)

הנחיית מסלול מופעל/מופסק  
לחצן Menu (תפריט)

רחוב נוכחי  
הגבלת מהירות

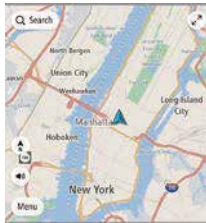


Zoom in (הגדל תצוגה)  
Zoom out (הקטן תצוגה)

גע במסך כדי להציג לחצנים המוסתרים באופן אוטומטי.  
עמ' 138

\*: אם קיים

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי ותלת-ממדי. עמ' <>



מסך צפון מעלה דו-ממדי



מסך כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי



מסך כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי

## מסך הנחיית מסלול

מרחק לפנייה הבאה וחץ המציין את כיוון הפנייה

זמן הגעה משוער

תצוגת הנחיה לאחר הבאה מסלול הנחיה

מרחק נותר ו/או זמן נותר

מיקום נוכחי



הנחיית מסלול עמ' 153

– זרימת הפעולה: הנחיית מסלול –

**« מציג את תפריט חיפוש היעד.»**

**« חפש את היעד שלך.»**

תוצאות החיפוש אוטומטי תוך כדי הקלדה.

**התחל חיפוש על-ידי הקלדת כתובת, קטגוריה, נקודות עניין וכו'.**

**« בחר את היעד שלך.»**

**יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.**

ניתן גם לקבוע יעדים ישירות ממסך Map (מפה) על-ידי בחירה והזזתה של המיקום הרצוי עד להצגת

**« התחל בנסיעה.»**

**« הנחיית המסלול מתחילה.»**

**יוצג מסלול הנסיעה ותתחיל ההנחיה הקולית.**

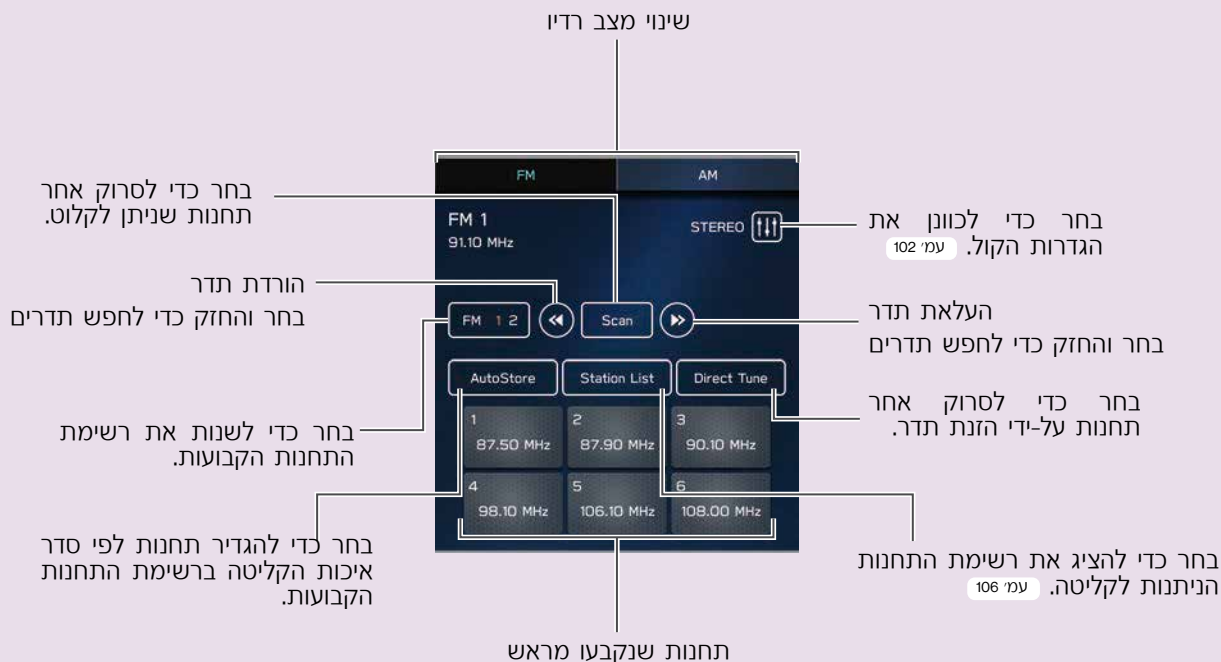
**מסך מחלף**

מסך התצוגה ישתנה באופן אוטומטי להצגת מסלולי הנסיעה במחלפי דרכים מהירות וכו'.  
עמ' 154

**חזרה הביתה**  
אם תרשום כתובת כ-Home (בית), ניתן לקבוע אותה במהירות כיעד.  
ישום כתובת כ-Home (בית) עמ' 150  
הגדרת Home (בית) כיעד עמ' 146



## מסך RADIO (רדיו)



\*: רדיו FM בלבד

– זרימת הפעולה: קביעת תחנת רדיו כקבועה מראש –

« בחר את תחום התדרים ואת תחנת הרדיו.



« רשום את תחנת הרדיו.



בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות והחזק אותו לחוץ.

## מסך MEDIA (מדיה)


### מדיה נתמכת

עמ' 126 USB/iPod/iPhone

עמ' 53 שמע Bluetooth

### כדי להשתמש בקובצי וידאו בהתקן זיכרון USB

ניתן לצפות בקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל. עמ' 107



שנה מקור מדיה

שנה להתקן שמע Bluetooth אחר/ רשום התקן חדש (שמע Bluetooth)

שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ לאחור במהירות

השהה/הפעל

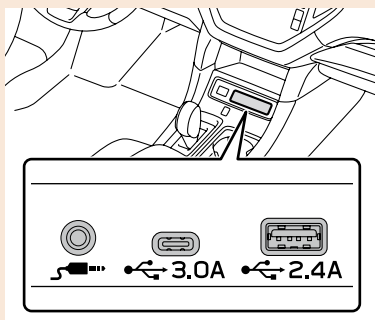
שנה רצועות בחר והחזק כדי להריץ קדימה במהירות

הפעל רצועות ותוכניות, וכו' במגוון מצבי הפעלה

הפעלה אקראית מופעלת/מופסקת

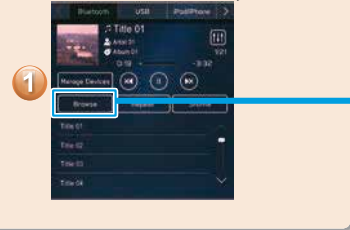
חזרה על אלבום/תיקיה נוכחיים ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול החזרה

# חיבור התקן זיכרון USB/התקן נייד



– זרימת הפעולה: שימוש במצבי הפעלה –

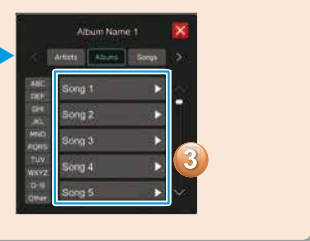
«הצג את רשימת מצבי הפעלה»



«בחר מצב הפעלה»



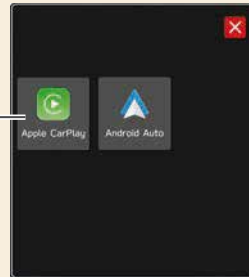
«הפעל קטע מוזיקלי»



בהתאם למקור השמע, יוצגו ברשימה פריטים מסוימים מהקטגוריות האלה.

## מסך APPS (יישומים)

יישומים שימושיים



## APPLE CARPLAY

ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay כדי להציג Apple Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Apple CarPlay למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.  
 כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את התקן Apple CarPlay לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמי 93  
 לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר  
 Apple CarPlay (<https://www.apple.com/ios/carplay/>).



## ANDROID AUTO

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.  
 כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן Android לשקע USB באמצעות כבל USB מקורי תקין. עמי 96

לפרטים על השירותים או הפעולות,  
 עיין באתר Android Auto (<https://www.android.com/auto/>)  
 ובאתר (<https://support.google.com/androidauto/>).



# מסך SETTINGS (הגדרות)

**כללי** עמ' 62

**קול** עמ' 69

**סלפון** עמ' 55

**ניווט** עמ' 160

**מכונית\***

\*: להגדרות הקשורות ל-EyeSight, עיין בנספח למדריך תפעול הרכב העוסק במערכת EyeSight. לכל התפקודים וההגדרות האחרים, עיין במדריך תפעול הרכב.

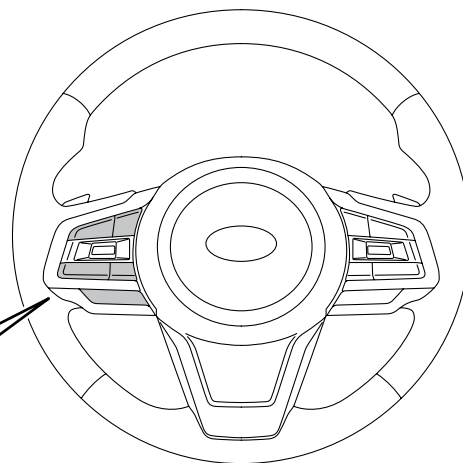
– זרימת הפעולה: כיוון השעון באופן ידני –

בתנאים רגילים, השעון מכוון באופן אוטומטי כאשר המערכת קולטת אותות GPS\* או כאשר סלפון Bluetooth מחובר למערכת<sup>2</sup>. אם השעון לא כוון באופן אוטומטי, יהיה צורך לכוון את השעון באופן ידני.



\*: עבור צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi  
 \*\*: מערכת צג 11.6 אינץ'

# בקרות בגלגל ההגה

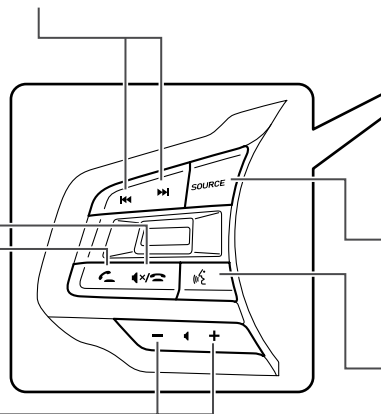


### רדיו

**לחץ:** התחנה הקבועה הבאה/הקודמת  
**לחץ והחזק:** סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג

### מדיה

**לחץ:** שנה קטע מוזיקלי/קובץ  
**לחץ והחזק:** הרצה מהירה קדימה/אחורה



**לחץ:** הפעלת מערכת שמע/וידאו או שינוי מצב מקור השמע  
**לחץ והחזק:** הפסקת פעולה של מערכת שמע/וידאו

**לחץ:** הפעל את מערכת הזיהוי הקולי  
**לחץ והחזק:** הפעל את תפקוד הזיהוי הקולי של Apple CarPlay/Android Auto  
כאשר Apple CarPlay/Android Auto אינם בשימוש, יוצג מסך הרישום של טלפון/התקן Bluetooth. עמ' 56

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/וידאו באמצעות בקרות גלגל ההגה.

עמ' 122

**לחץ:** ניתוק שיחה (במהלך שיחה) או הפעלה/הפסקה של ההשתקה (במצב מערכת שמע)

עמ' 122, 74

**לחץ והחזק:** קבלת שיחה

עמ' 74

**לחץ:** הגברה/החלשה של עוצמת הקול  
**לחץ והחזק:** הגברה/החלשה רציפה של עוצמת הקול







# תפקוד בסיסי 2

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

	<b>הזנת אותיות וספרות / הפעלת מסך הרשימה</b>
45.	הזנת אותיות וספרות
47.	הפעלת מסך הרשימה
48.	<b>כוונן המסך</b>
48.	כוונן הבהירות
48.	מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה
48.	<b>תצוגת המצב</b>
49.	<b>הפעלת מסך הבית</b>
49.	הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית
50.	הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

<b>42</b>	<b>מידע בסיסי לפני ההפעלה</b>
42.	<b>מסך ראשוני</b>
42.	מסך ראשוני
	<b>חיבור וניתוק</b>
43.	<b>התקן זיכרון USB/התקן נייד</b>
43.	חיבור התקן
43.	<b>מחוות מסך מגע</b>
44.	<b>הפעלת מסך המגע</b>

מידע בסיסי לפני ההפעלה

OPERATION

מסך ראשוני

2 I Agree (אני מסכים)



pped with the engine runn  
r safety.  
itch is turned to the "AC  
een will be displayed and

ds, the "CAUTION" screen will be

מסך ראשוני

אזהרה

• כאשר הרכב נייח והמונע פועל, הפעל תמיד את בלם החניה, מטעמי בטיחות.

1. כאשר מתג ההתנעה יועבר למצב "ACC" או "ON", יוצג המסך הראשוני והמערכת תתחיל בפעולה.



• לאחר מספר שניות, יוצג המסך "CAUTION" (זהירות).

## מחוות מסך מגע

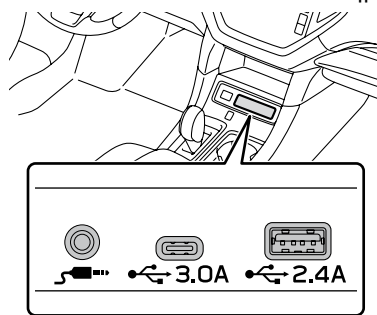
הפעולות מבוצעות במגע ישיר של האצבע במסך המגע.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי ובחירה של הגדרות שונות	<b>מגע</b> גע ושחרר פעם אחת במהירות.	
הגדלת קנה המידה של מסך המפה	<b>נגיעה כפולה באצבע אחת*</b> גע ושחרר פעמיים במהירות.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>גלילה ברשימות</li> <li>גלילה במסך המפה*</li> </ul>	<b>גרירה*</b> גרור על פני המסך באצבעך, והבא את המסך למצב הרצוי.	
שינוי זווית התצוגה של מסך מפה תלת-מדד	<b>גרירה בשתי אצבעות*</b> גע במסך בשתי אצבעות וגרור את מסך המוצג כפי שתרצה.	

## חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB/התקן נייד

### חיבור התקן

1. חבר התקן.



• הפעל את ההתקן, אם הוא אינו מופעל.

### הערה

- התקן זיכרון USB תואם: –עמ' 126
- iPod/iPhone תואם: –עמ' 126
- מערכת זו אינה תומכת ברכזות USB המוצעות בשוק.
- לאחר חיבור התקן כגון טלפון סלולרי, הטעינה מתחילה בהתאם להתקן.

## הפעלת מסך המגע

מערכת זו מופעלת בעיקר באמצעות הלחצנים במסך. במדריך זה נתייחס אליהם כאל "לחצני מסך".

- בעת נגיעה בלחצן מסך, יושמע צליל. ניתן לכוון את עוצמת הצליל. (←עמ' 68)

### ⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע בעדינות בלחצני המסך באצבעך.
- אל תיגע במסך בחפץ אחר כלשהו, אלא רק באצבעך.
- נגב טביעות אצבע באמצעות מטלית לניקוי זכוכית. אסור לנקות את המסך בחומרי ניקוי כימיים, מכיוון שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

### הערה

- אם המערכת אינה מגיבה לנגיעות בלחצן המסך, הרחק את האצבע מהמסך וגע בו שוב.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, התמונה המוצגת עשויה להופיע כהה יותר ותמונות נעות עלולות להתעוות מעט.
- בתנאים קרים מאוד, ייתכן שהמסכים לא יוצגו כהלכה, ונתונים שיזין המשתמש עשויים להימחק. בנוסף, ייתכן שלחצני המסך לא יפעלו כהלכה.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
<ul style="list-style-type: none"> <li>• גלילה ברשימות</li> <li>• גלילה במסך המפה<sup>1*</sup></li> </ul>	<p><b>החלקה<sup>2*</sup></b> בצע תנועה מהירה במסך על-ידי החלקה באצבעך.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• שינוי קנה המידה של מסך המפה</li> </ul>	<p><b>צביטה<sup>1*</sup></b> הרחק את שתי האצבעות כדי להגדיל את תצוגת המפה. קרב את שתי האצבעות (צבוט) כדי להקטין את תצוגת המפה.</p>	

\*: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד  
\*: ייתכן שלא ניתן לבצע את הפעולות לעיל בכל המסכים.

### הערה

- ייתכן שפעולות ההחלקה לא יבוצעו בצורה חלקה ברום גבוה.

# הזנת אותיות וספרות / הפעלת מסך רשימה

## הזנת אותיות וספרות

בעת הזנת נתונים, ניתן להזין את האותיות והספרות דרך המסך.

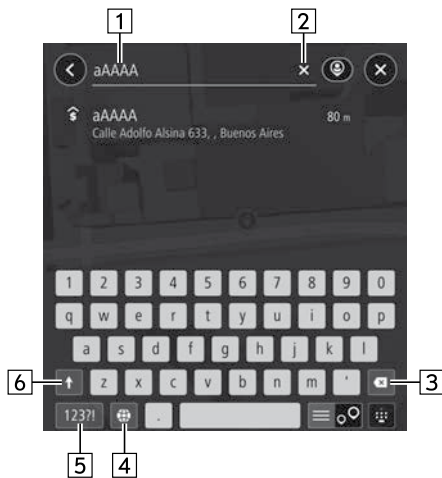
◀ סוג A



## הערה

- כאשר מוצג **X** במסך, בחר את **X** כדי לסגור את המסך הנפתח.
- אם מפעילים את מסך המגע כשלובשים כפפות, ייתכן שהמסך לא יגיב או לא יתפקד כהלכה.

**סוג B** ◀



1	בחר כדי להניע את הסמן.
2	שדה קלט • ניתן להזיז את מיקום הסמן על-ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.
3	בחר כדי לנקות את שדה הקלט.
4	בחר כדי למחוק תו אחד.
5	בחר כדי להזיז את הפריט.
6	בחר כדי לשנות סוגי מקלדות.
7	בחר כדי להזיז סמלים.
8	בחר כדי להזיז אותיות קטנות או גדולות בלועזית.

## הפעלת מסך הרשימה

ניתן לגלול במסך הרשימה באמצעות מחוות החלקה.

לפרטים על הפעולה: ←עמ' 43



1 בחר כדי לדלג לדף הבא או הקודם.

2 זה מציינ את המיקום במסך המוצג. כדי לגלול: גרור את מחוון המיקום. כדי לקפוץ: גע במיקום הרצוי בפס הגלילה.

3 רשימות מסוימות מכילות לחצני תווים שמאפשרים למשתמשים לקפוץ ישירות לרשומות ברשימה שמתחילות באות המופיעה על לחצן התו. בכל בחירה של לחצן תו, תוצג רשימה המתחילה באות הבאה.

1	שדה קלט • ניתן להזין את מיקום הסמן על-ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.
2	בחר כדי לנקות את שדה הקלט.
3	בחר כדי למחוק תו אחד.
4	בחר כדי לשנות סוגי מקלדות.
5	בחר כדי להזין סמלים.
6	בחר כדי להזין אותיות קטנות או גדולות בלועזית. • מאפשר להזין אות גדולה אחת בלבד. • מאפשר להזין מספר אותיות גדולות ברצף.

### הערה

- מראה המקלדת עשוי להיות שונה או שיטת הקלט עשויה להיות מוגבלת בהתאם למצבים בהם מוצגת מקלדת התוכנה.
- לאחר החלפת שפה, בהתאם לשפה, ייתכן שבמקרים נדירים הטקסט לא יוצג כהלכה.



## כוונון המסך

### כוונון הבהירות

ניתן לכווון את בהירות המסך. עיין בספר הנהגה של הרכב לקבלת פרטים.


### מעבר בין מצב יום לבין מצב לילה (צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד)

מצב המסך של מסך המפה משתנה למצב יום או לילה בהתאם למצב של מתג הפנסים הראשיים. מצב המסך משתנה גם למצב יום או לילה בהתאם למצב חוגת הבקרה של בהירות התצוגה, ולבהירות הסביבה.

## תצוגת המצב

מצב חיבור Bluetooth וכו' מוצג במסך.




הצגת הטמפרטורה החיצונית.	1
הצגת השעה הנוכחית. בחר כדי להציג את מסך הגדרות הצליל.	2
הסמל מוצג כאשר מערכת השמע/וידאו מושתקת.	3
 <p>רמת הקליטה של Wi-Fi®. כאשר תפקוד Wi-Fi® במצב מופסק, לא מוצג פריט כלשהו.</p>	4
הסמל מוצג לאחר יצירת חיבור Bluetooth.	5

## הפעלת מסך הבית





### הוספת סמלי קיצור דרך למסך הבית

ניתן להוסיף סמלי קיצור דרך לתפקודים השונים אל מסך הבית, כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך הבית מופעל. (←עמ' 62)

1. בחר את .
2. בחר את **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).
3. בחר את התפקוד הרצוי.
4. בחר את תפקוד קיצור הדרך הרצוי.
  - בהתאם לתפקוד, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הנדרש.
5. בדוק שסמל קיצור הדרך מוצג במסך הבית.

### הערה

- בעת הוספת קיצורי דרך, ניתן להרחיב את מסך הבית עד ל-4 דפים. ניתן לעבור בין הדפים בהחלקה.

<div style="text-align: center;">  Poor ← →  Excellent         </div> <p>הצגת רמת הקליטה של הטלפון. אם הטלפון הסלולרי אינו מחובר דרך Bluetooth, הסמל הזה לא יוצג. רמת הקליטה אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בטלפון הסלולרי. ייתכן שרמת הקליטה לא תוצג בהתאם לטלפון שברשותך.</p>	6
<div style="text-align: center;">  Low ← →  Full         </div> <p>הצגת רמת הטעינה של סוללת התקן Bluetooth. הרמה המוצגת אינה תואמת תמיד לרמה המוצגת בהתקן Bluetooth.</p>	7

## הזזה ומחיקה של סמלי קיצור דרך

המשתמשים יכולים לסדר את לחצני מסך הבית כאשר תפקוד קיצורי דרך במסך מופעל. (←עמ' 62)

**1.** בחר והחזק את סמל קיצור הדרך כדי להיכנס למצב עריכה.

### ◀ בעת הזזת סמלי קיצור דרך

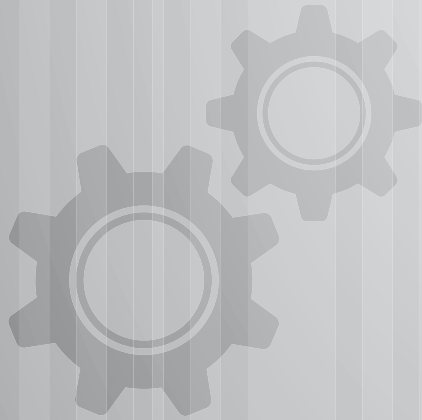
**2.** גרור את הלחצן למצב הרצוי.

• המשתמש יכול להזיז לחצנים לדף אחר על-ידי גרירתם לקצה המתאים של המסך, אם מספר הלחצנים מאפשר ריבוי-דפים.

### ◀ בעת מחיקת סמלי קיצור דרך

**2.** גרור את הלחצן לאזור "DRAG HERE TO DELETE" (גרור לכאן כדי למחוק).

**3.** בחר את  כדי לצאת ממצב עריכה.



# 3 הגדרות


לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

## 62 הגדרות אחרות

- 62. הגדרות כלליות
- 62. מסך הגדרות כלליות
- 63. הגדרת חיבור Wi-Fi®
- 66. עדכון המערכת
- 68. הגדרות קול
- 69. מסך הגדרות הקול של השמע

## 52 הגדרות Bluetooth

- רישום טלפון/התקן Bluetooth
- 52. בפעם הראשונה
- 53. פרופילים
- 55. הגדרות Bluetooth
- 55. מסך Phone Settings (הגדרות טלפון)
- 56. רישום טלפון/התקן Bluetooth
- 57. חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth
- 60. מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth
- 60. הגדרת הורדה של ספר הטלפונים/שיחות אחרונות

1. הפעל את חיבור Bluetooth של טלפון/התקן Bluetooth שלך.
- תפקוד זה אינו זמין כאשר חיבור Bluetooth בטלפון/התקן Bluetooth שלך נמצא במצב מופסק.
2. בחר את .
3. פעל לפי שלבים 2 עד 6 בנושא "רישום טלפון/התקן Bluetooth". (←עמ' 56)

## רישום טלפון/התקן BLUETOOTH בפעם הראשונה

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום טלפון/התקן Bluetooth במערכת. לאחר רישום טלפון/התקן Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת שמע Bluetooth. לקבלת פרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 56

## פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.


המלצות	דרישות	תפקוד	מפרט	התקן Bluetooth
גרסה 5.0	גרסה 2.1	רישום טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	טלפון/התקן Bluetooth

המלצות	דרישות	תפקוד	פרופיל	התקן Bluetooth
גרסה 1.8	גרסה 1.0	מערכת דיבורית	HFP (פרופיל דיבורית)	טלפון Bluetooth
גרסה 1.2.3	גרסה 1.0	העברת אנשי קשר	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	
גרסה 1.4.2	-	הודעות בטלפון Bluetooth	MAP (פרופיל גישה להודעות)	
גרסה 1.2	-	תפקוד APPS	SPP (פרופיל יציאה טורית)	
גרסה 1.3.2	גרסה 1.0	מערכת שמע Bluetooth	A2DP (פרופיל מתקדם לשידורי שמע)	התקן Bluetooth
גרסה 1.6.2	גרסה 1.0		AVRCP (פרופיל שלט רחוק לאודיו/וידאו)	

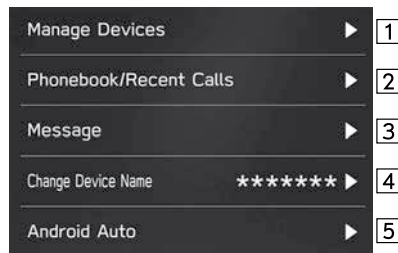
## הערה

- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-HFP, רישום טלפון Bluetooth או שימוש בפרופילים MAP, PBAP או SPP בנפרד לא יהיו אפשריים.
- אם גרסת טלפון/התקן Bluetooth המחובר ישנה מהמומלץ או אינה תואמת, ייתכן שטלפון/התקן Bluetooth לא יתפקד כהלכה.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את טלפון/התקן Bluetooth דרך Bluetooth (עמ' 57) ו/או כבל USB (עמ' 43). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את טלפון/התקן Bluetooth.

# הגדרות BLUETOOTH


1. בחר את .
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **Phone** (טלפון)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוונן.

## מסך הגדרות הטלפון



←עמ' 60 הגדרת הורדה של ספר הטלפונים/שיחות אחרונות:	2
←עמ' 77 מיון רשימת השיחות האחרונות ורשימת אנשי הקשר:	
מחיקת כל רשימת המועדפים: ←עמ' 78	
←עמ' 84 הגדרת ההודעה:	3
שינוי שם התקן	4
הצגת טיסמת Wi-Fi® נוכחית. <b>Generate</b> (צור): יוצר טיסמה חדשה.	5

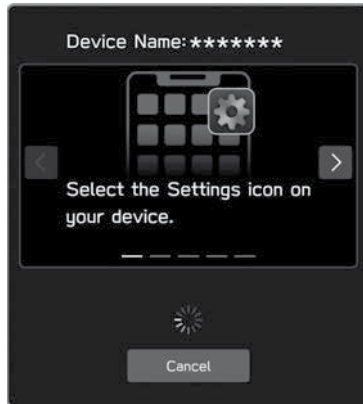
### הערה

- ניתן גם להציג את מסך "Manage Devices" (ניהול התקנים) על-ידי בחירת **Manage Devices** (ניהול התקנים) או **Add Device** (הוסף התקן) במסך הטלפון (←עמ' 72) או מסך בקרת שמע Bluetooth (←עמ' 112) או .

רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 56	1
חיבור או ניתוק טלפונים/התקנים Bluetooth: ←עמ' 57	
מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth: ←עמ' 60	




**3.** פעל לפי ההוראות המוצגות כדי להפעיל את הטלפון/  
התקן Bluetooth.



- </> : בחר כדי לגלול בהוראות.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.
- לקבלת פרטים על הפעלת טלפון/התקן Bluetooth, עיין במדריך המצורף לו.

## רישום טלפון/התקן BLUETOOTH

ניתן לרשום עד 7 טלפונים/התקנים Bluetooth.  
ניתן לרשום בו זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP)  
תואמים של Bluetooth.

1. בחר את .
  2. בחר את **Add** (הוסף).
- אם מופיעה הודעה, פעל לפי ההנחיה במסך.

**6.** לאחר השלמת החיבור, אשר ששם ההתקן המחובר מוצג.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.


### הערה

- בעת רישום התקן תואם NFC, הרישום מבוצע כאשר אוחזים טלפון/התקן Bluetooth כנגד לוגו NFC של מערכת שמע/וידיאו עד ליצירת החיבור.

## חיבור או ניתוק טלפון/התקן BLUETOOTH

ניתן לרשום עד 7 טלפוני/התקני Bluetooth (טלפונים (HFP) והתקנים (AVP)).

אם נרשם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד, בחר את טלפון/התקן Bluetooth אליו יש להתחבר.

**1.** בחר את .

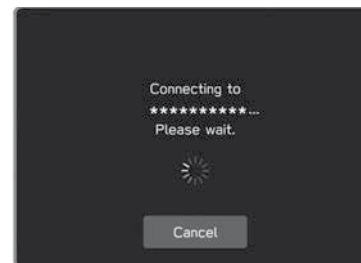
**4.** רישום באמצעות טלפון/התקן Bluetooth.

- קוד PIN אינו נדרש בטלפוני/התקני Bluetooth תואמי-SSP (צימוד פשוט מאובטח). בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth שיחובר, ייתכן שתופיע הודעת אישור רישום במסך טלפון/התקן Bluetooth. הגב ותפעל את טלפון/התקן Bluetooth בהתאם להודעת האישור.

### הערה

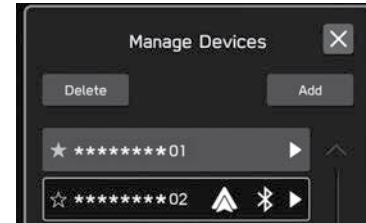
- כדי לרשום מחדש את הטלפון/התקן Bluetooth לאחר שמחקת אותו מהמערכת, הפעל את הטלפון/התקן Bluetooth ורשום אותו לאחר מחיקת מידע המערכת שנרשם לפני כן מטלפון/התקן Bluetooth.

**5.** בדוק אם המסך הקופץ הבא מוצג.



- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הרישום.

- אם הודעת אישור מופיעה ומבקשת האם להעביר את נתוני אנשי הקשר של הטלפון אל המערכת, בחר בלחצן המתאים.

**2.** בחר בטלפון/התקן Bluetooth שיש לחבר או לנתק.

- בחירת ☆ לצד שם טלפון/התקן Bluetooth הרצוי משנה את הסמל אל ☆ (צהוב). טלפון/התקן Bluetooth הנובחר יירשם כמועדף ויועבר לראש הרשימה. כשמערכת ההצתה מועברת למצב ACC (אביזרים) או למצב ON (מחובר), ההתקן המועדף שנרשם יחובר באופן אוטומטי. (←עמ' 59)
- טלפון/התקן Bluetooth המחובר כרגע יוצג במסגרת כחולה. התפקודים המאופשרים יוצגו לצד התווים.
- אם הטלפון/התקן Bluetooth הרצוי אינו מופיע ברשימה, בחר את **Add** (הוסף התקן) כדי לרשום את טלפון/התקן Bluetooth. (←עמ' 56)

**3.** כדי לחבר/לנתק טלפון/התקן Bluetooth, בחר את Connect (חבר) בחלק העליון או בחר את Bluetooth של Connection Preference (העדפת חיבור) בחלק התחתון.

- כאשר משתמשים ב-Connection Preference (העדפת חיבור), ניתן לבחור את התפקוד שיחובר בעת חיבור טלפון/התקן Bluetooth.
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל לפי ההנחיה במסך כדי לנסות שוב.



## חיבור ידני

כאשר חיבור אוטומטי נכשל, יש צורך לחבר טלפוני/התקני Bluetooth באופן ידני.

פעל לפי "חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth". (←עמ' 57)

## חיבור מחדש של טלפון/התקן BLUETOOTH

אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה במצב ACC (אביזרים) או ON (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לטלפון/התקן Bluetooth.

• אם טלפון/התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

בחר כדי לחבר/לנתק את Bluetooth.	1
בחר כדי לחבר/לנתק את Apple CarPlay.	2 *
בחר כדי לחבר/לנתק את Android Auto.	3 *

\* מוצג אם התפקוד מאופשר בעת הרישום.

## הערה

- ייתכן שיידרש זמן אם החיבור לטלפון/התקן Bluetooth מבוצע במהלך השמעה של שמע Bluetooth.
- בהתאם לסוג טלפון/התקן Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון/התקן Bluetooth.

## מצב חיבור אוטומטי

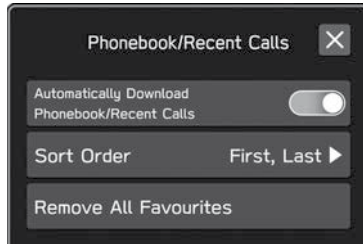
השאר את טלפון/התקן Bluetooth במיקום בו ניתן ליצור את החיבור.

- כשמערכת ההצתה במצב ACC (אביזרים) או במצב ON (מחובר), המערכת מחפשת את הטלפון/התקן Bluetooth הרשום הקרוב.
- אם טלפון/התקן Bluetooth רשום קרוב נרשם במועדפים, ההתקן יחובר באופן אוטומטי. (←עמ' 57) אם אין התקנים הרשומים כמועדפים, המערכת תתחבר עם טלפון/התקן Bluetooth רשום שהיה מחובר לאחרונה, אם הוא בקרבת מקום.



## הגדרת הורדה של ספר הטלפונים/ שיחות אחרונות

כאשר תפקוד זה מופעל, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו באופן אוטומטי.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. בחר כדי להפעיל או להפסיק את **Automatically Download Phonebook/Recent Calls** (הורדה אוטומטית של ספר טלפונים/שיחות אחרונות).



## מחיקת טלפונים/התקנים Bluetooth

1. בחר את .
2. בחר את **Delete** (מחק).
3. בחר  של טלפון/התקן Bluetooth שברצונך למחוק.
4. בחר **OK** (אישור) כאשר מופיעה הודעת האישור.

### הערה


- טלפון/התקן Bluetooth עדיין יכול מידע מהמערכת אפילו לאחר מחיקת טלפון/התקן Bluetooth. הפעל את טלפון/התקן Bluetooth כדי למחוק את מידע המערכת שנשמר בטלפון/התקן Bluetooth.

## הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון Bluetooth המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים. לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- ניתן להוריד עד 2000 אנשי קשר מספר הטלפונים של טלפון Bluetooth המחובר. ניתן להוריד עד 5 מספרי טלפון הרשומים באיש קשר.
- ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי בטלפון Bluetooth כדי להוריד את ספר הטלפונים. לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר. כאשר הגדרות שעון המערכת מוגדרות אל Auto (אוטומטי), תפקוד הכוונן האוטומטי ותפקוד ההודעות (←עמ' 83) לא יתפקדו כהלכה אם לא הורדת את ספר הטלפונים.
- רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לא תורד באופן אוטומטי גם לאחר הורדת נתוני ספר הטלפונים מטלפון Bluetooth. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתונים מרשימת המועדפים של טלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 79)

הגדרות אחרות

# הגדרות כלליות

1. בחר את .
2. בחר **Settings** (הגדרות).
3. ← **General** (כללי)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוונן.

## מסך הגדרות כלליות

לפרטים על התפריט הבא, עיין בספר הנהג של הרכב.

- **Clock** (שעון)
- **Display** (תצוגה)
- **Reminder Screen** (מסך תזכורת) Select to set the Wi-Fi® function settings. (→P.63)
- **PIN Code Lock** (נעילת קוד PIN)
- **Meter Screen** (מסך מד) Select to display Wi-Fi® security type that Wireless Apple CarPlay or Wireless Android Auto uses.
- **Camera** (מצלמה)
- **Climate Control** (בקרת אקלים) Select to turn the home screen shortcuts function on/off. (→P.49)
- **Language** (שפה)
- **Welcome Screen** (מסך פתיחה) Select to turn the display for the periodic rest notification pop-up screen on/off. (→P.143)
- **Goodbye Screen** (מסך פרידה)
- **Favourite Widgets** (רכיבי widget מועדפים)

- **Birthday List** (רשימת ימי הולדת) (Birthday List)
- **Anniversary List** (רשימת ימי שנה) (Anniversary List)



Settings).  
l)  
e set.

Following menu, refer to


בחר כדי להגדיר את הגדרות התפקוד של Wi-Fi®. (←עמ' 63) (Reminder Screen)	<b>Wi-Fi Settings</b> 1 (הגדרות Wi-Fi)
בחר כדי להציג את סוג אבטחת Wi-Fi® בו משתמשים או Wireless Apple CarPlay או Wireless Android Auto uses. (PIN Code Lock)	<b>Wi-Fi Security Information</b> 1 (מידע אבטחת Wi-Fi)
בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד קיצורי הדרך של מסך הבית. (←עמ' 49) (Meter Screen)	<b>Home Screen Shortcuts</b> (קיצורי הדרך של מסך הבית)
בחר כדי להפעיל/להפסיק את המסך הנפתח להודעה על הפסקות מנוחה. (←עמ' 143) (Climate Control)	<b>Periodic Rest Notification</b> 2* (הודעה על הפסקות מנוחה)

## הגדרת חיבור Wi-Fi®

### התחברות לרשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 62)
2. בחר את **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. ← **Available Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi זמינות)
4. בחר את הרשת הרצויה.



- כאשר נבחרת רשת עם  ומוצג מסך הזנת הסיסמה, הזן את הסיסמה ובחר את **OK** (אישור).

3

הגדרות

<p>בחר כדי לעדכן את גרסאות התוכנה של המערכת. (←עמ' 66)</p>	<p><b>Software Update</b> (עדכון תוכנה)</p>
<p>בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה. מערכת שמע/וידאו תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר איפוס לנתוני המפעל. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF (נעול/מנותק) לאחר הפעלה מחדש של מערכת שמע/וידאו, וסובב למצב ACC (אביזרים) או ON (מופעל) לאחר כ-3 דקות.</p>	<p><b>Factory Data Reset</b> (איפוס לנתוני המפעל)</p>
<p>בחר כדי להציג את מידע המערכת.</p>	<p><b>System Information</b> (מידע מערכת)</p>
<p>בחר כדי להציג את מידע תוכנה ללא תשלום/קוד מקור פתוח.</p>	<p><b>Free/Open Source Software Information</b> (מידע תוכנה ללא תשלום/קוד מקור פתוח)</p>

\*1: אינו מוצג עד שנעשה שימוש ב-Wireless Apple CarPlay/Wireless Android Auto.

\*2: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד



## הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות בעת החיפוש.

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 62)
  2. בחר את **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
  3. ← **Available Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi זמינות)
  4. ← **Add** (הוסף)
  5. ← **Wi-Fi Name (SSID)** (שם Wi-Fi (SSID))
  6. הזן את שם הרשת. ← **OK** (אישור)
  7. ← **Security** (אבטחה)
  8. בחר את סוג האבטחה.
  9. ← **Start Connection** (התחל חיבור)
- כאשר נדרשת סיסמה, הזן את הסיסמה. ← **OK** (אישור)

## הגדרת החיבור במהירות

אם התקן Wi-Fi® תואם אל Wi-Fi® Protected Setup, ניתן לבצע את החיבור במהירות רבה יותר.

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (←עמ' 62)
  2. בחר את **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
  3. ← **Wi-Fi Protected Setup** (Wi-Fi Protected Setup)
  4. בחר את **PIN Setup** (הגדרת קוד PIN) או **Push Button Setup** (הגדרה בלחצן) כפי שמוגדר בהתקן.
  5. הפעל את התקן Wi-Fi® כדי לחבר.
- כאשר נבחר **PIN Setup** (הגדרת קוד PIN): הזן את קוד PIN המוצג בהתקן רשת Wi-Fi®.
  - כאשר נבחר **Push Button Setup** (הגדרה בלחצן): לחץ על לחצן WPS בהתקן רשת Wi-Fi®.

## ⚠ אזהרה

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כאשר בטוח וחוקי לעשות זאת.
  - מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
  - לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

## מחיקת רשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך הגדרות כלליות. (← עמ' 62)
2. בחר את **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר את **Wi-Fi** (Wi-Fi) כדי להפסיק את תפקוד Wi-Fi®.
4. ← **Registered Wi-Fi Networks** (רשתות Wi-Fi רשומות)
5. ← **Delete** (מחק)
6. בחר את  של רשת Wi-Fi® שברצונך למחוק. ← **OK** (אישור)

## עדכון המערכת

בקש ממרכז השירות לעדכן את תוכנת המערכת\*1:

ניתן גם לעדכן את תוכנת המערכת דרך Wi-Fi®. תהליך העדכון כולל הורדה והתקנה של עדכון התוכנה\*2. שים לב שתפקודיות המערכת עשויה להיות מוגבלת במהלך ההתקנה.

\*1: בדוק עם מרכז השירות שלך לקבלת פרטים ספציפיים על תוכן העדכון.  
\*2: בהתאם לתוכן עדכון התוכנה, ייתכן שתהליך העדכון יאפס את רשימת תחנות הרדיו הקבועות ועוצמת הקול.

### הערה

• במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון באמצעות Wi-Fi® לא יהיה זמין.

## מפרטי רשת Wi-Fi® נתמכים

המערכת יכולה להתחבר לרשת Wi-Fi® התומכת בתקנים הבאים.

- תקני תקשורת:
- IEEE802.11a
- IEEE802.11b
- IEEE802.11g
- IEEE802.11n
- IEEE802.11ac
- אבטחה:
- WPA™
- WPA2™
- WPA3™

### הערה

• WPA, WPA2 ו-WPA3 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.

**11.** בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להתחיל בהורדת העדכון (אם זמין).

- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לעצור את תהליך העדכון.
- התקדמות מצב ההורדה מוצגת באזור הקטגוריה.
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות".  
(← עמ' 184)


\*: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi  
\*: מערכת צג 11.6 אינץ'

## התקנת עדכון


### ⚠ זehירות

- החנה את הרכב במקום בטוח בעת התקנת העדכון.
- תפקודי המערכת הבאים מוגבלים במהלך התקנת עדכון.
- לא ניתן להשתמש בתפקודי מערכת כלליים.
- תוצג רק תמונת מצלמת המבט לאחור. או שהתמונה תיעלם באופן זמני.

## הורדת עדכונים

1. בחר את .
  2. בחר את **Settings** (הגדרות).
  3. ← **General** (כללי)
  4. ← **Clock** (שעון) ← **Time Setting** (הגדרת זמן)
  5. ← **AUTO** (אוטומטי)\* או **Sync With Phone** (סנכרון באמצעות הטלפון)\*\*
  6. התחבר לרשת Wi-Fi®. (← עמ' 63)
  7. הצג את מסך הגדרות כלליות. (← עמ' 62)
  8. ← **Software Update** (עדכון תוכנה)
  9. ← **Update** (עדכון)
  10. ← **Check for Updates** (בדוק עדכונים)
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי להפסיק את בדיקת העדכונים הזמינים.
  - אם **Automatically Check for Updates** (בדוק עדכונים באופן אוטומטי) במצב מופעל, תבוצע בדיקה אוטומטית לאיתור עדכונים, ואם קיימים עדכונים זמינים, תוצג הודעה. אם מוצגת הודעה, בחר **OK** (אישור) והמשך לשלב הבא.
  - אם **Automatically Download Updates** (הורדת עדכונים באופן אוטומטי) במצב מופעל, העדכונים יורדו באופן אוטומטי. לאחר השלמת ההורדה, תוצג הודעה. בחר **OK** (אישור) כדי להתחיל בהתקנה והמשך לשלב 3 "התקנת עדכון". (← עמ' 67)

## הגדרות קול

1. בחר את .
2. בחר את **Settings** (הגדרות).
3. ← **Sound** (קול)
4. בחר את הפריטים שברצונך לכוונן.

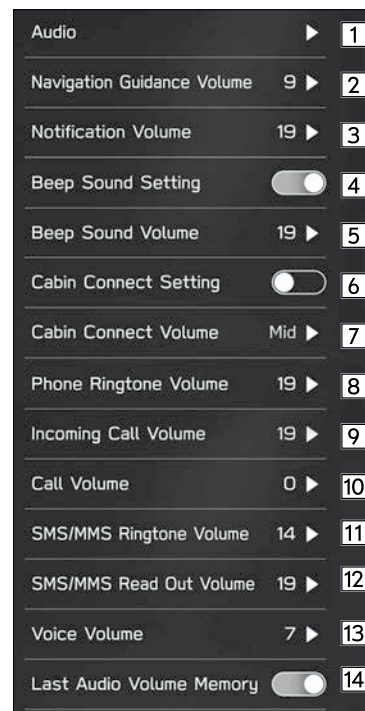
1. הורד עדכונים זמינים כלשהם.
2. בחר את **Install Now** (התקן כעת) כדי להתחיל בהתקנת העדכון.
  - ההתקנה תארך מספר דקות.

### הערה

- במהלך התקנת עדכון תוכנה, ייתכן שהמסך יבהב. זוהי תופעה טבעית ואינה מצביעה על תקלה.
3. לאחר השלמת ההתקנה, בחר את **OK** (אישור) בהודעת האישור כדי להשלים את תהליך העדכון.
    - אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות" (←עמ' 184)
  4. העבר את מתג ההתנעה למצב LOCK/OFF (נעילה/מופסק) וצא מהרכב.
  5. סגור את דלת הנהג ונעל את הדלתות, התרחק לפחות 3 מטרים מהרכב כדי למנוע הפרעות מהמפתח.
    - 6. לאחר שיחלפו 5 דקות, התנע שוב את המנוע.
      - התוכנה החדשה תיושם.

<p>להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)  <b>Sound Customisation</b> (התאמת הקול): בחר כדי  <b>AUX Volume Gain</b> (שבח עוצמת הקול של AUX):          בחר כדי לקבוע את שבח עוצמת הקול של AUX.  <b>Surround Sound</b> (צליל היקפי): בחר כדי להפעיל/          להפסיק את צליל היקפי.</p>	1
<p>בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הניווט.</p>	2 1*
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של הודעות מתפרצות          במהלך הניווט.</p>	3 2*
<p>בחר כדי להפעיל/להפסיק את צליל לחצן המגע.</p>	4
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של צליל לחצן המגע.</p>	5
<p>בחר כדי להפעיל/להפסיק את מערכת חיבור תא          נוסעים.</p>	6
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של הדיבור של הנהג/          הנוסע הקדמי מהרמקולים כאשר משתמשים במערכת          חיבור תא הנוסעים.</p>	7
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של סוג הצלול.</p>	8
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת.</p>	9
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של השיחה.</p>	10
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת הקול של צלצולי הודעות          SMS/MMS.</p>	11
<p>בחר כדי לכוון את עוצמת קול ההקראה של הודעות          SMS/MMS.</p>	12

## מסך הגדרות הקול של השמע



בחר כדי לקבוע את עוצמת הקול של מנחי הזיהוי הקולי.	13
בחר כדי לאפשר/להשבית שמירה בזיכרון של עצמת הקול של מקור השמע שהיה לאחרונה בשימוש כאשר מערכת השמע/וידאו כובתה או בעת החלפת מקורות במערכת השמע/וידאו.	14

\*1: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

\*2: מערכת צג 11.6 אינץ' בלבד



# 4 טלפון

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

79.....	<b>קבלת שיחות בטלפון Bluetooth</b>
79.....	שיחות נכנסות
80.....	<b>דיבור בטלפון Bluetooth</b>
79.....	שיחה ממתינה
83.....	<b>תפקוד הודעות בטלפון Bluetooth</b>
84.....	הגדרת ההודעה
84.....	קבלת הודעה
85.....	קריאת הודעות
86.....	מענה להודעה (מענה מהיר)
86.....	שליחת הודעה קצרה חדשה
86.....	עריכת הודעת מענה מהיר
87.....	מחיקת הודעת מענה מהיר
87.....	הוספת הודעת מענה מהיר
87.....	חיוג לשולח ההודעה

## 72 הפעלת הטלפון

72.....	<b>מסך Phone (טלפון)</b>
73.....	<b>מספר פעולות בסיסיות</b>
74.....	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
74.....	שימוש במתג הטלפון/מיקרופון
75.....	מערכת הזיהוי הקולי
75.....	הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר
75.....	אנשי הקשר
76.....	בעת מכירה או סילוק של הרכב
76.....	בעת מכירה או סילוק של הרכב
76.....	<b>חיוג בטלפון Bluetooth</b>
77.....	באמצעות רשימת שיחות אחרונות
78.....	באמצעות רשימת המועדפים
78.....	באמצעות לוח מקשים
78.....	באמצעות לוח מקשים
79.....	ביצוע חייוג רשימת אנשי הקשר





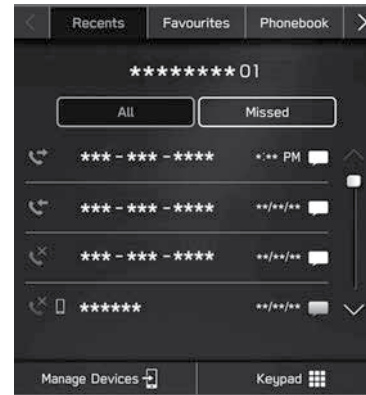
## הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים סלולריים)

רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 52	הפעלת הטלפון
חיוג בטלפון Bluetooth: ←עמ' 76	
קבלת שיחות בטלפון Bluetooth: ←עמ' 79	
דיבור בטלפון Bluetooth: ←עמ' 80	תפקוד הודעות
שימוש בתפקוד ההודעות של טלפון Bluetooth: ←עמ' 83	
הגדרת טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 55	הגדרת הטלפון

## מסך PHONE (טלפון)

ניתן לגשת למסך המפה באמצעות השיטות הבאות:

- בחר את , ובחר את **Phone** (טלפון).
- לחץ על  בגלגל ההגה.



## הערה

- אם הטלפון הסלולרי שלך אינו תומך ב-Bluetooth, המערכת לא תוכל לתפקד. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
  - הטלפון הסלולרי כבוי.
  - המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור התקשורת.
  - הטלפון הסלולרי שלך אינו מחובר.
  - מתח סוללה נמוך של הטלפון הסלולרי.
- בעת שימוש בתפקוד הדיבורית ובתפקודי Bluetooth האחרים בו-זמנית, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
  - חיבור Bluetooth עלול להתנתק.
  - ייתכן שיישמעו רעשים בעת השמעת קול דרך תפקוד Bluetooth.
- קול הצד האחר יושמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת שמע/וידאו תושתק במהלך שיחות טלפון או בעת שימוש בפקודות הקול של הדיבורית.
- אל תדבר במקביל לצד האחר בשיחת הטלפון. אם שני הצדדים ידברו בו-זמנית, ייתכן שהצד האחר לא ישמע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה.)
- שמור על עוצמת קול נמוכה של שיחת הטלפון. אחרת, הקול של הצד האחר יישמע גם מחוץ למכונית והדהוד הקול יתגבר. בעת דיבור בטלפון, דבר בבירור לעבר המיקרופון.

## מספר פעולות בסיסיות

מערכת הדיבורית מאפשרת עריכה וקבלה של שיחות ללא הסרת הידיים מגלגל ההגה.

מערכת זו תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת שימוש בטלפונים סלולריים ללא חיבור בכבל או הכנסה לעריסה.

להלן הסבר על נוהל ההפעלה של הטלפון.

### אזהרה

- בעת נהיגה, אסור לחבר טלפון סלולרי או לחבר טלפון Bluetooth.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בטלפוני Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכווצות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

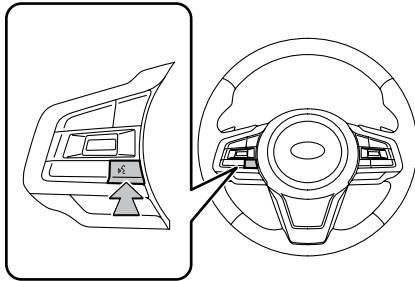
### זהירות

- אסור להשאיר טלפון סלולרי ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות לרמה שתגרום לנזק לטלפון.

## שימוש במתג הטלפון/מיקרופון

### ◀ מתג בגלגל ההגה

בלחיצה על לחצן הטלפון, ניתן לקבל שיחה או לנתק אותה מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג חיוג

2 מתג ניתוק

3 מתג בקרת עוצמת הקול

• לחץ על צד "+" כדי להגביר את עוצמת הקול.

• לחץ על צד "-" כדי להחליש את עוצמת הקול.

## הערה

- הצד האחר עשוי שלא לשמוע אותך בבירור בעת:
  - נסיעה בכביש שאינו סלול. (יוצרת רעש תנועה חריג).
  - נסיעה במהירות גבוהה.
  - נסיעה עם חלון פתוח.
  - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
  - הקול של מפוח מיזוג האוויר חזק.
  - קיימת השפעה שלילית על איכות הקול עקב הטלפון ו/או הרשת בהם משתמשים.

## רישום/חיבור של טלפון BLUETOOTH

כדי להשתמש במערכת הדיבורית של טלפונים סלולריים, יש צורך ברישום הטלפון הסלולרי במערכת. (←עמ' 52)

## תצוגת המצב של טלפון BLUETOOTH

המצב של טלפון Bluetooth מופיע בפינה הימנית העליונה של המסך. (←עמ' 48)

## הסבר על אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

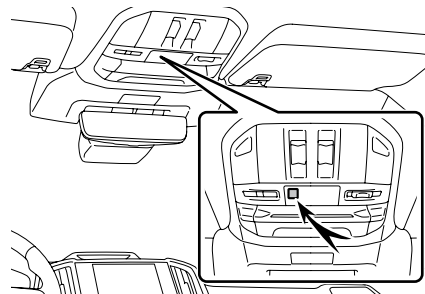
- הנתונים הבאים מאוחסנים עבור כל טלפון רשום. כאשר טלפון אחר מחובר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:
- נתוני אנשי הקשר
- נתוני היסטוריית שיחות
- נתוני מועדפים
- כל הגדרות הטלפונים

### הערה

- בעת מחיקת רישום של טלפון, יימחק גם המידע המופיע לעיל.

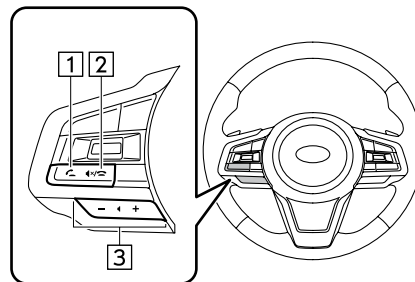
## מיקרופון

המיקרופון משמש בעת דיבור בטלפון.



## מערכת הזיהוי הקולי

לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



- כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 166)

## חיוג בטלפון BLUETOOTH

לאחר רישום טלפון Bluetooth, ניתן לחייג שיחת טלפון באמצעות מערכת הדיבורית. קיימות מספר שיטות לחייג שיחת טלפון, כמתואר להלן.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)
  2. בחר את הלחצן ממנו תרצה לחייג.
    - באמצעות רשימת שיחות אחרונות: ←עמ' 77
    - באמצעות רשימת המועדפים: ←עמ' 78
    - באמצעות לוח מקשים\*1: ←עמ' 78
    - באמצעות רשימת אנשי קשר: ←עמ' 79
    - באמצעות SMS/MMS: ←עמ' 87
    - באמצעות שיחה לנקודת עניין\*2: ←עמ' 139
    - באמצעות מערכת הזיהוי הקולי: ←עמ' 166
- \*1: לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך נהיגה.  
\*2: צג 11.6 אינץ' עם מערכת Navi בלבד

### הערה

- אם Siri מופעל ב-iPhone המחובר למערכת דרך Bluetooth, יוצג מסך המציג שיחה נכנסת מה-iPhone המחובר. לאחר מענה לשיחה, ניתן להפעיל את iPhone באמצעות Siri.




## בעת מכירה או סילוק של הרכב

כשמתמשים במערכת דיבורית נרשמים נתונים אישיים רבים. בעת מכירה או סילוק של הרכב, אפס את כל פרטי ההגדרות. (←עמ' 62)

- ניתן לאפס במערכת את הנתונים הבאים:
  - נתוני אנשי הקשר
  - נתוני היסטוריית שיחות
  - נתוני מועדפים
  - כל הגדרות הטלפונים

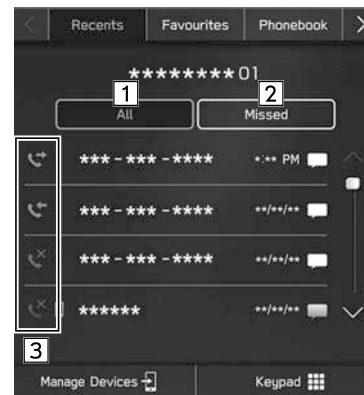
### הערה

- לאחר האיפוס, יימחקו כל הנתונים וההגדרות. היהרר בעת איפוס הנתונים.


בחר כדי להציג את כל פריטי ההיסטוריה של השיחות האחרונות.	1
בחר כדי להציג שיחות שלא נענו.	2
מציג את סמלי סוג השיחה. שיחה שלא נענתה:  שיחה נכנסת:  שיחה יוצאת: 	3

## באמצעות רשימת שיחות אחרונות

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)
2. בחר את **Recents** (שיחות אחרונות) ובחר את איש הקשר הרצוי.  
• יוצג מסך שיחה יוצאת.



### הערה

- לחיצה על  בגלגל ההגה תבצע שיחה למספר הטלפון המוצג בראש הרשימה.
- כאשר נכנסת שיחה ממספר טלפון הרשום ברשימת אנשי הקשר, יוצג השם.
- ייתכן שלא תהיה אפשרות לחייג שיחות בינלאומיות, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.

### מיון רשימת ספר הטלפונים

ניתן למיין את רשימת ספר הטלפונים לפי שם פרטי או שם משפחה.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. ← **Sort Order** (סדר מיון)
4. בחר את קריטריוני המיון הרצויים.

## מחיקת כל רשימת המועדפים

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Phonebook/Recent Calls** (ספר טלפונים/שיחות אחרונות).
3. ← **Remove All Favourites** (הסר את כל המועדפים) ← **OK** (אישור)


## באמצעות לוח מקשים

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)
2. בחר את **Keypad** (לוח מקשים).
3. הזן את מספר הטלפון. ← **Call** (חייג)
  - יוצג מסך שיחה יוצאת.

### הערה

- בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.

## באמצעות רשימת המועדפים

- ניתן לחייג שיחות באמצעות אנשי קשר רשומים שניתן לבחור מרשימת אנשי הקשר.
- לפרטים על רישום אנשי הקשר: ←עמ' 79
- ניתן לרשום עד 15 רשימות אנשי קשר ברשימת המועדפים.
1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)
  2. בחר את **Favourites** (מועדפים) ובחר את איש הקשר הרצוי.
  3. בחר  לצד המספר הרצוי.
    - יוצג מסך שיחה יוצאת.


### הערה

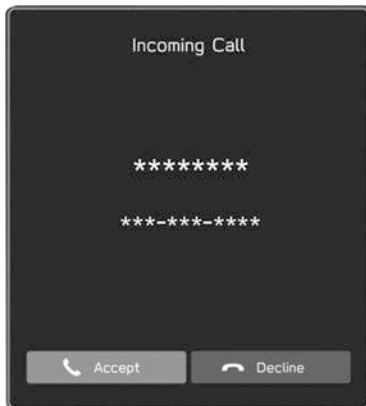
- רשימת המועדפים של המערכת ורשימת המועדפים של טלפון Bluetooth אינן מסונכרנות. מערכת זו אינה תומכת כעת בהעברת נתוני רשימת מועדפים מטלפון Bluetooth. כדי להוסיף את רשימת המועדפים של טלפון Bluetooth לרשימת המועדפים של המערכת, תצטרך לרשום אותה דרך רשימת אנשי הקשר בספר הטלפונים של המערכת. (←עמ' 79)


## קבלת שיחות בטלפון BLUETOOTH

### שיחות נכנסות

כאשר מתקבלת שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת ויושמע צליל.

1. בחר את **Accept** (קבל) או לחץ על המתג  על גלגל ההגה כדי לדבר בטלפון.



כדי לסרב לקבל שיחה: בחר את **Decline** (דחה) או לחץ על מתג  על גלגל ההגה.

כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת: סובב את הכפתור "VOLUME", או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול על גלגל ההגה.

### באמצעות רשימת אנשי קשר

ניתן לחייג שיחות באמצעות נתוני אנשי קשר שמועברת מטלפון סלולרי רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)
2. בחר את **Phonebook** (ספר טלפונים) ובחר את איש הקשר הרצוי.
  - כאשר נבחר ☆, ☆ ישתנה אל ★ (צהוב).
  - המספר רשום ברשימת המועדפים. (←עמ' 78)
  - בכל בחירה של הסמל, הוא ישתנה בין ☆ לבין ★ (צהוב).
3. בחר את  לצד המספר הרצוי.
  - המספרים עשויים לכלול טלפון בית, עבודה ונייד
  - כקטגוריות התלויות בנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הסלולרי המחובר.
  - יוצג מסך שיחה יוצאת.

### הערה

- ניתן להוריד עד 2000 אנשי קשר ולהציג אותם במסך ספר הטלפונים. (ירדו עד 5 מספרי טלפון הרשומים באיש קשר).
- כאשר **Automatically Download Phonebook/Recent Calls** (הורדה אוטומטית של ספר טלפונים/שיחות אחרונות) מוגדר למצב מופעל, אנשי הקשר יועברו באופן אוטומטי. (←עמ' 60)



## דיבור בטלפון BLUETOOTH

בעת דיבור בטלפון, יוצג המסך הזה. במסך זה ניתן לבצע את הפעולות המתוארות להלן.




### הערה

- במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן ששם הצד האחר או המספר שלו לא יוצגו כהלכה, בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- ניתן גם לקבוע את עוצמת הקול של סוג הצלצול ממסך הגדרות השמע. (←עמ' 69)

בחר כדי להשתיק את הקול שלך לצד האחר.	1
בחר כדי להזין את המספר הרצוי/הצלילים.	2
בחר כדי להעביר את השיחה. בחר את <b>Transfer</b> (העברה) כדי לעבור משיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הסלולרי. בחר את <b>Transfer Back</b> (העברה חזרה) כדי לעבור משיחה בטלפון הסלולרי לשיחה בדיבורית.	3

### ◀ בעת שימוש בתפקוד אחר במהלך שיחה


בעת בחירת , מסך השיחה הפעילה ימוזער ויהיה ניתן להשתמש בתפקודים אחרים.

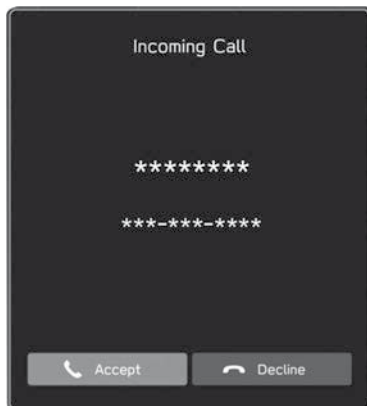
• כאשר מסך השיחה הפעילה ממוזער, ניתן לבצע רק פעולת ניתוק שיחה.


• בעת בחירת , מסך השיחה הפעילה יוגדל למקסימום.

## שיחה ממתינה



כאשר מתקבלת שיחה מצד שלישי במהלך שיחה, יופיע מסך שיחה נכנסת וישמע צליל.


1. בחר את **Accept** (קבל) או לחץ על המתג  בגלגל ההגה כדי להתחיל בשיחה עם הצד האחר.





4	כאשר מעבירים שיחה למצב המתנה בלחיצה על המתג  בגלגל ההגה: בחר כדי לחדש את השיחה שבהמתנה.
5	בחר כדי לנתק את שיחת הטלפון.
6	בחר כדי למזער מסך שיחה פעילה.

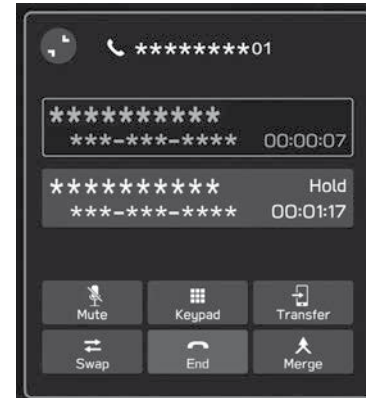
## הערה

- לחיצה על המתג  בגלגל ההגה במהלך שיחה תעביר את השיחה להמתנה.
- לחיצה חוזרת על המתג  בגלגל ההגה תחדש את השיחה שבהמתנה.
- ניתן להעביר שיחה מהטלפון הסלולרי לדיבורית על-ידי הפעלה ישירה בטלפון הסלולרי.
- שיטות ההעברה והפעולות משתנים בהתאם לסוג הטלפון הסלולרי שלך.
- לתפעול הטלפון הסלולרי, עיין במדריך המצורף אליו.
- סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הצד האחר.

- **Swap** (החלף): בכל פעם שבחרים את **Swap** (החלף) או אזור שם, או לוחצים על המתג  בגלגל ההגה, יבוצע מעבר לצד שנמצא בהמתנה.
  - בחר את **Merge** (מזג) או לחץ והחזק את המתג  בגלגל ההגה כדי לשנות שיחת ועידה\*.
  - בחר **End** (נתק) או לחץ על מתג  בגלגל ההגה כדי לנתק את השיחה ולחזור לשיחה עם הצד שנמצא בהמתנה בעת ניהול שיחה דו-צדדית, וכדי לנתק את השיחה עם שני הצדדים בעת ניהול שיחה תלת-צדדית.
  - כדי לנתק את כל השיחות המחוברות, לחץ והחזק את המתג  בגלגל ההגה.
- \* בהתאם לחברה המייצרת של טלפון Bluetooth המחובר למערכת, ייתכן שתפקוד שיחת ועידה לא יהיה זמין.

- השיחה הראשונה מועברת למצב המתנה. **כדי לסרב לקבל שיחה:** בחר את **Decline** (דחה) או לחץ על מתג  על גלגל ההגה. כדי לנתק את השיחה הראשונה והשנייה, לחץ והחזק את  בגלגל ההגה.

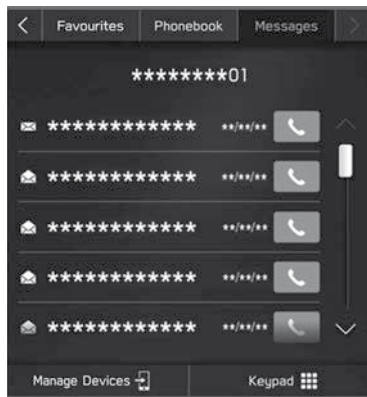
2. בדוק שמוצג מסך שיחה ממתנה.



1. חג את מסך הטלפון. (←עמ' 72)

2. בחר את **Messages** (הודעות).

3. בדוק שמוצג מסך תיבת הודעות נכנסות.



• ✉ סמל הודעה שלא נקראה

• קבלת הודעה: ←עמ' 84

• קריאת הודעות: ←עמ' 85

• מענה להודעה (מענה מהיר): ←עמ' 86

• שליחת הודעה קצרה חדשה: ←עמ' 86

• חיוג לשולח ההודעה: ←עמ' 87

## תפקוד הודעות בטלפון BLUETOOTH

ניתן להעביר הודעות שהתקבלו מטלפון Bluetooth המחובר, מה שמאפשר לבדוק ולענות באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שהודעות שהתקבלו לא יועברו לתיבת הודעות נכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בתפקוד ההודעות, לא ניתן להשתמש בתפקוד זה.

בהתאם לסוג טלפון Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה, וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים.

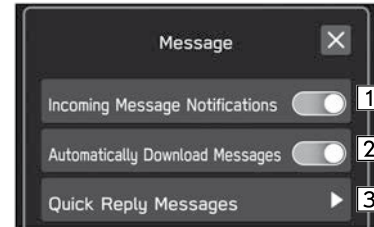
כדי להשתמש בתפקוד זה, יהיה צורך להגדיר את תפקוד ההורדה מספר הטלפונים למצב מופעל. (←עמ' 78)

### הערה

• בהתאם לדגם טלפון Bluetooth שלך, ייתכן שיהיה צורך לשנות את ההגדרה בטלפון המחובר. (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שיהיה צורך להפעיל את הגדרת החיווי). לפרטים, עיין בהוראות טלפון Bluetooth המחובר.

## הגדרת הודעה

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Messages** (הודעות).
3. בחר את הפריטים שברצונך לכוון.



1 בחר כדי להפעיל/להפסיק את האפשרות של הודעה נכנסת קופצת.

2 בחר כדי להפעיל/להפסיק הורדה אוטומטית של הודעות.

3 בחר כדי לערוך הודעות מענה מהיר. (←עמ' 86)

## קבלת הודעה

כאשר מתקבלת הודעת SMS/MMS, ייפתח מסך הודעה נכנסת וישמע צליל והיא תהיה מוכנה להפעלה מהמסך.

1. בחר את **Play** (הפעל).

• בחר את **Ignore** (התעלם) כדי שלא לפתוח את ההודעה.

◀ אם קיימות הודעות כלשהן שלא נקראו

יוצג המסך הבא.



• **Inbox** (תיבת הודעות נכנסות): בחר כדי להציג את מסך תיבת הודעות נכנסות.

• **Ignore** (התעלם): בחר כדי שלא לפתוח את ההודעה.

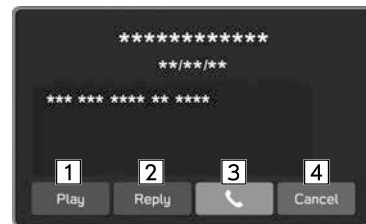
## קריאת הודעות

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 83)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. קרא את ההודעה. (←עמ' 84)

### הערה

- בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר, ייתכן שיהיה צורך לבצע שלבים נוספים בטלפון.
- ניתן להציג רק הודעות נכנסות מהטלפון Bluetooth המחובר.
- טקסט ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה.
- סובב את הכפתור "VOLUME" או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

## 2. יוצג המסך הבא.




1	בחר כדי להקריא את ההודעות. • בחר את <b>Stop</b> (עצור) כדי לעצור את הקראת ההודעות.
2 *	בחר כדי לענות להודעה. (←עמ' 86)
3	בחר כדי להתקשר לשולח ההודעה.
4	בחר כדי לסגור את המסך הזה.

\*: בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.

### הערה

- בהתאם לטלפון הסלולרי המשמש לקבלת הודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שמידע מסוים לא יוצג.

## שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך פרטי המועדפים (←עמ' 78), מסך רשימת שיחות אחרונות (←עמ' 77) או מסך פרטי איש הקשר (←עמ' 79).
2. בחר את  לצד המספר הרצוי.
3. בחר את ההודעה הרצויה.
4. ← **Send** (שלח)
- **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

## עריכת הודעת מענה מהיר

- ◀ **עריכת ההודעה במסך הגדרות הטלפון**
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
  2. בחר את **Messages** (הודעות).
  3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
  4. ← **Edit** (עריכה)
  5. בחר את ההודעה הרצויה.
  6. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)

## מענה להודעה (מענה מהיר)\*

- \* בהתאם לסוג טלפון Bluetooth המחובר למערכת שמע/וידאו, תפקוד זה לא יהיה זמין.
1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 83)
  2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
  3. ← **Reply** (מענה)
  4. בחר את ההודעה הרצויה.
  5. ← **Send** (שלח)
  - **Change** (שינוי): בחר כדי לשנות את ההודעה.
  - **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.


## הערה

- כבר אוחסנו 10 הודעות.


## הוספת הודעת מענה מהיר

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Messages** (הודעות).
3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
4. ← **Add** (הוסף)
5. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)


## חיוג לשולח ההודעה

- ניתן לחייג שיחה למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.
1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 83)
  2. בחר את  לצד השולח הרצוי.  
• יוצג מסך שיחה יוצאת.

## עריכת ההודעה במסך ההודעה

1. הצג את מסך תיבת הודעות נכנסות. (←עמ' 83)
2. בחר בהודעה הרצויה מתוך הרשימה.
3. ← **Reply** (מענה)
4. בחר את  לצד ההודעה הרצויה.
5. הזן את ההודעה. ← **OK** (אישור)

## מחיקת הודעת מענה מהיר

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את **Messages** (הודעות).
3. ← **Quick Reply Messages** (הודעות מענה מהיר)
4. ← **Edit** (עריכה)
5. בחר את  לצד ההודעה הרצויה.





# 5 יישומים

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

## 96 Android Auto

- 96. .... Android Auto
- 97. .... חיבור ההתקן Android Auto
- 97. .... סקירה
- 98. .... אפשור Android Auto
- 98. .... השבתת Android Auto

## 90 לפני השימוש ביישומים

- 90. .... לפני השימוש ביישומים
- 90. .... ההגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים
- 91. .... הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים
- 91. .... תקני תקשורת הקשורים ליישום
- 92. ....

## 93 Apple CarPlay

- 93. .... Apple CarPlay
- 93. .... חיבור ההתקן Apple CarPlay
- 94. .... סקירה
- 95. .... אפשור Apple CarPlay
- 95. .... השבתת Apple CarPlay

## לפני השימוש ביישומים

# לפני השימוש ביישומים

הנחיות בטיחות שיש להכיר בעת השימוש ביישומים מוצגות להלן.

בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כ"טלפון חכם".

### ⚠ אזהרה

- אסור לחבר או להפעיל טלפון חכם בזמן הנהיגה.
- הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח בעת חיבור או הפעלה של הטלפון החכם.

### ⚠ זהירות

- אסור להשאיר את הטלפון החכם ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לטלפון החכם.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הטלפון החכם כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, אסור להכניס חפצים זרים לשקע USB, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

## הערה

- בהתאם ליישום, תפקודים מסוימים אינם זמינים במהלך הנהיגה מסיבות בטיחות.
- כדי להגביר למקסימום את קליטת האות, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, הקפד להניח את הטלפון החכם קרוב ככל האפשר למערכת, תוך הקפדה לאחסן אותו בבטיחות במהלך הנהיגה.
- בעת חיבור הטלפון החכם דרך USB, השתמש בכבלים המקוריים המסופקים עם הטלפון החכם או בכבלים שווי-ערך (בעלי אישור) מצד שלישי.
- כשמערכת ההצתה מועברת למצב ACC (אביזרים) או למצב ON (מחובר) סוללת הטלפון החכם תיטען.
- אם מחברים את הטלפון החכם דרך USB, ייתכן שהטלפון החכם לא יזוהה כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ACC (אביזרים) או ON (מחובר). במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו מחדש.
- הדיוק של המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר, והחיבור האלחוטי שלו.
- להוראות הפעלה של הטלפון החכם, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- פעל לפי נוהלי הפעלה המסוימים של יישום הטלפון החכם.
- בעת חיבור התקן דרך Bluetooth, מהירות החיבור עשויה להיות נמוכה יותר מזו של USB.
- אם היישום אינו פועל בצורה חלקה או אם אינו יציב, נתק וחבר שוב את הטלפון החכם דרך Bluetooth (←עמ' 57) ו/או כבל USB (←עמ' 43). אם הבעיה אינה נעלמת, הפעל מחדש את הטלפון החכם.

## הסבר על תוכן מחובר מבוסס-יישומים

הדרישות לשימוש בשירותי תוכן מחובר של יישום במערכת.

- הגרסה העדכנית של המערכת תואמת ליישום(מי) התוכן המחובר של הטלפון החכם, והוא ירד לטלפון החכם שלך.
- חשבון נוכחי עם ספק שירות תוכן אלחוטי.
- אם תוכנית הנתונים של הטלפון החכם אינה מספקת שימוש בלתי-מוגבל בנתונים, ייתכן שיחולו חיובים מספק השירות על גישה לתוכן מחובר דרך רשתות סלולריות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות 3G, 4G, Wi-Fi® או 4G LTE.

### הערה

- שינויים במפרטי המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין מאפייני המוצר.
- היזהר שלא לחרוג ממגבלת השימוש בנתונים בטלפון החכם שלך. פעולה כזו עלולה לגרום לחיובים נוספים על שימוש בנתונים מספק השירות שלך.

## הגדרות הנדרשות כדי להשתמש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת הזו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שלך.

- חפש והורד את היישום מהיישומים לטלפון החכם שלך.
- iPhone : iTunes App Store דרך
- התקן Android : Google Play Store
- צור חשבון והתחבר ליישום בטלפון החכם.

### הערה

- השתמש בגרסה העדכנית של היישום.
- Apple CarPlay אינו דורש את התקנת היישום. עיין ב"Apple CarPlay" לקבלת פרטים על הפעלת Apple CarPlay. (←עמ' 93)

## הערה

- מגבלות:
- גישה לתוכן מחובר מבוסס-יישום תהיה תלויה בזמינות רשת סלולרית ו/או כיסוי רשת Wi-Fi כדי לאפשר לטלפון החכם שלך להתחבר לאינטרנט.
- זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת מהבחינה הגאוגרפית או האזורית. פנה לספק שירות התוכן המחובר האלחוטי לקבלת מידע נוסף.
- היכולת של המוצר לגשת לתוכן מחובר עשויה להשתנות ללא הודעה ועשויה להיות מושפעת מאחד הדברים הבאים: בעיית תאימות עם גרסות קושחה עתידיות של הטלפון החכם; בעיית תאימות עם גרסאות עתידיות של יישום(מי) התוכן המחובר עבור הטלפון החכם; שינויים או הפסקה של יישום(מי) התוכן המחובר או השירות על-ידי הספק שלו.
- מכיוון שיישומים מסוימים משתמשים באותות מלווייני GPS ומתחנות שידור אלחוטיות, ייתכן שהם לא יפעלו בצורה תקינה במיקומים הבאים.
  - במנהרות
  - בחניונים תת-קרקעיים
  - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטית, כגון באזורים כפריים מסוימים
- כאשר רשת התקשורת האלחוטית עמוסה, או כאשר התקשורת מוגבלת
- בהתאם למצבים ולסביבה, ייתכן שהאות יהיה חלש או שלא יהיה ניתן לקלוט אותו. במקרים כאלה, עלולה להתרחש שגיאה.
- המנוי האלחוטי צריך לשלם על החיובים על התקשורת ושירות הטלפון.
- אם תאבד את הנתונים בטלפון החכם או בהתקן אחר תוך-כדי השימוש במערכת, לא יינתן פיצוי על הנתונים האבודים.
- SUBARU CORPORATION אינה מספקת ערובה לתוכן המסופק על-ידי היישום.

## הערה

- היישום עשוי שלא לפעול עקב גורמים בטלפון החכם, ביישומי הטלפון החכם או בתחנות. SUBARU CORPORATION אינה מקבלת על עצמה כל אחריות לכך.

## תקני תקשורת הנוגעים ליישום

לחיבור Wireless Android או Wireless Apple CarPlay משתמשים בתקשורת Wi-Fi®. הרכב תואם לתקני תקשורת Wi-Fi® הבאים:

- תקני תקשורת:
- IEEE802.11a
- IEEE802.11b
- IEEE802.11g
- IEEE802.11n
- IEEE802.11ac
- אבטחה:
- WPA™
- WPA2™
- WPA3™

## הערה

- WPA, WPA2 ו-WPA3 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.
- מכיוון שתחום התדירים המשמש ל-Wi-Fi® משתנה בהתאם למדינה או לאזור, ייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בתחום 5GHz.

## ⚠ אזהרה

- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

## הערה

- לפני השימוש בתפקוד הזה יש להפעיל את היישום Apple CarPlay בהגדרות ההגבלה של התקני Apple CarPlay.

## APPLE CARPLAY

ניתן להשתמש ב-Apple CarPlay כדי להציג Apple Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Apple CarPlay למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Apple CarPlay  
(<https://www.apple.com/ios/carplay/>).

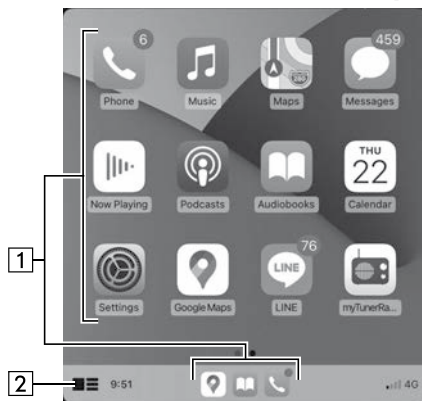
**כדי לאפשר את השימוש ביישום Apple CarPlay במערכת הרכב, רשום התקן התואם ל-Apple CarPlay במערכת הרכב והתחבר אליו באופן אלחוטי.**

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (←עמ' 90)

## סקירה

בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) על מסך הבית או במסך היישומים (←עמ' 19, 20) כדי להציג את מסך Apple CarPlay.

### ◀ מסך הבקרה



\*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם להתקן ה-Apple CarPlay המחובר.

מציג את לחצני היישום. בחר כדי להפעיל את היישום.	1
בחר כדי לשנות את מסך הבית של Apple CarPlay.	2

## חיבור ההתקן APPLE CARPLAY

1. חבר התקן תואם Apple CarPlay לשקע ה-USB.  
←עמ' 57


2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).  
• יוצג מסך Apple CarPlay.

• אם בוחרים את **No** (לא), Apple CarPlay לא יופעל. בעת חיבור לשקע USB, ההתקן יזוהה כ-iPod/iPhone. (←עמ' 109) כאשר לא מחברים לשקע USB, ההתקן יזוהה כהתקן Bluetooth. (←עמ' 112).


## הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-iOS 15.1 ומעלה.

### אפסור APPLE CARPLAY

1. בחר את .
2. בחר מרשימת ההתקנים את ההתקן לשימוש עבור Apple CarPlay.
3. בחר מרשימת העדפות החיבור את Apple CarPlay כדי לאפשר אותו.

### השבתת APPLE CARPLAY

1. בחר את .
2. בחר מרשימת ההתקנים את ההתקן הרצוי המשמש עבור Apple CarPlay.
3. בחר מרשימת העדפות החיבור את Apple CarPlay כדי להשבית אותו.



## ⚠ אזהרה

- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו.
- לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

## הערה

- השתמש בכבל USB מקורי תקין בעת חיבור ל-USB לשימוש ב-Android Auto.
- כדי להשתמש בתפקוד זה, ודא כי התקן Android מוגדר לאשר חיבור מהרכב החדש.
- על-פי הדגם, עוצמת המענה של תפקוד הזיהוי הקולי של Android Auto יכולה להיות שונה מהגדרת עוצמת הקול של תפקודים אחרים. הגדר את העוצמה לרמה נוחה לשימיעה.

## ANDROID AUTO

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג Google Maps, להשמיע מוזיקה ולחייג שיחות על-ידי חיבור התקן Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או הפעולות, עיין באתר Auto Android (<https://www.android.com/auto/>) ו- (<https://support.google.com/androidauto/>).

### ◀ מדינות/אזורים המשתמשים ב-5GHz עבור Wi-Fi®

**ניתן להשתמש ביישום Android Auto באחת השיטות הבאות:**

- **רשום התקן התואם ל-Android Auto למערכת הרכב וחבר אותו באופן אלחוטי.**

- **חבר התקן התואם ל-Android Auto לשקע USB.**

### ◀ מדינות/אזורים בהן לא ניתן להשתמש ב-5GHz עבור Wi-Fi®

**כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן Android Auto לשקע USB.**

בעת השימוש ביישום, קרא את האזהרות המופיעות בנושא "לפני השימוש ביישומים". (←עמ' 90)

## סקירה

בחר **Android Auto** במסך הבית כדי  
(←עמ' 19, 20) להציג את מסך Android Auto.

◀ מסך הבקרה\*



\*: המסך המוצג יהיה שונה, בהתאם להתקן ה-Android המחובר.

מציג את לחצני היישום.  
בחר כדי להפעיל את היישום.

1

## הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת ב-Android 11.0 ומעלה.

## חיבור ההתקן ANDROID AUTO

◀ **מדינות/אזורים המשתמשים ב-5GHz עבור Wi-Fi®**

1. חבר התקן התואם ל-Android Auto לשקע USB.  
(←עמ' 43, 57)

2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).  
• יוצג המסך Android Auto.

• אם בוחרים את **No** (לא), Android Auto לא יופעל.


◀ **מדינות/אזורים בהן לא ניתן להשתמש ב-5GHz Wi-Fi® עבור**

1. חבר התקן התואם ל-Android Auto לשקע USB.  
(←עמ' 43)


2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).  
• יוצג המסך Android Auto.

• אם בוחרים את **No** (לא), Android Auto לא יופעל.

## אפשר Android Auto

1. בחר את .
2. בחר מרשימת ההתקנים את ההתקן לשימוש עבור Android Auto.
3. בחר מרשימת העדפות החיבור את Android Auto כדי לאפשר אותו.

## השבתת Android Auto

1. בחר את .
2. בחר מרשימת ההתקנים את ההתקן הרצוי המשמש עבור Android Auto.
3. בחר מרשימת העדפות החיבור את Android Auto כדי להשבית אותו.



# מערכת שמע 6

לא ניתן להשתמש בתפקודים מסוימים במהלך נסיעה.

## 122 בקרות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

122 בקרות לגלגל ההגה

## 124 עצות להפעלת מערכת שמע/ווידיאו

124 מידע על ההפעלה

124 רדיו

126 התקן זיכרון USB

126 iPod/iPhone

126 מידע קובץ

## 107 הפעלת מדיה

107 התקן זיכרון USB

107 סקירה

109 iPod/iPhone

109 חיבור ה-iPod/iPhone

110 סקירה

112 שמע Bluetooth

112 סקירה

115 חיבור התקן Bluetooth

115 התקן עזר (AUX)

115 סקירה

117 Apple CarPlay

117 חיבור התקן Apple CarPlay

117 סקירה

119 Android Auto

119 חיבור התקן Android Auto

120 סקירה

## 100 הפעלה בסיסית

100 מספר פעולות בסיסיות

100 הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת

101 בחירת מקור שמע

102 הגדרות קול

104 מערכת הזיהוי הקולי

## 105 הפעלת הרדיו

105 רדיו AM/FM

105 סקירה

106 רישום תחנה כתחנה קבועה

106 בחירת תחנה מהרשימה

## הפעלה בסיסית

## הפעלה/הפסקה של פעולת המערכת



**כפתור VOLUME:** לחץ לחיצה ממושכת עד שההודעה תוצג, המתן מספר שניות להפסקת הפעולה של מערכת השמע/וידאו.

כדי להפעיל את מערכת השמע/וידאו, לחץ והחזק שוב את הכפתור או גע במסך כדי להציג את (תמונית/מונית) ובחר אותו.

המערכת תופעל עם מקור השמע האחרון שהיה פעיל. סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו.

## הערה

- מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מופסק אם תשנה את מצב מתג ההתנעה ממצב LOCK/OFF (נעול/מנותק) למצב ACC/ON (אביזרים/מחובר) כאשר מערכת השמע/וידאו במצב מופסק. אם השתקת את הקול, מערכת השמע/וידאו תישאר במצב מושתק ותפעל מהנקודה בה היא נעצרה קודם לכן.

## מספר פעולות בסיסיות

חלק זה מתאר חלק מהמאפיינים הבסיסיים של מערכת שמע/וידאו. ייתכן שמידע מסוים אינו ישים למערכת שלך.

מערכת שמע/וידאו פועלת כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר).


## ⚠ זehירות

- כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את מערכת השמע/וידאו במצב פעיל יותר מהנדרש כאשר המנוע אינו פועל.



<מסך מדיה>

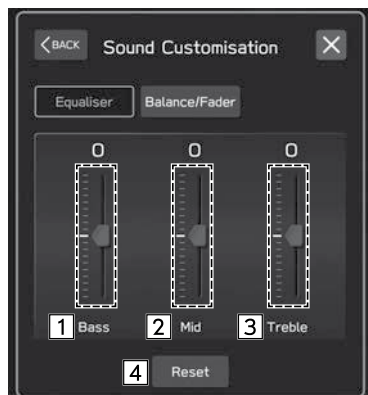
## בחירת מקור שמע

1. בחר את .
2. בחר את **Radio** (רדיו) או **Media** (מדיה).
3. בחר את מקור השמע הרצוי.



<מסך רדיו>

### 3. קבע את הפריט הרצוי.



בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים הנמוכים.	1
בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים בתחום הביניים.	2
בחר את המחוונים כדי לכוון את הצלילים הגבוהים.	3
בחר כדי לאפס את כל פריטי ההגדרה.	4

## הגדרות קול

### הצגת מסך התאמת הקול

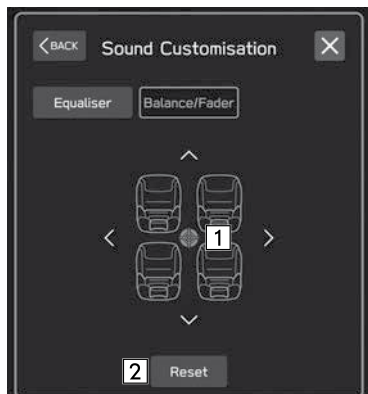
1. בחר את .
2. בחר את **Settings** (הגדרות).
3. ← **Sound** (קול)
4. ← **Audio** (שמע)
5. ← **Sound Customisation** (התאמת הקול)

### הגדרות אקוולייזר

איכות הקול של תוכניות השמע נקבעת לרוב מהשילוב של רמות הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים. למעשה, הסוגים השונים של תוכניות מוזיקה ומוזיקה ווקאלית יישמעו בדרך כלל טוב יותר בשילובים מסוגים שונים הצלילים הגבוהים, בתחום הביניים והנמוכים.

1. הצג את מסך "Sound Customisation" (התאמת אישית של הקול). (←עמ' 102)
2. בחר את **Equaliser** (אקוולייזר).

### 3. כוונן למצב הרצוי.



1 בחר את הסמל כדי לכוונן את איזון הקול.

2 בחר כדי לאפס את מצב המכוון.

## הגדרות איזון/מדער

גם איזון טוב של ערוצי הסטריאו שמאל וימין ורמות השמע בחלק הקדמי והאחורי הוא חשוב.

זכור כי בעת האזנה להקלטות או לשידורים בסטריאו, שינוי האיזון ימין/שמאל יגביר את עוצמת הקול של קבוצת קולות אחת תוך החלשת העוצמה של קבוצה אחרת.

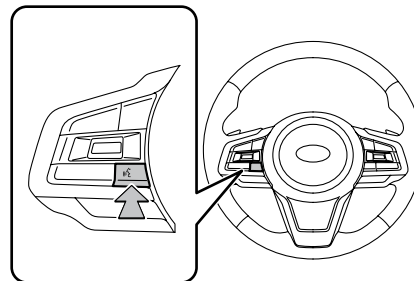
1. הצג את מסך "Sound Customisation" (התאמה אישית של הקול). (←עמ' 102)

2. בחר את **Balance/Fader** (איזון/מדער).



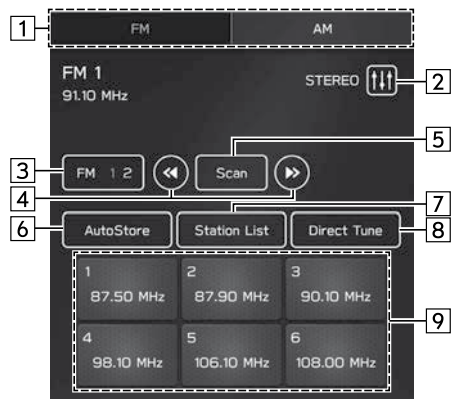
## מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



● כעת ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ורשימת הפקודות שלה. (←עמ' 166)

מסך הבקרה



רדיו AM/FM

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו FM/AM על-ידי בחירת **FM** (FM) או **AM** (AM) במסך בקרת הרדיו. (←עמ' 101)

לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

2 סובב כדי לעלות או לרדת בתדר. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

1 בחר כדי לשנות את מצבי הרדיו.

2 בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

3 בחר כדי לשנות את רשימת התחנות הקבועות.

4 בחר כדי לעלות או לרדת בתדר. בחר והחזק כדי לחפש תדרים.

5 בחר כדי לשנות את תדר הרדיו ולהתחיל בסריקה של תחנות רדיו הניתנות לקליטה. פעולת הסריקה תתבצע ברציפות בכל 10 שניות. בחר שוב כדי לעצור בתחנת רדיו נקלטת.

## רישום תחנה כתחנה קבועה

ניתן לרשום תחנות כקבועות מראש.

1. כוונן אל התחנה הרצויה.
2. בחר אחד מלחצני התחנות הקבועות הרצויות והחזק אותו לחוץ.

  - כדי לשנות את התחנה הקבועה לתחנה אחרת, בצע את אותו הנוהל.

## בחירת תחנה מהרשימה

ניתן להציג את רשימת התחנות.

1. בחר את **Station List** (רשימת תחנות).

  - **Update** (עדכון): בחר כדי לעדכן את רשימת התחנות.

**FM בלבד** ◀

2. בחר את הרשימה הרצויה.

  - **All** (כולן): בחר כדי להציג את כל התחנות.
  - **Genres** (סוגה): בחר כדי להציג את הקטגוריות.

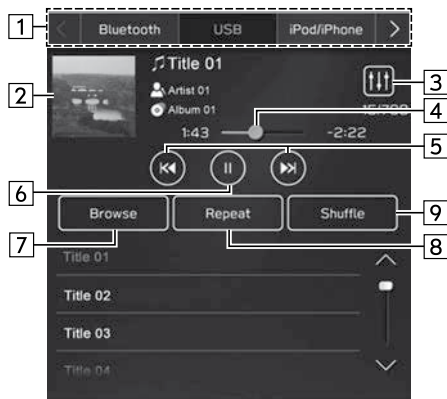
3. בחר את התחנה הרצויה.

6	בחר כדי לרשום באופן אוטומטי תחנות רדיו באיכות קליטה גבוהה ברשימת התחנות הקבועות.
7	בחר כדי להציג את רשימת התחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 106)
8	בחר כדי לסרוק אחר תחנות על-ידי הזנת מספר תדר.
9	לחץ כדי לכוון לתחנות שמורות.

## הערה

- הרדיו יעבור באופן אוטומטי לקליטת סטריאו כאשר נקלט שידור סטריאופוני.

◀ מסך בקרה (שמע)



## התקן זיכרון USB

ניתן להפעיל קובצי שמע וקובצי סרטים מהתקן זיכרון USB. במהלך נסיעה, הסרט לא יוצג. רק השמע יופעל.

### סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת שמע/וידאו מ-USB באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. (←עמ' 43)
- בחר את **USB** (USB) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 101)

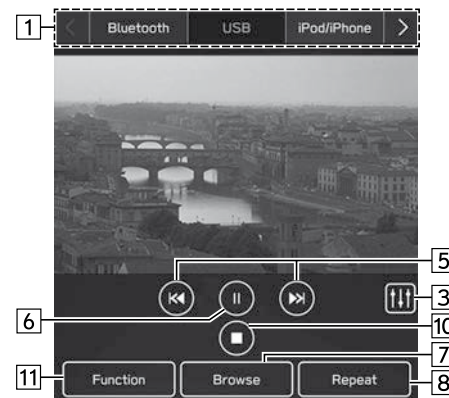
### ◀ לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

2 סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי/קובץ. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

◀ מסך בקרה (ווידיאו)



<p>משנה בין חזרה על אלבום נוכחי/תיקייה נוכחית ← חזרה על קטע מוזיקלי/קובץ נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.</p>	<p>8</p>
<p>בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן זיכרון USB.</p>	<p>9</p>
<p>בחר כדי לעצור את מסך הווידיאו.</p>	<p>10</p>
<p>בחר כדי לשנות את הגדרות הווידיאו.  <b>Screen Size Change</b> (שינוי גודל המסך): בחר כדי לשנות את גודל המסך.  <b>Full Wide</b> (רוחב מלא) כדי להגדיל את התמונה בכיוון האופקי עד לרוחב המלא של המסך.  <b>Original</b> (מקורי) כדי להציג את התמונה ברוחב הטבעי שלה.  <b>Play State Indication</b> (חיווי מצב הצגה): בחר כדי להציג מידע מפורט על הווידיאו הנוכחי המוצג.</p>	<p>11</p>

<p>בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.</p>	<p>1</p>
<p>מציג את עטיפת הכותר.</p>	<p>2</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)</p>	<p>3</p>
<p>מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחווניים.</p>	<p>4</p>
<p>בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי/קובץ. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.</p>	<p>5</p>
<p>בחר כדי להשהות/להפעיל.</p>	<p>6</p>
<p>בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי/קובץ.</p>	<p>7</p>

## חיבור ה-iPod/iPhone

1. חבר iPod/iPhone אל שקע ה-USB. (←עמ' 43)

- כאשר Apple CarPlay מופעל, השבת את Apple CarPlay במסך "Manage Devices" (ניהול התקנים) (←עמ' 57).

## אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר התקן זיכרון USB במהלך הניהגה.

## זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

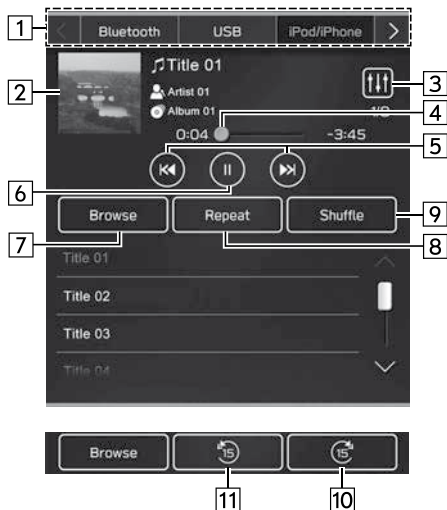
## הערה

- בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

## iPod/iPhone

כאשר iPod/iPhone מחובר, תוכל לנגן קבצי מוזיקה iPod/iPhone. ביחידה הזו, ניתן לבצע פעולות כגון בחירת קובץ מרשימה או שינוי למצב השמעה אקראית.

## מסך בקרה



## סקירה

בחר **iPod/iPhone** (iPod/iPhone) על מסך בקרת המדיה.  
(←עמ' 101)

## לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

2 סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

### ⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר iPod/iPhone במהלך נהיגה.

### ⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על הנגן הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

### הערה

- כאשר iPod/iPhone מחובר בכבל חיבור iPod/iPhone מקורי תקין, הסוללה של ה-iPod/iPhone תיטען.
- כשמשמיעים מוזיקה ב-iPod/iPhone, הפעל וחבר אותו אל המערכת תוך שימוש בכבל חיבור מקורי תקין של iPod/iPhone והפעל את ה-iPod/iPhone מהמערכת. ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים אם החיבור מתבצע בשיטות אחרות. יתרה מזאת, בהתאם ל-iPod/iPhone המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים.
- בהתאם ל-iPod/iPhone או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- כאשר iPod/iPhone מחובר ומשנים את מקור השמע למצב iPod/iPhone, ה-iPod/iPhone יחדש את ההפעלה מהנקודה בה היא הסתיימה בפעם האחרונה.
- ייתכן שקטעים מוזיקליים שנבחרו באמצעות ה-iPod/iPhone המחובר לא יזוהו או לא יוצגו כהלכה.

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)
4	מציג התקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה על-ידי גרירת המחוונים.
5	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
6	בחר כדי להשהות/להפעיל.
7	בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי.
8	משנה בין חזרה על אלבום נוכחי ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
9	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מה-iPod/iPhone.
10	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה מהירה קדימה במרווחים קבועים.*
11	בחר כדי להפעיל את פריט התוכן הנוכחי בהרצה לאחור במרווחים קבועים.*

\* : מוצג בעת הפעלת ספרי שמע או פודקאסטים



## שמע Bluetooth

מערכת שמע Bluetooth מאפשרת למשתמשים להפעיל קובצי מוזיקה המאוחסנים בהתקני Bluetooth דרך רמקולי הרכב בתקשורת אלחוטית.

מערכת השמע/וידאו תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית המסוגלת להשמיע מוזיקה מנגן נייד ללא כבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, ייתכן שמערכת שמע Bluetooth לא תפעל.

### סקירה

ניתן לגשת למסך בקרת שמע Bluetooth על-ידי בחירת **Bluetooth** (Bluetooth) במסך בקרת המדיה. (←עמ' 101)

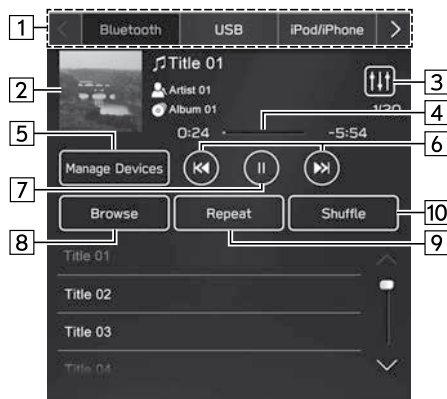
בהתאם לסוג הנגן הנייד המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים ו/או המסך עשוי להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.

### לוח הבקרה



1	סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.
2	סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

### מסך הבקרה



### ⚠ אזהרה

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר למערכת שמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Bluetooth. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

### ⚠ זהירות

- אסור להשאיר נגן נייד ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)
4	מציג התקדמות.
5	בחר כדי להציג את המסך "Manage Devices" (ניהול התקנים). (←עמ' 115)
6	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קדימה או אחורה במהירות.
7	בחר כדי להשהות/להפעיל.
8	בחר כדי לחפש קטע מוזיקלי.
9	משנה בין חזרה על אלבום נוכחי/תיקייה נוכחית ← חזרה על קטע מוזיקלי נוכחי ← ביטול חזרה בכל לחיצה על הלחצן.
10	בחר כדי להפעיל/להשבית את ההשמעה האקראית של קטעים מוזיקליים המופעלים כעת מהתקן Bluetooth.

## הערה

- בהתאם להתקן Bluetooth המחובר למערכת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תחל בעת בחירת **II** כאשר ההתקן במצב השהיה. לעומת זאת, ייתכן שהשמעת המוזיקה תושהה בעת בחירת **▶** כאשר מושמעת מוזיקה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל במצבים הבאים:
  - התקן Bluetooth במצב מופסק.
  - התקן Bluetooth אינו מחובר.
  - מתח סוללה נמוך של התקן Bluetooth.
- ייתכן שיידרש זמן רב יותר לחיבור הטלפון כאשר מושמע שמע Bluetooth.
- להוראות הפעלה של הנגן הנייד, עיין במדריך ההוראות המצורף אליו.
- אם התקן Bluetooth ינותק עקב קליטה גרועה מרשת Bluetooth כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב "ACC" (אביזרים) או "ON" (מחובר), המערכת תתחבר מחדש באופן אוטומטי לנגן הנייד.
- אם התקן Bluetooth ינותק בכוונה, כגון על-ידי העברתו למצב מופסק, הפעולה לא תתרחש. חבר מחדש את הנגן הנייד באופן ידני.
- מידע התקן שמע יירשם בעת חיבור התקן Bluetooth למערכת שמע Bluetooth. בעת מכירה או גריטה של הרכב, נקה את מידע שמע Bluetooth מהמערכת. (←עמ' 62)
- בהתאם להתקן Bluetooth או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- אם התקן Bluetooth אינו מופעל באופן אוטומטי בעת חיבור, ייתכן שיהיה צורך בהפעלת ההתקן.

## הערה

- בהתאם להתקן Bluetooth המחובר, ייתכן שיתרחשו חריגות, כגון פעולה מושבתת של מערכת השמע/וידאו, תצוגה לא-עקבית עם ההתקן המחובר או זמן ארוך יותר הנדרש להפעלת השמע.
- בהתאם ליישום הפעלת השמע של התקן Bluetooth, ייתכן ששמע Bluetooth לא יפעל כהלכה.
- אם המפרטים או הפרופיל של התקן Bluetooth המחובר נמוכים יותר מהמומלץ או אינם תואמים, ייתכן שהתקן Bluetooth לא יפעל כהלכה.
- אם התקן Bluetooth מאוחסן בתוך מארז מתכתי או מרוחק ממודול Bluetooth של הרכב, ייתכן שתהיה ירידה באיכות השמע של ההפעלה או שהתקשורת האלחוטית תנותק.

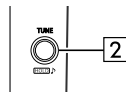
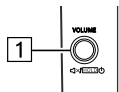
## התקן עזר (AUX)

### סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקני עזר (AUX) באמצעות השיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. (←עמ' 43)
- בחר את **AUX** על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 101)

### לוח הבקרה



1 סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע/וידאו. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע/וידאו, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.

1

2 לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

2

## חיבור התקן BLUETOOTH

כדי להשתמש במערכת שמע Bluetooth, יש צורך ברישום התקן Bluetooth במערכת.

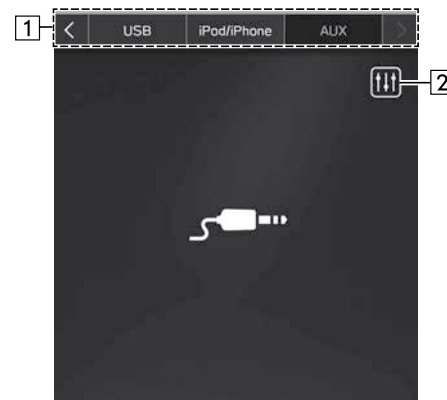
### רישום התקן נוסף

1. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. לקבלת מידע נוסף: ←עמ' 56

### בחירת התקן רשום

1. בחר את **Manage Devices** (ניהול התקנים) במסך הבקרה של שמע Bluetooth.
2. בחר את התקן Bluetooth שיש לחבר.

◀ מסך הבקרה



1 בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.

2 בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)

**אזהרה** ⚠

- אסור להפעיל את בקורות הנגן או לחבר את התקן השמע הנייד במהלך נהיגה.

**זהירות** ⚠

- אסור להשאיר את נגן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה ברכב עלולה לעלות, וקיימת סכנת נזק לנגן.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על נגן השמע הנייד כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לכניסה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן השמע הנייד או למחבר שלו.

## סקירה

בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 101)

### לוח הבקרה



<p>סובב את הכפתור כדי לכונן את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע. לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.</p>	1
<p>סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)</p>	2

## \*Apple CarPlay

\*: כאשר מחובר כהתקן Apple CarPlay

ניתן להשמיע קובצי שמע הנמצאים בהתקן Apple CarPlay.

## חיבור התקן APPLE CARPLAY

1. חבר התקן Apple CarPlay לשקע ה-USB. ←עמ' 57
2. בדוק את הודעת האישור, ולאחר מכן בחר **Yes** (כן).
  - יוצג מסך Apple CarPlay.
  - אם בוחרים את **No** (לא), Apple CarPlay לא יופעל. (←עמ' 109) בעת חיבור לשקע USB, ההתקן יזוהה כ-iPod/iPhone. כאשר לא מחברים לשקע USB, ההתקן יזוהה כהתקן Bluetooth. (←עמ' 112)

### הערה

לפני השימוש בתפקוד הזה יש להפעיל את היישום Apple CarPlay בהגדרות ההגבלה של התקני Apple CarPlay.

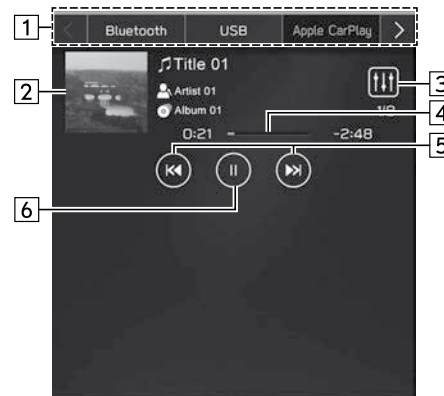
◀ מסך הבקרה

**אזהרה** ⚠

- אסור להפעיל או לחבר התקן Apple CarPlay בזמן נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

**זהירות** ⚠

- אל תשאיר את התקן ה-Apple CarPlay שלך ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לו לנזק.
- אסור ללחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על אזור המחבר של התקן ה-Apple CarPlay כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לשקע החיבור, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.



1	בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.
2	מציג את עטיפת הכותר.
3	בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)
4	מציג התקדמות.
5	בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. בחר והחזק כדי להריץ קיימה או אחורה במהירות.
6	בחר כדי להשהות/להפעיל.

## \*Android Auto

\*: כאשר מחובר כהתקן Android Auto

ניתן להשמייע קובצי שמע הנמצאים בהתקן Android Auto.

### חיבור התקן ANDROID AUTO

#### ◀ מדינות/אזורים המשתמשים ב-5GHz עבור Wi-Fi®

ניתן להשתמש ביישום Android Auto באחת השיטות הבאות:

- רשום התקן התואם ל-Android Auto למערכת הרכב וחבר אותו באופן אלחוטי. (←עמ' 97)
- חבר התקן התואם ל-Android Auto לשקע USB. (←עמ' 97)

#### ◀ מדינות/אזורים בהן לא ניתן להשתמש ב-5GHz עבור Wi-Fi®

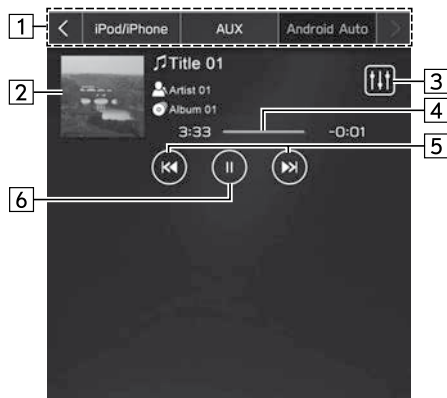
כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן Android Auto לשקע USB. (←עמ' 43)

## הערה

- כאשר התקן Apple CarPlay מחובר בכבל חיבור התקן Apple CarPlay מקורי תקין, הסוללה של התקן Apple CarPlay תיטען.
- כאשר משמיעים מוזיקה מהתקן Apple CarPlay, הפעל את התקן Apple CarPlay מהמערכת. יתרה מזאת, בהתאם להתקן Apple CarPlay המחובר, ייתכן שתפקודים מסוימים לא יהיו זמינים.
- בהתאם להתקן Apple CarPlay או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.
- כאשר התקן Apple CarPlay מחובר ומשנים את מקור השמע למצב התקן Apple CarPlay, התקן Apple CarPlay יחדש את ההפעלה מהנקודה בה היא הסתיימה בפעם האחרונה.
- ייתכן שקטעים מוזיקליים שנבחרו באמצעות התקן Apple CarPlay המחובר לא יזוהו או לא יוצגו כהלכה.



## מסך הבקרה



בחר כדי לעבור בין מקורות המדיה האחרים.	1
מציג את עטיפת הכותר.	2
בחר כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)	3
מציג התקדמות.	4
בחר כדי לשנות את הקטע המוזיקלי.	5
בחר כדי להשהות/להפעיל.	6

## סקירה

בחר **Android Auto** (Android Auto) על מסך בקרת המדיה. (←עמ' 101)

## לוח הבקרה



סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת השמע, לחץ לחיצה ממושכת כדי לכבות את מערכת השמע, ולחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל אותה שוב.	1
סובב כדי לשנות את הקטע המוזיקלי. לחץ לחיצה ממושכת כדי להציג את מסך התאמת הקול. (←עמ' 102)	2

## אזהרה ⚠

- אסור להפעיל או לחבר התקן Android Auto בזמן נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. אנשים עם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע חייבים לשמור מרחק סביר מאנטנות Wi-Fi®. גלי רדיו עלולים להשפיע על הפעולה של התקנים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, אנשים עם התקנים רפואיים חשמליים שאינם קוצב לב מלאכותי קבוע, קוצב סנכרון מחדש של התכונות החדרים או קוצב לב מלאכותי ודפיברילטור קבוע צריכים לפנות ליצרן ההתקן לקבלת מידע על הפעולה שלו תחת ההשפעה של גלי רדיו. לגלי רדיו עלולה להיות השפעה לא צפויה על פעולה של התקנים רפואיים כאלה.

## זהירות ⚠

- אל תשאיר את התקן ה-Android Auto שלך ברכב. במיוחד, כאשר טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום לו נזק.
- אסור לחוץ או להפעיל לחץ לא הכרחי על אזור המחבר של התקן ה-Android Auto כאשר הוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.
- אסור להכניס חפצים זרים לשקע החיבור, מכיוון שהדבר עלול לגרום לנזק להתקן או לנקודות החיבור שלו.

## הערה

- בהתאם להתקן או לקובץ המדיה המופעלים, ייתכן שעטיפת הכותר לא תוצג.

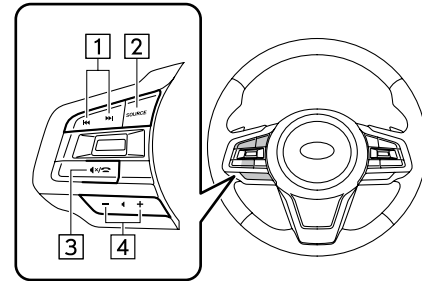
## בקרות שליטה מרחוק של השמע והווידיאו

### מתג << / >>

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
רדיו AM/FM	לחיצה	התחנה הקבועה הבאה / הקודמת
	לחיצה ממושכת	סרוק ועצור בתחנה הנקלטת הראשונה בעת שחרור המתג
iPod / ,USB שמע ,iPhone ,Bluetooth ,Apple CarPlay	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי/קובץ
	לחיצה ממושכת	הרצה מהירה קדימה/אחורה
Android Auto	לחיצה	שנה קטע מוזיקלי

## בקרות בגלגל ההגה

ניתן לבקר חלקים מסוימים של מערכת שמע/ווידיאו באמצעות בקרות גלגל ההגה.



### מתג Source (מקור)

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
כולם	לחיצה	הפעלת מערכת שמע/ווידיאו או שינוי מצב מקור השמע
	לחיצה ממושכת	הפסקת פעולה של מערכת שמע/ווידיאו

מתג << / >>	1
מתג Source (מקור)	2
מתג < / =	3
מתג +/-	4

מתג / × ◀

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
כולם	לחיצה	השתקה/ביטול השתקה של עצמת הקול.

מתג +/- ◀

מצב	אופן הפעלה	תפקוד
עוצמה	לחיצה	הגברה/החלשה של עוצמת הקול
	לחיצה ממושכת	הגברה/החלשה רציפות של עוצמת הקול

## עצות להפעלת מערכת שמע/וידיו

# מידע על ההפעלה

## רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת תחנות רדיו אינה מצביעה על בעיה במכשיר הרדיו - זו תוצאה רגילה של התנאים מחוץ לרכב.

לדוגמה, בניינים קרובים ופני הקרקע יכולים להפריע לקליטת תחנות FM. קווי מתח או קווי טלפון יכולים להפריע לקליטת תחנות AM. וכמובן, לאותות הרדיו יש טווח מוגבל. ככל שהרכב רחוק מהתחנה המשדרת, כך האות יהיה חלש יותר. בנוסף, תנאי הקליטה משתנים ברציפות בזמן שהרכב בתנועה.

להלן כמה בעיות קליטה נפוצות שסביר כי אינן מצביעות על בעיה ברדיו.

### ⚠️ זהירות

- היזהר שלא לשפוך משקאות על מערכת שמע/וידיו, כדי למנוע נזק למערכת שמע/וידיו.

### הערה

- השימוש בטלפון סולרי בקרבת הרכב או בתוכו עלול לגרום לרעשים ברמקולים של מערכת שמע/וידיו לה אתה מאזין. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה.

## AM

דעיכה: כל שידורי FM מוחזרים מהשכבה העליונה של האטמוספירה - במיוחד בלילה. אותות מוחזרים אלה עלולים להפריע לאותות הנקלטים באופן ישיר מתחנת הרדיו, ויגרמו לתחנת הרדיו להישמע חזקה וחלשה לסירוגין.

הפרעה בין תחנות: כאשר את מוחזר ואת הנקלט ישירות מתחנת רדיו נמצאים בתדרים קרובים מאוד, הם עלולים להפריע זה לזה, ולגרם לקשיים בהאזנה לשידור.

רעש סטטי: שידורי AM מושפעים בקלות ממקורות חיצוניים של רעשי חשמל, כגון קווי מתח גבוה, בקרים או מנועים חשמליים. התוצאה תהיה רעשים סטטיים.

## FM

דעיכה או היחלשות האות של תחנות: בדרך כלל, הטווח היעיל של FM הוא כ-40 ק"מ. לאחר יציאה מטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכה והיחלשות של האות, הגוברים ככל שהמרחק ממשדר הרדיו גדל. בדרך כלל, יהיו גם עיוותי צליל.

קליטה רב ערוצית: אותות FM מוחזרים, ולכן ייתכן מצב שבו 2 אותות יגיעו בו-זמנית לאנטנת המכונית. אם זה קורה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרעידה רגעית בקליטה או לאבדן הקליטה.

רעשים סטטיים ורעידות: תופעות אלה מתרחשות כאשר בניינים, עצים ועצמים גדולים אחרים חוסמים את האותות. הגברת העוצמה של הצלילים הנמוכים עשויה להפחית את הרעש הסטטי והרעידות בקליטה.

החלפת תחנות: אם יש הפרעה לשידור של תחנת FM לה אתה מאזין או שאות הקליטה שלה נחלש, וקיימת תחנה חזקה אחרת הקרובה בתדר FM, הרדיו עשוי לעבור לתחנה האחרת עד שניתן לקלוט שוב את התחנה המקורית.

- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPod touch (דור שביעי)
- iPod touch (דור שישי)
- ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.

## מידע קובץ

מקווד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה של 8-48 kHz kbps CBR, VBR 8-320	מונו וסטריאו	.m4a .aac
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה של 16-48 kHz kbps CBR, VBR 8-320	מונו וסטריאו	.m4a .aac
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה של 16-48 kHz kbps CBR, VBR 8-320	מונו וסטריאו	.m4a .aac
MP3	קצב דגימה של 8-48 kHz kbps CBR, VBR 8-320	מונו, סטריאו ומשולב	.mp3

## התקן זיכרון USB

- פורמטים של תקשורת USB :USB 2.0 LS (Mbps 480) HS/(Mbps 12) FS/(Mbps 1.5)
- פורמטים של קבצים: FAT 32
- סיווג התאמה: סיווג אחסון מסיבי

## IPOD/IPHONE

ניתן להשתמש בהתקני iPod touch® ו-iPhone® הבאים במערכת זו.

מיוצר עבור

- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 Mini
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8

● קובצי MP3 תואמים לפורמטים של ID3 Tag גרסה 1.0, גרסה 1.1, גרסה 2.2 וגרסה 2.3. המערכת לא יכולה להציג שם תיקייה, שם קובץ ושם אמן בפורמטים אחרים.

● קובצי WMA/AAC יכולים להכיל תגית WMA/AAC מכילות המתפקדת כתגית ID3. תגיות WMA/AAC מכילות מידע כגון שם הקובץ ושם האמן.

● מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC שקודדו על-ידי iTunes.

● איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת בדרך כלל ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג איכות צליל ברמה סבירה, מומלץ להשתמש בהתקן זיכרון USB שהוקלט בקצב סיביות של לפחות 128 kbps.

● המבנים MP3i (MP3 interactive) ו-MP3PRO אינם תואמים להתקן השמע הזה.

● בעת הפעלת קבצים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון אם משתמשים בפעולות הרצה קדימה או אחורה במהירות.

● אין אפשרות לבדוק תיקיות שאינן מכילות קובצי AAC/v2/AAC+MP3/WMA.

מקווד-מפענח	תיאור	ערוצים	מכל/סיומת
WMA2/7/8/9/9.1/9.2	קצב דגימה של 16-48 kHz kbps CBR, VBR 8-320	מונו וסטריאו	.wma
PCMWAVE	bit 16- bit 8 תדירות דגימה של 8000Hz, 44100Hz-16000Hz	מונו וסטריאו	.wav
FLAC	קצב דגימה של 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz bit 16, bit 24	מונו וסטריאו	.flac
ALAC	קצב דגימה של 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz bit 16, bit 24	מונו וסטריאו	.m4a

● הגנן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).

● MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) ו-AAC (Advanced Audio Coding) הם תקני דחיסת שמע.

● מערכת זו יכולה להפעיל קובצי AAC/v2/AAC+ ו-WMA/MP3 בהתקן זיכרון USB ובהתקן Bluetooth.

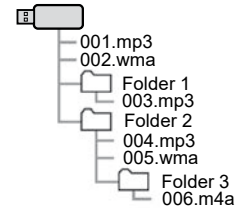
● בעת מתן שם לקובץ AAC/v2/AAC+MP3/WMA, הוסף את סיומת הקובץ המתאימה (.mp3/.wma/.m4a).

● המערכת מפעילה קבצים בסיימות הקבצים .mp3/.wma/.m4a. כקובצי AAC/v2/AAC+MP3/WMA, בהתאמה. כדי למנוע רעשים ושיגאות הפעלה, השתמש בסיימת הקובץ המתאימה.



MP3 דוחס נתוני שמע עד לכדי עשירית מהנפח בתקליטור שמע רגיל.

● ניתן להפעיל קובצי WMA/MP3/AAC+ v2/AAC בתיקיות הכוללות עד 3 רמות. למרות זאת, ייתכן שהתחלת ההשמעה תושהה בהתקני זיכרון USB המכילים הרבה רמות של תיקיות. מסיבה זו אנו ממליצים ליצור התקני זיכרון USB הכוללים עד 2 רמות של תיקיות.



● הסדר משתנה בהתאם למחשב האישי ולתוכנת הקידוד של WMA/MP3/AAC+ v2/AAC בה השתמשת.

● WMA (שמע מדיה של Windows) הוא מבנה דחיסת שמע שפיתחה חברת Microsoft®. הוא דוחס קבצים לגודל הקטן יותר מזה של קובצי MP3. הפורמטים לקידוד עבור קובצי WMA הם גרסאות 7, 8 ו-9. מוצר זה מוגן בזכויות קניין רוחני מסוימות של Microsoft Corporation ושל צדדים שלישיים. שימוש או הפצה של טכנולוגיה כזו מחוץ למוצר הם אסורים ללא רישיון של Microsoft או של חברה-בת מורשית של Microsoft ושל צדדים שלישיים.

● MP3 הוא תקן לדחיסת שמע שקבעה קבוצת העבודה MPEG של ISO (ארגון התקנים הבינלאומי).

## קבצים דחוסים תואמים (וידאו)

### מקודד-מפענח וידאו

סוג הקובץ	פרופיל	
WMV AVI	<ul style="list-style-type: none"> <li>פרופיל פשוט</li> <li>פרופיל ראשי</li> <li>פרופיל מתקדם</li> </ul>	WMV9
AVI MPEG4	<ul style="list-style-type: none"> <li>פרופיל פשוט</li> <li>פרופיל פשוט מתקדם</li> </ul>	MPEG4
MPEG4	<ul style="list-style-type: none"> <li>פרופיל בסיס</li> <li>פרופיל ראשי</li> <li>פרופיל גבוה</li> </ul>	H.264/AVC
MPEG4	<ul style="list-style-type: none"> <li>פרופיל ראשי</li> <li>פרופיל גבוה</li> </ul>	H.265/HEVC

### מקודד-מפענח שמע

מצב ערוץ	קצבי סיביות מקבילים (kbps)	תדירות דגימה תואמת (kHz)	סוג הקובץ	
סטריאו סטריאו משולב ערוץ כפול מונו	MPEG1 Layer3: 32-320 MPEG2 LSF Layer3: 8-160	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22.05/24	WMV MPEG4	MP3
סטריאו	גרסה 7/8 : 48-192 גרסה 9 (9.1/9.2) : 48-320	32/44.1/48	WMV AVI	WMA Ver.7/8/9
סטריאו מונו	16-320	11.025/16/22.05/24/32/44.1/48	AVI MPEG4	AAC

• הנגן תואם ל-VBR (קצב סיביות משתנה).





## עדכון מפה של סובארו/נתוני מפה

# עדכון מפה של סובארו

## עדכון מפה של סובארו

ניתן לעדכן את המפה על-ידי שימוש בשיטות הבאות:

• זיכרון USB: כל נתוני המפה יעודכנו בבת אחת.  
←עמ' 133

• Wi-Fi®: אפשר לבחור באזורים נפרדים ולעדכן את נתוני המפה שלהם.\* ←עמ' 134

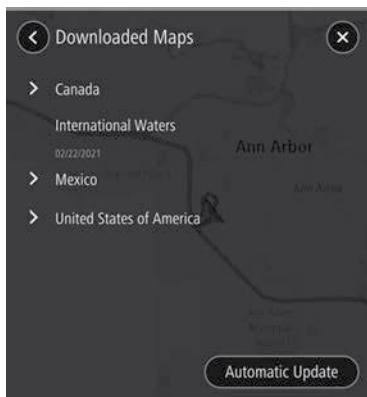
• טלפון חכם: אפשר לבחור באזורים נפרדים ולעדכן את נתוני המפה שלהם. שיטה זו היא עבור המקרה בו יש צורך להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת. ←עמ' 134

\*: אפשר לבחור עד 8 אזורים עבור תפקוד העדכון האוטומטי.

## הערה

- במדינות מסוימות, ייתכן שעדכון מפה באמצעות Wi-Fi או טלפון חכם לא יהיה זמין.
- לחוויית ניווט הטובה ביותר האפשרית, יש לעדכן באופן סדיר את המפות של כל האזורים שמרבים לבקר בהם, כולל מדינות קרובות. אם לא מעדכנים את המפות של המדינות השכנות הדבר עלול לגרום למידע מפות לא מדויק כשעוברים בין מדינות. עדכונים המבוצעים תוך שימוש בהתקן זיכרון USB יעדכנו את מידע המפות של כל המדינות. לקבלת מידע נוסף ואת העדכונים האחרונים, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
- אם עדכון המפה נכשל או לא ניתן לביצוע בזמן השימוש ב-Wi-Fi® או בטלפון החכם המחובר, בדוק את מצב התקשורת של ההתקן המחובר. אם קיימת בעיה עם התקשורת, בצע שוב את הנוהל תוך שימוש בנקודת גישת Wi-Fi® אחרת או בטלפון חכם אחר.
- אם נוהל העדכון נכשל, עיין בחלק "פתרון בעיות". (←עמ' 186)
- סובארו יכולה לסיים או להשהות את הגישה שלך לכול או לחלק מהשירותים האלה בגלל סיבה כלשהי, או ללא סיבה, כולל וללא הגבלה, כל הפרה של התנאים המפורטים ב-:  
<https://subaru-maps.com/#/termsofuse>

4. בחר את האזורים עבורם יש לעדכן את המפות.



5. ← **Update XX MB** (עדכון XX MB)

• העדכון עבור האזור הנבחר ירד מהרשת באופן אוטומטי ויותקן.

6. אחרי השלמת העדכונים, העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK (נעילה) או OFF (מנותק) וצא מהרכב.

7. סגור את דלת הנהג ונעל את הדלתות, התרחק לפחות 3 מטרים מהרכב כדי למנוע הפרעות מהמפתח.

8. לאחר שיחלפו 5 דקות, התנע שוב את המנוע.  
• נתוני המפה החדשים ייושמו.

## עדכון ידני של נתוני המפה תוך שימוש בהתקן זיכרון USB

לפרטים מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

## עדכון נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש ב-Wi-Fi®

אפשר לעדכן את נתוני המפה גם דרך רשת Wi-Fi®.

1. התחבר לרשת Wi-Fi® (←עמ' 63)

2. בחר **Map Update** (עדכון מפה) על מסך ההגדרות של הניווט. (←עמ' 160)

3. ← **Wi-Fi** (Wi-Fi)

## עדכן נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם

אם לא ניתן לחבר את המערכת אל רשת Wi-Fi®, אפשר לעדכן את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם. אפשר להוריד את עדכון נתוני המפה אל טלפון חכם מחוץ למכונית, כמו למשל בבית, ולאחר מכן להעביר את העדכון אל המערכת לצורך עדכון נתוני המפה.

כשמעדכנים את נתוני המפה תוך שימוש בטלפון חכם, היישום SUBARU STARLINK חייב להיות מותקן בטלפון החכם.

### הערה

- כשמשתמשים ברשת ניידת להורדת נתוני עדכון מפה, אפשר להוריד רק אזורים בעלי עדכונים שגודלם עד 30 MB. כדי להוריד עדכונים תוך שימוש ברשת ניידת, יש צורך להפעיל את הגדרת תקשורת הנתונים הניידת ביישום SUBARU STARLINK.

## עדכון אוטומטי של נתוני מפה תוך שימוש ב-Wi-Fi®

1. עקוב אחרי "צעדים 1 עד 3" בנושא "עדכן נתוני המפה באופן ידני תוך שימוש ב-Wi-Fi®". (←עמ' 133)
  2. בחר **Automatic Update** (עדכון אוטומטי).
  3. הגדר "Update maps automatically (at most 8 maps can be selected)" (עדכן מפות באופן אוטומטי (ניתן לעדכן לכל היותר 8 מפות)).
  4. בחר את האזורים שאתה רוצה לעדכן.
  5. אחרי השלמת העדכונים, העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK (נעילה) או OFF (מנותק) וצא מהרכב.
  6. סגור את דלת הנהג ונעל את הדלתות, התרחק לפחות 3 מטרים מהרכב כדי למנוע הפרעות מהמפתח.
  7. לאחר שיחלפו 5 דקות, התנע שוב את המנוע.
- נתוני המפה החדשים ייושמו.

4. אחרי השלמת העדכונים, העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK (נעילה) או OFF (מנותק) וצא מהרכב.
5. סגור את דלת הנהג ונעל את הדלתות, התרחק לפחות 3 מטרים מהרכב כדי למנוע הפרעות מהמפתח.
6. לאחר שיחלפו 5 דקות, התנע שוב את המנוע.
  - נתוני המפה החדשים ייושמו.

### הערה

- כשמורידים נתוני מפה תוך שימוש ביישום SUBARU STARLINK, ודא שיש מספיק מקום בזיכרון של הטלפון החכם עבור נתוני המפה של האזור שנבחר.
- כשמתמשים ב-iPhone לביצוע העדכון, מומלץ לחבר את ה-iPhone אל המערכת דרך USB. במקרה זה, אם משתמשים בכבל USB מקורי של Apple, יש אפשרות לתקשורת במהירות גבוהה.
- המוצר הזה משתמש בתכנית הנתונים של הטלפון החכם עבור מאפיינים ושירותים. היוועץ בתכנית הנתונים של ספק השירות בכל הנוגע לשימוש, מחירים, חיוב בגין שימוש-יתר בנתונים, הגבלות וקווים מנחים לשימוש.

## הורדת עדכון מפה אל טלפון חכם

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth.
  - כשמתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם כבל USB.
2. הפעל את היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם והורד את נתוני עדכון המפה.

## התקנת נתוני עדכון מפה

1. חבר טלפון חכם אל המערכת דרך Bluetooth.
  - כשמתמשים ב-iPhone, אפשר לחבר אותו גם עם כבל USB.
2. בחר **Update Now** (עדכן עכשיו).
  - אם מופעלת האפשרות "Auto Update Via Mobile" (עדכון אוטומטי דרך רשת ניידת), נתוני עדכון המפה יותקנו באופן אוטומטי כשהטלפון הנייד מחובר אל המערכת.
3. ← **Yes** (כן)



## נתוני מפה

### בנוגע לנתוני דרכים ושמות מקומות

בעת יצירת המפות, נערכות מדידות קרקע ונאסף מידע על שיפור ופתיחה מחדש של כבישים כדי לספק את המידע המדויק ביותר האפשרי. אולם, שינויים בדרכים, שמות מקומות ומתקנים עשויים להתבצע במועד כלשהו. כתוצאה מכך, אנחנו לא יכולים להבטיח כי לא יהיו שגיאות בנתוני המפה מבחינת מיקומי דרכים, תצורה ושמות, או בשמות מתקנים.

## הסבר על המכשירים הנתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 14 או מאוחר יותר
- אנדרואיד: Android 11 או מאוחר יותר

### הערה

- כדי להבטיח פעולה תקינה, מומלץ לעדכן את מערכת ההפעלה של הטלפון החכם שלך לגרסה העדכנית.

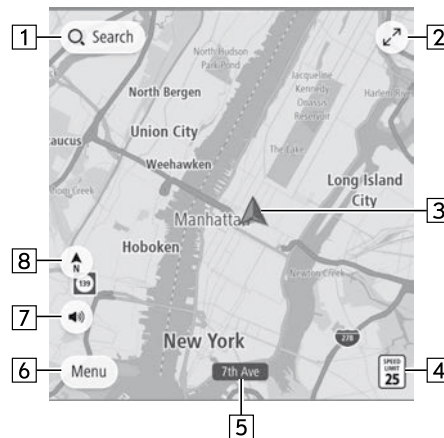
## מסך מפה

### סקירת מסך מפה

ניתן להציג את מסך המפה באמצעות השיטה הבאה:

1. הצג את מסך הבית. (←עמ' 38)

2. בחר את **Map** (מפה).



1	בחר כדי להציג את מסך החיפוש. (←עמ' 146)
2	בחר כדי להגדיל/להקטין את גודל מסך המפה. בחר כדי להקטין את גודל תצוגת מסך המפה.
3	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב. בחר כדי להציג את המסך הקופץ הבא: <b>Add to Favourites</b> (הוסף למועדפים): בחר כדי לרשום את מיקומך הנוכחי כמועדף. <b>Avoid Blocked Road</b> (הימנע מדרך חסומה)*: בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי ולחפש 2 מסלולים נוספים אל היעד שנבחר. (←עמ' 151) <b>Current Location</b> (מיקום נוכחי): בחר כדי להציג את מידע המיקום הנוכחי.
4	מציג את מגבלת המהירות לדרך בה נוסעים כעת.
5	מציג את שם הרחוב הנוכחי.
6	בחר כדי להציג את מסך התפריט הראשי. (←עמ' 144)
7	בחר כדי להגדיר הנחיית מסלול. • מאפשר הנחיית מסלול • מאפשר הנחיית מסלול של התראות בלבד • משבית הנחיית מסלול

## הפעלת מסך מפה

### תצוגת המיקום הנוכחי במפה

לאחר התנועה במפה, ייתכן שיוצג **Re-centre** (מרכז מחדש). בחר **Re-centre** (מרכז מחדש) כדי להחזיר את המפה אל המיקום הנוכחי.

### הערה

- במהלך הנהיגה, סימון המיקום הנוכחי יהיה קבוע במסך והמפה תזוז.
- המיקום הנוכחי ייקבע באופן אוטומטי כאשר הרכב יקבל אותות ממערכת GPS (מערכת איכון גלובלית). אם המיקום הנוכחי שגוי, הוא יתוקן באופן אוטומטי לאחר שהרכב יקבל אותות ממערכת GPS.
- אם המצבר נותק או כשהרכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יהיה מדויק. מיד לאחר שהמערכת מקבלת אותות ממערכת GPS, יוצג המיקום הנוכחי הנכון.
- אחרי הזזת המפה, אם לא מזיזים אותה במשך זמן מסוים, היא תחזור באופן אוטומטי אל המיקום הנוכחי.

בחר כדי לשנות את מצב תצוגת המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי וכיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי. (←עמ' 140)

8

\* ניתן לבחור את הפריט הזה רק כשמסלול הוגדר.

### סקירת הלחצנים במסך המפה

ניתן לגשת ללחצני מסך המפה על-ידי בחירת נקודה כלשהי במפה.



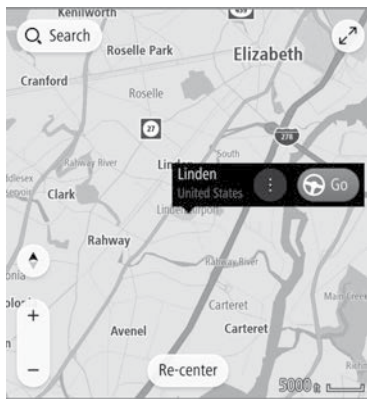
בחר כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה. (←עמ' 139)

1

## מסך קופץ תפריט מיקום

אפשר להציג את התפריט הקופץ של המיקום על-ידי שימוש בשיטות הבאות:

- בחירה והחזקה של נקודה כלשהי על המסך.
- בחירה בנקודה מתוך רשימה.
- בחירה של סמל POI.



בחר **Go** (התחל) כדי לחפש מסלול אל הנקודה הנבחרת והצגה של מסך חישוב המסלול. (←עמ' 151)

במהלך הנחיית מסלול, בחירת **Add Stop** (הוספת עצירה) תוסיף ציון דרך.

## קנה המידה של המפה

1. בחר נקודה כלשהי במפה.
2. בחר **+** או **-** כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.

• כאשר תפקוד שינוי גודל התצוגה האוטומטי מופעל (←עמ' 160) במהלך הנחיית מסלול, תצוגת המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה.

### הערה

- ניתן גם לשנות את קנה המידה של מסך המפה בנגיעה כפולה או בפעולת צביטה. (←עמ' 43)
- אם קנה המידה של המפה שונה אחרי הזזת המפה, קנה המידה של המפה יחזור לקנה המידה הקודם כשהמפה מוחזרת אל המיקום הנוכחי.
- ייתכן שתפקוד ההגדלה האוטומטית לא יפעל אם קנה המידה של המפה מכוון באופן ידני בזמן הניווט במסלול. כדי להחזיר לתוקף את תפקוד ההגדלה האוטומטית, שנה את הכיוון של מסך המפה. (←עמ' 140)

בחר כדי להציג את האפשרויות הבאות.

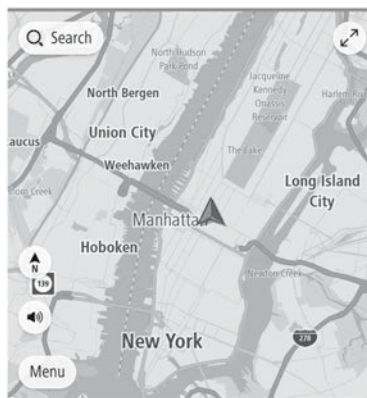
## כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין צפון מעלה דו-ממדי, כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי וכיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי.

1. בחר  או .

• בכל בחירה של הסמל, כיוון המפה ישתנה.

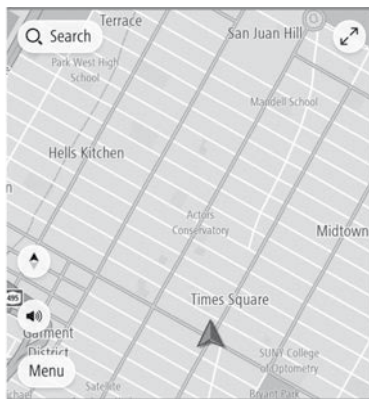
◀ צפון מעלה דו-ממדי



• ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, צפון יוצג תמיד למעלה.

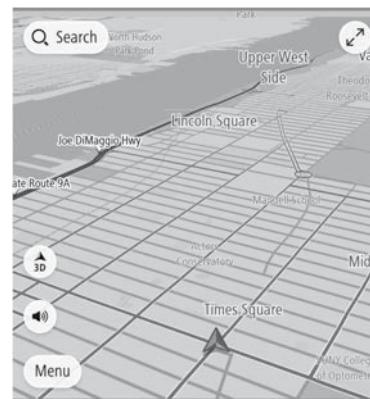
<p>בחר כדי לרשום את הנקודה שנבחרה כמועדפת.</p>	<p><b>Add to Favourites</b> (הוספה למועדפים)</p>
<p>בחר כדי לחפש מסלול אל הנקודה הנבחרת ולהציג את מסך חישוב המסלול. (←עמ' 151)</p>	<p><b>Go</b> (התחל)</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך החיפוש וחפש בקרבת הנקודה שנבחרה. (←עמ' 146)</p>	<p><b>Search Near Here</b> (חפש בקרבת מקום)</p>
<p>בחר כדי להציג מידע מפורט אודות הנקודה או נקודת העניין שנבחרה. 📍 : בחר כדי להתקשר למספר הטלפון הרשום של נקודת העניין. 📍 : בחר כדי לחפש מסלול אל הנקודה או נקודת העניין הנבחרת ולהציג את מסך חישוב המסלול. (←עמ' 151)</p>	<p><b>More Information</b> (מידע נוסף)</p>
<p>בחר כדי לערוך את הנקודה הרשומה בכתובת הבית/מקום העבודה.</p>	<p><b>Edit Location</b> (ערוך מיקום)</p>
<p>בחר כדי למחוק את הנקודה הרשומה בכתובת הבית/מקום העבודה.</p>	<p><b>Remove Location</b> (הסרת מיקום)</p>
<p>בחר כדי לשנות את השם של מועדף רשום.</p>	<p><b>Rename</b> (שינוי שם)</p>

### ◀ כיוון נסיעה מעלה תלת-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

### ◀ כיוון נסיעה מעלה דו-ממדי



• כיוון הנסיעה של הרכב יוצג תמיד למעלה.

## מידע תנועה

קטעי דרך המושפעים מתנאי התנועה מוצגים במפה בצבע שונה, וסמל קטן המייצג את סוג תנאי התנועה יוצג מעל לדרך.

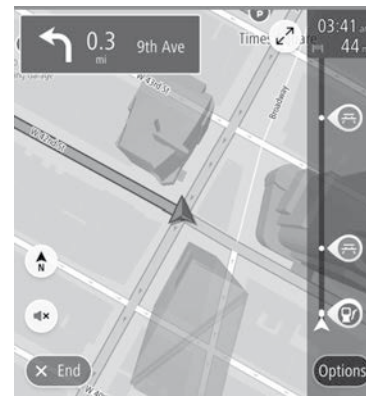
מאפיין זה זמין בקני מידה מסוימים של המפה.



## מידע מסך המפה

### סמלי תחנת דלק/מגרש חניה/אזור מנוחה/מצלמת מהירות

אפשר להציג על המסלול תחנות דלק, מגרשי חניה, אזורי מנוחה ומצלמות מהירות. ניתן לקבוע גם את המיקום שלהם כיעד.



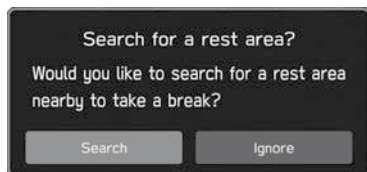
- ניתן להפעיל/להפסיק את תצוגת סמלי תחנת הדלק, מגרשי חניה/אזורי מנוחה ומצלמות מהירות. (←עמ' 160)

### הערה

- ייתכן שבמדינות או אזורים מסוימים לא יוצגו סמלי מצלמות מהירות.

### ◀ הודעה על הפסקות מנוחה

אם המערכת מחליטה, תוך התבססות על מצב הנהג, שיש צורך במנוחה, הודעה קופצת תוצג על המסך.



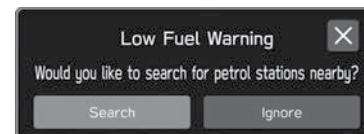
- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש אזורי מנוחה.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.
- אפשר להפעיל/להפסיק הופעה של מסכים קופצים "Periodic Rest Notification" תוך שימוש בהגדרת "←עמ' 62 (הודעת הפסקת מנוחה).

### מידע אחר

יוצג מסך נפתח המבוסס על מצב הנסיעה, וכו'.

### ◀ נורית אזהרה מפלס דלק נמוך

כאשר מפלס הדלק נמוך, תופיע הודעת אזהרה במסך.



- **Search** (חיפוש): בחר כדי לחפש תחנות דלק.
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.

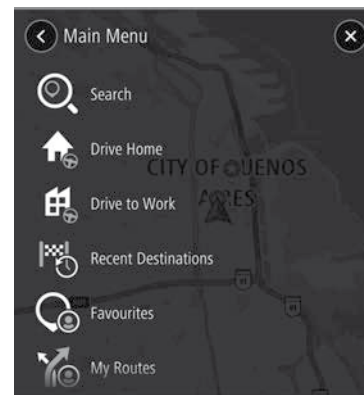


# מסך התפריט הראשי

## סקירת מסך התפריט הראשי

ניתן להציג את מסך התפריט הראשי באמצעות השיטה הבאה:

1. הצג את מסך המפה. (←עמ' 137)
2. בחר **Menu** (תפריט).



בחר כדי להציג את מסך החיפוש. (←עמ' 146)	<b>Search</b> (חיפוש)
בחר כדי להרשום נקודה ככתובת הבית. (←עמ' 150) (הוסף בית): בחר כדי <b>Add Home</b>	<b>Add Home</b> /1* (הוסף בית)
בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה ככתובת הבית כיעד. (סע הביתה): בחר כדי <b>Drive Home</b>	<b>Drive Home</b> 2* (סע הביתה)
בחר כדי לרשום נקודה ככתובת העבודה. (הוסף עבודה): בחר (←עמ' 150)	<b>Add Work</b> /3* (הוסף עבודה)
בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה כמקום העבודה כיעד. (סע לעבודה): בחר <b>Drive to Work</b>	<b>Drive to Work</b> 4* (סע לעבודה)
בחר כדי להציג את רשימת היעדים האחרונים שנקבעו. כעת בחר נקודה מהרשימה. התפריט הקופץ של המיקום עבור אותה נקודה יוצג במסך המפה. (←עמ' 139) להציג את מסך ערוך רשימה. (←עמ' 151) <b>Edit List</b> (ערוך רשימה): בחר כדי	<b>Recent Destinations</b> (יעדים אחרונים)
בחר כדי להציג את מסך המועדפים. (←עמ' 148)	<b>Favourites</b> (מועדפים)

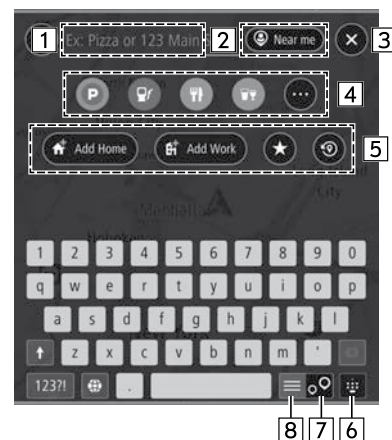
- \*1: אם נקודה לא נרשמה ככתובת הבית.
- \*2: אם נקודה נרשמה ככתובת הבית.
- \*3: אם נקודה לא נרשמה ככתובת העבודה.
- \*4: אם נקודה נרשמה ככתובת העבודה.
- \*5: ניתן לבחור את הפרט הזה רק כשמסלול נרשם ב-My Routes (רשימת המסלולים שלי).

<p>בחר כדי לקבוע שם למסלול הנוכחי ולרשום אותו כך שיהיה אפשר להשתמש בו שוב ושוב. (←עמ' 156) שם המסלול שלי: בחר במסלול רשום כדי להציג אותו על מסך המפה. <b>Edit List</b> (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה. (←עמ' 151)</p>	<p><b>My Routes</b> (המסלולים שלי)*5</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך עדכון המפה. (←עמ' 133)</p>	<p><b>Maps</b> (מפות)</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך המידע המשפטי.</p>	<p><b>Legal Information</b> (מידע משפטי)</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך הגדרות הניווט. (←עמ' 160)</p>	<p><b>Settings</b> (הגדרות)</p>
<p>כדי להציג יעדים שנקבעים לעתים תדירות, העבר את "Keep trip history on this device for optional features" (שמור היסטוריית נסיעות בהתקן זה למאפיינים אופציונליים) ואת "Predict frequent destinations" (בצע חיזוי יעדים תדירים) למצב מופעל <b>Frequent destinations</b> ובחר את (יעדים תדירים).</p>	<p><b>Privacy</b> (פרטיות)</p>

## מסך חיפוש

אפשר לקבוע את היעד על-ידי הקלדת כתובת, קטגוריה, נקודת עניין וכו'.

ניתן לקבוע יעדים למקומות בהם כתובת הדואר לא נקבעה במדויק על-ידי הזנת חיפוש לפי הזנת שלוש מילים, באמצעות התפקוד "what3words".



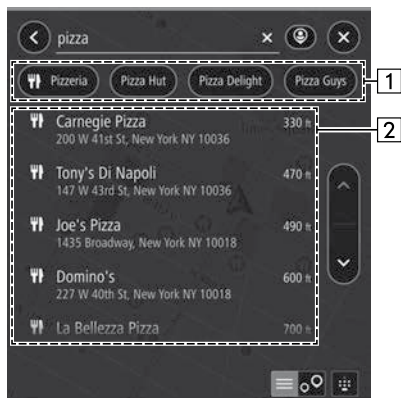
בחר כדי להציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	3
<p>בחר כדי לבחור קטגוריית נקודת עניין. החיפוש יבוצע בתוך מסנן הרדיוס שנבחר.</p> <p>יוצג מסך תוצאות החיפוש. (←עמ' 147)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Show Sub-categories</b> (הצג קטגוריות משנה): בחר כדי להציג קטגוריות מפורטות יותר.</li> <li>• בחר  כדי להציג קטגוריות נקודות עניין אחרות.</li> <li>• <b>Browse Categories</b> (עיין בקטגוריות): בחר כדי להציג את כל קטגוריות נקודות העניין..</li> </ul>	4

1 הזן מילות מפתח לחיפוש. כדי להשתמש ב-"what3words", הזן ". " בין שלוש המילים. יוצג מסך תוצאות החיפוש. (←עמ' 147)

2 בחר כדי לקבוע את מסנן הרדיוס. לאחר קביעת מסנן הרדיוס, יבוצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס.

בכל בחירה של הלחצן, בחר כדי להציג/להסתיר את לוח המקשים.	6
בחר כדי להציג את מסך מפת החיפוש.	7
בחר כדי להציג את מסך רשימת החיפוש.	8

## תצוגה מקדימה של המסלול



1 בחר כדי לצמצם את הרשימה לפי קטגוריית נקודת עניין.

**Add Home** (הוסף בית): בחר כדי לרשום נקודה ככתובת הבית. (←עמ' 150)

**Home** (בית): בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה ככתובת הבית כיעד.

- Go** (התחל): בחר כדי להציג את מסך החישוב של המסלול. (←עמ' 151)
- ⋮**: בחר כדי להציג את המסך הקופץ של תפריט המיקום (←עמ' 139).

**Add Work** (הוסף עבודה): בחר כדי לרשום נקודה ככתובת העבודה. (←עמ' 150)

**Work** (עבודה): בחר כדי להגדיר את הנקודה הרשומה ככתובת העבודה כיעד.

- Go** (התחל): בחר כדי להציג את מסך החישוב של המסלול. (←עמ' 151)
- ⋮**: בחר כדי להציג את המסך הקופץ של תפריט המיקום (←עמ' 139).

**★★★★**: בחר כדי להציג את היעד שנקבע האחרון.

- Go** (התחל): בחר כדי להציג את מסך החישוב של המסלול. (←עמ' 151)
- ⋮**: בחר כדי להציג את המסך הקופץ של תפריט המיקום (←עמ' 139).

(תמוניתתמונית): בחר כדי להציג את מסך המועדפים.

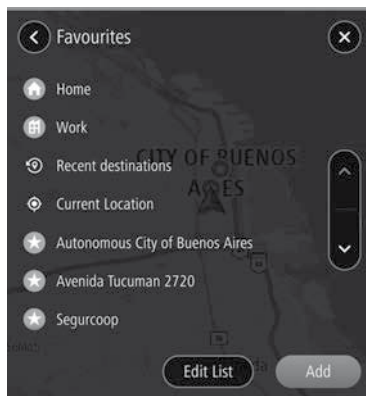
**★** (בית): בחר כדי להציג את רשימת היעדים האחרונים שנקבעו.

קעת בחר נקודה מהרשימה. המסך הקופץ של תפריט המיקום של הנקודה יוצג במסך המפה. (←עמ' 139)

- Edit List** (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה. (←עמ' 151)






## מסך מועדפים

- ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, עבודה או מועדף.  
ניתן לקבוע גם את הנקודות השמורות כיעד.  
אפשר להוסיף נקודות רשומות, לשנות או למחוק אותן על מסך המועדפים.  
ניתן לגשת למסך המועדפים באמצעות השיטות הבאות:
1. הצגת מסך המפה. (←עמ' 137)
  2. בחר **Menu** (תפריט).
  3. ← **Favourites** (מועדפים)

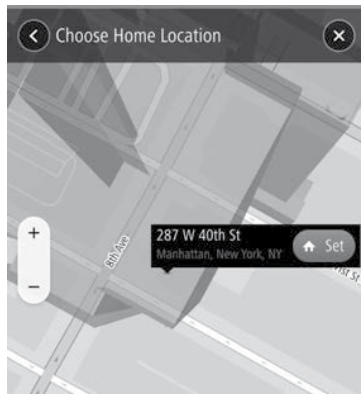


- יוצגו מספר יעדים מועמדים המבוססים על תווי הקלט. התפריט הקופץ של המיקום יוצג על מסך המפה כשפריט כלשהו נבחר. (←עמ' 139)  
אם לא נבחרה נקודה מסוימת, כמו למשל שם של רחוב, יוצגו הפריטים הבאים.
- 2
- Show on Map** (הצג על המפה): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ על מסך המפה. (←עמ' 139)
- Add Crossroad** (הוסף צומת): בחר כדי לבחור כביש חוצה כדי לעדן יותר את התוצאות.
- Go** (סע): בחר כדי לחפש מסלול אל היעד הנבחר (←עמ' 151).

בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה כדי למחוק את היעדים המועדפים. (←עמ' 151)	<b>Edit List</b> (ערוך רשימה)
בחר כדי לרשום את המועדף. (←עמ' 150)	<b>Add</b> (הוסף)

<p><b>Add Home</b> (הוסף בית): בחר כדי לרשום את הבית. (←עמ' 150)</p> <p><b>Home</b> (בית): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור הנקודה הרשומה כבית על מסך המפה. (←עמ' 139)</p>	
<p><b>Add Work</b> (הוסף עבודה): בחר כדי לרשום את העבודה. (←עמ' 150)</p> <p><b>Work</b> (עבודה): בחר כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור הנקודה הרשומה כמקום העבודה על מסך המפה. (←עמ' 139)</p>	
<p>בחר כדי להציג את מסך היעד האחרון. יעדים אחרונים: בחר יעד מבין היעדים האחרונים כדי להציג את התפריט הקופץ של המיקום עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 139)</p> <p><b>Edit List</b> (ערוך רשימה): בחר כדי להציג את מסך ערוך רשימה כדי למחוק את היעדים האחרונים. (←עמ' 151)</p>	
<p>בחר כדי להציג מידע לגבי המיקום הנוכחי.</p>	
<p>בחר בנקודה מועדפת כדי להציג את תפריט המיקום הקופץ עבור אותה נקודה על מסך המפה. (←עמ' 139)</p>	

- בחר את הנקודה הרצויה על המפה.



- 3. ← 📍 / 🏠 / 🏡

- כדי לרשום מועדף, הזן שם.
- סמלים יוצגו על המפה כדי לציין נקודות רשומות.

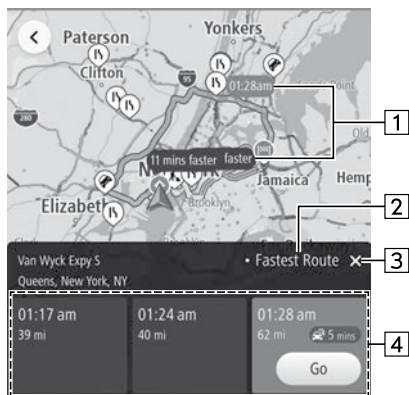
## רישום בית/עבודה/נקודה מועדפת

1. בחר **Add Home** (הוסף בית)/ **Add Work** (הוסף עבודה)/ **Add** (הוסף).
2. בצע את אחת מהפעולות הבאות כדי להציג נקודה אותה אתה רוצה לרשום:
  - בחר את 📍 ובחר את הנקודה הרצויה מהיסטוריית היעדים.
  - בחר את **Set from map** (קבע מהמפה) ובחר את הנקודה הרצויה מהמפה.
  - הזן מילות מפתח מחלק הזנת מילות ומפתח ובחר את הנקודה הרצויה מרשימת המועדמים.

## חישוב מסלול

### מסך חישוב מסלול

יוצגו עד 3 מסלולים מועמדים בהתאם לתנאים שהשתמש קבע מראש.



1 סקירת המסלול המועמד

2 תנאי חיפוש מסלול  
ניתן לקבוע מראש את תנאי חיפוש המסלול (Fastest) (מהיר ביותר), Shortest (קצר ביותר) או Most Eco-friendly Route (המסלול הידידותי ביותר לסיביה)) ממסך הגדרות הניווט. (←עמ' 160)

3 בחר כדי לבטל את אישור המסלול.

## מסך ערוך רשימה

ניתן למחוק פריטים מיותרים במסך ערוך רשימה.



1 בחר  עבור הפריט אותו אתה רוצה למחוק.

2 בחר כדי לדלג לדרך הבא או הקודם.

3 בחר כדי למחוק את הפריטים הנבחרים.

4 בחר כדי לבחור את כל הפריטים.  
בחר שוב כדי לבטל את הבחירה של כל הפריטים.



מסלולים מועמדים (עד 3 מסלולים)  
 מציג זמן הגעה משוער ומרחק נותר לכל מסלול מועמד  
 מוצג.  
 אם מזוהה פקק תנועה במסלול, יוצג גם זמן העיכוב  
 הצפוי.  
 בחר את **Go** (סע) כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

4

## ⚠ אזהרה

- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך במהלך הנהיגה. אם התמרור בדרך השתנה, ייתכן שהנחיית המסלול לא תציג את המידע שהשתנה.

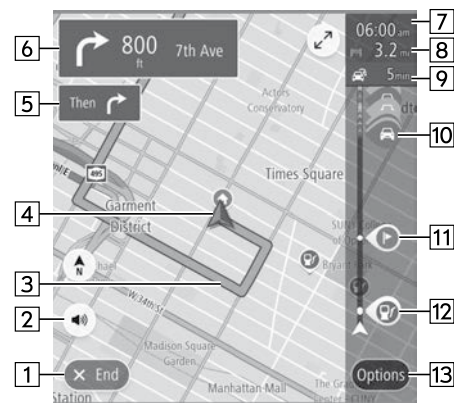
## הערה

- ייתכן שהמסלול לחזרה יהיה שונה מהמסלול להגעה.
- ייתכן שהנחיית המסלול ליעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר או מסלול ללא פקקי תנועה.
- ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה אם אין נתוני דרך למיקום המסוים.
- אם היעד לא אותר בדרך שנקבעה, הרכב יונחה לנקודה בדרך הקרובה ביותר אל היעד. הדרך הקרובה ביותר אל הנקודה הנבחרת תיבחר כיעד.

# הנחיית מסלול

## מסך הנחיית מסלול

במהלך הנחיית מסלול, ניתן להציג סוגים שונים של מסכי הנחיה, בהתבסס על התנאים.



1	בחר כדי לעצור את הנחיית המסלול.
2	בחר כדי לאפשר/להשבית את ההנחיות הקוליות. (←עמ' 137)
3	מסלול הנחיה כדי להציג את מסך המסלול הנוכחי, בחר את מסלול ההנחיה, אחרי כן את <b>Manage Route</b> (ניהול מסלול). (←עמ' 156)
4	מיקום נוכחי
5	תצוגת הנחיה לאחר הבאה
6	תצוגת ההנחיה הבאה מציג את שם הרחוב הבא, המרחק אל הפנייה הבאה וחץ המציג את כיוון הפנייה. בחר כדי להציג את מסך רשימת אירועי המסלול.
7	זמן הגעה משוער בחר כדי לשנות את המידע המוצג בין נקודת ציון לבין היעד. • בחר והחזק כדי להציג/לבטל תצוגה של סרגל המסלול. • אם תפקוד Auto-Hide Route Bar (הסתרה אוטומטית של סרגל המסלול) שעל מסך הגדרות הניווט פועל, סרגל המסלול יוסתר באופן אוטומטי ויוצג רק כשמידע חדש זמין עבור המסלול.
8	מרחק נותר ו/או זמן נותר ניתן לשנות את הפרטים המוצגים על מסך הגדרות הניווט. (←עמ' 160)
9	מציג את השינוי בזמן הנסיעה.

## ◀ מסך מחלף

בעת התקרבות ליציאה מדרך מהירה או לצומת מורכב, המפה משתנה לתצוגת תלת-ממד אם ניתן להציג את המידע הנדרש. חץ מצייין את הנתיב בו עליך לנסוע. אם יש מידע זמין, יוצגו גם תמרורים.



- אפשר להפעיל את התפקוד או לנתק אותו על מסך הגדרות הניווט. (←עמ' 160)

10	<p>סמל מידע תנועה בחר כדי להציג את המסך הקופץ של מידע התנועה. <b>Avoid</b> (הימנע): בחר כדי להימנע מהמסלול הנוכחי על בסיס מידע תנועה. <b>More Information</b> (מידע נוסף): בחר כדי להציג מידע מפורט עבור מידע התנועה שנבחר.</p>
11	<p>בחר כדי להציג את המסך הקופץ של מידע נקודת הציון. <b>Delete This Stop</b> (מחק את העצירה הזאת): בחר כדי למחוק את נקודת הציון שנבחרה מהמסלול.</p>
12	<p>מציג נקודת עניין (POI) על המסלול. בחר בסמל מוצג כדי להציג את מסך תפריט המיקום הקופץ. (←עמ' 139)</p>
13	<p>בחר כדי להציג את מסך אפשרויות המסלול. (←עמ' 155)</p>

## מסך אפשרויות מסלול



## מסך המלצת נתיב

בעת התקרבות לנקודת פנייה, תוצג המלצה לנתיב באופן אוטומטי.




## הערה

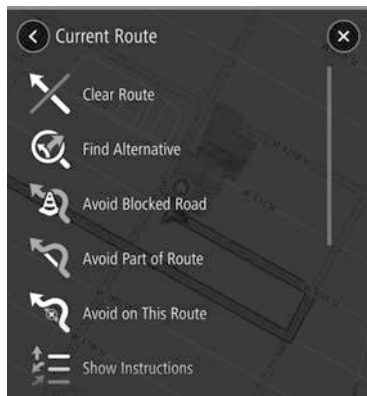
- אם הרכב יוצא מנתיב ההנחיה, יבוצע שוב חיפוש אחר מסלול.
- באזורים מסוימים, הדרכים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, ייתכן שהנחיית המסלול עשויה לבחור דרך בה לא צריכים לנסוע.

<p>בחר כדי לאפשר חיפוש מקום חניה בקרבת היעד או תחנת דלק או מסעדה לאורך המסלול.</p>	<p>1</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך החיפוש. (←עמ' 146)</p>	<p>2</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך שינוי המסלול.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Show Alternatives</b> (הצג חלופות): מציג עד 3 מסלולים מועמדים בהתאם לתנאים שהשתמש קבע מראש. (←עמ' 151)</li> <li>• <b>Avoid Part of Route</b> (הימנע מחלק מהמסלול): בחר כדי להציג רשימת מקטעים של המסלול הנוכחי. (←עמ' 156)</li> <li>• <b>Reorder Stops</b> (שינוי סדר עצירות): בחר כדי לשנות את הסדר של היעדים ונקודות הציון הנוכחיות המוגדרות עכשיו. (←עמ' 156)</li> </ul>	<p>3</p>

## מסך מסלול נוכחי




ניתן להציג את מסך המסלול הנוכחי באמצעות השיטה הבאה:



1. בחר מסלול הנחיה במסך הנחיית המסלול.
2. בחר את .
3. ← **Manage Route** (ניהול מסלול).



<p>בחר כדי לעצור את ההנחיה של המסלול.</p>	<p><b>Clear Route</b> (מחק מסלול)</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי וחפש 2 מסלולים נוספים אל היעד שנבחר. (←עמ' 160)</p>	<p><b>Find Alternative</b> (מצא חלופה)</p>

<p>בחר כדי להציג את מסך האישור של פרטי המסלול.</p>	<p>4</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך הגדרות הניווט. (←עמ' 160)</p>	<p>5</p>

<p>בחר כדי לשנות את סוג המסלול של המסלול הנוכחי וחפש מסלול חדש. כאשר משנים סוגי מסלול, יוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 151)</p>	<p><b>Change Route Type</b> (שינוי סוג המסלול)</p>
<p>בחר כדי לשנות את הסדר של היעדים ונקודות הציון הנוכחיות המוגדרות עכשיו. בחר יעד, בחר  או  כדי לשנות את המיקום ברשימה, ולאחר מכן בחר <b>Done</b> (בוצע) כדי לאשר את השינוי. <b>Edit Stops</b> (ערוך עצירות): בחר כדי להציג את מסך ערוך עצירות. כדי למחוק ציון דרך, בחר את  ואת <b>Delete</b> (מחק).</p>	<p><b>Reorder Stops</b> (שינוי סדר העצירות)</p>
<p><b>Play Route Preview</b> (הצג תצוגה מקדימה של המסלול): בחר כדי להפעיל את מצב התצוגה המקדימה של המסלול. (←עמ' 158)</p> <p><b>Stop Route Preview</b> (עצור את התצוגה המקדימה של המסלול): בחר כדי להפסיק את מצב התצוגה המקדימה של המסלול.</p>	<p><b>Play Route Preview</b> (הצג תצוגה מקדימה של המסלול)</p> <p><b>Stop Route Preview</b> (עצור את התצוגה המקדימה של המסלול)</p>

<p>בחר כדי להציג את מסך המסלול החלופי וחפש 3 מסלולים נוספים הנמנעים מהדרך הנוכחית. (←עמ' 151)</p>	<p><b>Avoid Blocked Road</b> (הימנע מדרך חסומה)</p>
<p>בחר כדי להציג רשימת מקטעים של המסלול הנוכחי. בחר את המקטע ממנו אתה רוצה להימנע ולאחר מכן בחר  כדי לחפש מסלול חדש.</p>	<p><b>Avoid Part of Route</b> (הימנע מחלק מהמסלול)</p>
<p>בחר כדי לשנות את קריטריון ההימנעות עבור המסלול הנוכחי וחפש מסלול שונה. כאשר משנים קריטריוני הימנעות ובוחרים את <b>OK</b> (אישור), יוצג מסך חישוב המסלול. (←עמ' 151) ניתן לבחור את הפריט הזה רק כשבמסלול הנוכחי יש מקטע הנכלל בקריטריון ההימנעות.</p>	<p><b>Avoid on This Route</b> (הימנע במסלול הזה)</p>
<p>בחר כדי להציג את מסך האישור של פרטי המסלול.</p>	<p><b>Show Instructions</b> (הצג הוראות)</p>
<p>בחר כדי לחפש נקודת ציון על המפה או מסך חיפוש (←עמ' 146) ולאחר מכן בחר  כדי להוסיף אותו למסלול הנוכחי. (←עמ' 151)</p>	<p><b>Add Stop to Route</b> (הוסף עצירה למסלול)</p>
<p>בחר את השם של המסלול הנוכחי ורשום אותו ב-My Routes (המסלולים שלי).</p>	<p><b>Add to My Routes</b> (הוסף למסלולים שלי)</p>

## תצוגה מקדימה של המסלול

אפשר לראות תצוגה מקדימה של המסלול שנבחר. אפשר לשנות את המהירות של התצוגה המקדימה.



בחר לשנות את מהירות התצוגה המקדימה ל- "1X"/"2X"/"4X"

1

בחר כדי לעצור זמנית את התצוגה המקדימה.

2




## סמלי מפה סטנדרטיים

הטבלה הבאה מציגה את אירועי המסלול המוצגים בתדירות הגבוהה ביותר.

פנה שמאלה/ימינה	       
פניית פרסה	
היצמד לימין/לשמאל בהתפצלות בדרך.	 
פנה שמאלה/ימינה ועקומה חדה.	 
הישאר בנתיב השמאלי/ימני.	 
המשך ישר בצומת.	
צא מהצומת	
מעגל תנועה	       
הגעת ליעד שלך.	
הגעת לנקודת הציון שלך.	

# מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול

כאשר הרכב מתקרב לצומת, או לנקודה בה נדרש תמרון הרכב, ההנחיה הקולית של המערכת תספק הודעות שונות.

כביש אגרה	
דרך מהירה	
נסיעה על מעברת	

## ⚠ אזהרה

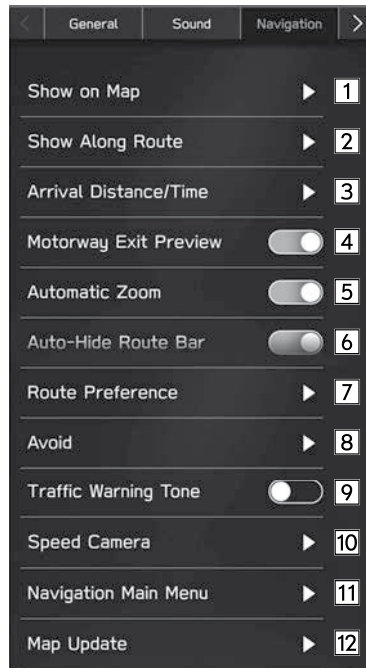
- הקפד לציית לתקנות התעבורה והתחשב בתנאי הדרך, במיוחד בעת נסיעה בדרכי IPD (דרכים) שלא נכללות באופן מלא בבסיס הנתונים של המפה שלנו). ייתכן שלהנחיית המסלול לא יהיה את המידע העדכני ביותר, כגון כיוון נסיעה של רחוב חד-סטרי.

## הערה

- כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה: ←עמ' 68
- הגדרת הנחיית מסלול: ←עמ' 137
- ייתכן שהנחיית המסלול תהיה מוקדמת או מאוחרת.
- אם המערכת אינה יכולה לקבוע את המיקום הנוכחי שלך בצורה נכונה, ייתכן שלא תשמע את ההנחיה הקולית או לא תראה צומת מוגדל במסך.



## מסך הגדרות ניווט



## הגדרות ניווט

4. בחר את .
5. בחר את **Settings** (הגדרות).
6. ← **Navigation** (ניווט)
7. בחר את הפריט הרצוי לקביעה.

12] בחר כדי להגדיר את העדכון של נתוני המפה. (←עמ' 132)

1	אפשר להציג סמלי POI (נקודות עניין) על מסך המפה כאשר התפקוד "Show POI Icons on Map" (הצג סמלי POI על המפה) מופעל ונבחרו עד 5 סוגים של סמלי POI.
2	בחר כדי להפעיל או להפסיק את התצוגה של חניוני רכב, תחנות דלק ואזורי מנוחה עבור מסלול הנסיעה בזמן הנחיית המסלול.
3	בחר כדי להגדיר את התצוגות עבור מרחק הנסיעה שנותר והערכת הזמן שנותר עד ההגעה אל היעד. (←עמ' 153)
4	בחר כדי להפעיל/להפסיק את התצוגה המקדימה של היציאה מהכביש המהיר.
5	בחר כדי לקבוע אם המפה תוגדל באופן אוטומטי בעת התקרבות לצומת או לנקודות פנייה במהלך הנחיית מסלול.
6	בחר כדי להפעיל/להפסיק את תפקוד ההסתרה האוטומטית של סרגל המסלול. (←עמ' 153)
7	בחר כדי לשנות את סוג המסלול המועדף בזמן חיפוש של מסלול חדש.
8	בחר כדי לקבוע את קריטריון ההימנעות של חישוב המסלול.
9	בחר כדי להפעיל/להפסיק את אות ההתרעה הקולי של התנועה.
10	בחר כדי להגדיר את סוגי מצלמות המהירות המוצגות על המפה.
11	במהלך הנחיית מסלול: בחר כדי להציג את מסך אפשרויות המסלול. (←עמ' 155) לא במהלך הנחיית מסלול: בחר כדי להציג את מסך התפריט הראשי. (←עמ' 144)

## עצות להפעלת מערכת הניווט

מערכת איכון גלובלית (GPS) פותחה ומופעלת על-ידי משרד ההגנה של ארה"ב ומספקת מיקום נוכחי מדויק, בדרך כלל באמצעות 4 או יותר לוויינים ובמקרים מסוימים 3 לוויינים. למערכת GPS יש רמת אי-דיוק מסוימת. בעוד מערכת הניווט מפצה לרוב על כך, יש לצפות לאי-דיוקים באיכון של עד 100 מ'. בדרך כלל, שגיאות איכון יתוקנו בתוך מספר שניות.

אות GPS עשוי להיות חסום פיזית, מה שמוביל למיקום שגוי של הרכב במסך המפה. מנהרות, מבנים, משאיות או אפילו הצבת חפצים על לוח המכשירים עשויים לחסום את אותות GPS.

לווייני GPS עשויים שלא לשלוח אותות עקב תיקונים או שיפורים המבוצעים בהם.

אפילו כאשר מערכת הניווט מקבלת אותות GPS ברורים, ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג בצורה מדויקת או שאתה עלול לקבל הנחיית מסלול שאינה מדויקת במקרים מסוימים.

### ⚠️ זהירות

- התקנת ציפוי הכהיית חלונות עשויה לחסום את אותות GPS. רוב חומרי הכהיית החלונות מכילים רכיב מתכתי המפריע לקליטת אותות GPS באנטנה שבלוח המכשירים. אנחנו ממליצים לנהג שלא להשתמש בהכהיית חלונות בכלי רכב המצוידים במערכת.

## מערכת איכון גלובלית (GPS)

### בנוגע לשגיאות בתצורת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב בהתבסס על מידע GPS ונתונים מחיישנים ומפות דרכים שונים. אולם, כאשר גלי הרדיו מלווייני GPS חלשים או כאשר נקלטים אותות משני לוויינים או פחות, עלולת להתרחש שגיאות במיקום. שינוי או כוונן המערכת לא ימנעו את השגיאות האלה.

### מגבלות מערכת הניווט

מערכת הניווט מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני מפות וכו'. אולם, ייתכן שלא יוצג מיקום מדויק בהתבסס על תנאי הלוויינים, תצורת הדרך, מצב הרכב ומצבים אחרים.

- ייתכן שתתרחש הנחיית מסלול שגויה במקרים הבאים:
  - בעת פנייה בצומת שלא לפי הנחיית המסלול הפעילה.
  - אם תקבע יותר מיעד אחד אבל תדלג על אחד מהם, חישוב המסלול האוטומטי יציג מסלול החוזר ליעד במסלול הקודם.
  - בעת פנייה בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
  - בעת מעבר בצומת שאין עבורו הנחיית מסלול.
  - במהלך חישוב מסלול אוטומטי, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה בפנייה הבאה שמאלה או ימינה.
  - במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שיידרש זמן רב לפעולת חישוב המסלול מחדש. בחישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול מעקף.
  - לאחר חישוב מסלול מחדש אוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
  - אם מוצגת או מוכרזת פניית פרסה לא הכרחית.
  - אם למיקום יש מספר שמות והמערכת מכריזה על אחד או יותר מהם.
  - כאשר לא ניתן לחפש מסלול.
  - אם המסלול ליעד שלך כולל דרכי חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהנחיית המסלול לא תוצג.
  - נקודת היעד עשויה להיות מוצגת בצד הנגדי של הרחוב.

- ייתכן שמיקום נוכחי מדויק לא יוצג במקרים הבאים:
  - בעת נהיגה בכביש קטן מתפצל לצורת-Y.
  - בעת נהיגה בדרך מפותלת.
  - בעת נהיגה בדרכים חלקלקות כגון חול, חצץ, שלג וכו'.
  - בעת נסיעה בדרך ישרה ארוכה.
  - כאשר דרכים מהירות ודרכים רגילות מקבילות זו לזו.
  - לאחר נסיעה במעבורת או במוביל כלי רכב.
  - כאשר מחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
  - לאחר חזרה על שינוי כיוון על-ידי נסיעה לפנים ולאחור, תנועה על משטח מסתובב במגרש חניה.
  - בעת יציאה מחניון מקורה או מחניה סגורה.
  - כאשר מותקן מנשא גג.
  - בעת נסיעה כשמותקנות שרשרות שלג.
  - כאשר הצמיגים שחוקים.
  - לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
  - כאשר משתמשים בצמיגים הקטנים או הגדולים ממפרטי המפעל.
  - כאשר לחץ האוויר באחד מארבעת הצמיגים שגוי.

- כאשר לחלק מהמסלול יש תקנות האוסרות כניסת כלי רכב המשתנות בהתאם לשעה או לעונה או מסיבות אחרות.
- נתוני הדרך והמפה המאוחסנים במערכת הניווט עשויים שלא להיות מלאים או שלא להיות בגרסה העדכנית.

## הערה

- מערכת הניווט משתמשת בנתוני סיבוב צמיגים ומתוכננת לעבוד עם צמיגים במפרט המפעל עבור הרכב. התקנת צמיגים הגדולים או קטנים מהקוטר המותקן המקורי עלולה לגרום לתצוגה שגויה של המיקום הנוכחי. לחץ האוויר בצמיג עשוי גם להשפיע על קוטר הצמיגים, ולכן ודא שלחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים תקין.



# מערכת זיהוי קולי

# 8

## 166 הפעלת מערכת זיהוי קולי

- 166 ..... מערכת הזיהוי הקולי
- 166 ..... שימוש במערכת הזיהוי הקולי
- 167 ..... הפעלת מערכת זיהוי קולי
- 168 ..... רשימת פקודות

## הפעלת מערכת זיהוי קולי

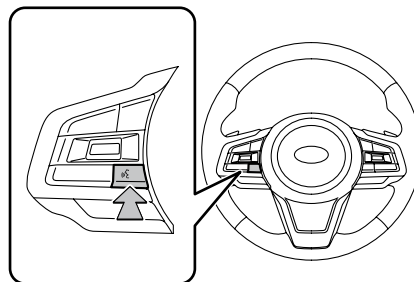
### מערכת הזיהוי הקולי

מערכת הזיהוי הקולי מאפשרת הפעלה של הניווט, השמע, מערכת הדיבורית וכו' באמצעות פקודות קוליות.

עיין ברשימת הפקודות לדוגמאות של פקודות קוליות.  
(←עמ' 168)

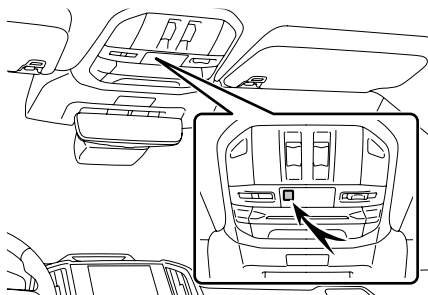
### שימוש במערכת הזיהוי הקולי

#### מתג בגלגל ההגה



- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ והחזק את מתג הדיבור.

#### מיקרופון

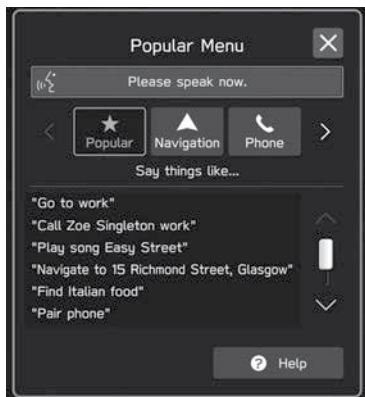


- אין צורך לדבר ישירות לתוך המיקרופון בעת אמירת פקודה.

#### הערה

- ייתכן שתפקוד זה או חלק מתפקוד זה לא יהיו זמינים בשפות ובמדינות מסוימים.
- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.

## 2. אמור את הפקודה.



- בעת בחירת **Help** (עזרה) או אמירת **"Help"** (עזרה), יופיעו כל הפקודות בהן תומכת המערכת.
- אם נבחר שם קטגוריה, תוצג רשימת הפקודות של הקטגוריה שנבחרה.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, בחר את **X**, או לחץ והחזק את מתג הדיבור.

### הערה

- סובב את הכפתור **"VOLUME"** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול בגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה הקולית.

### הערה

- ייתכן שהפקודות הקוליות לא יזוהו אם:
  - מדברים מהר מדי.
  - מדברים בקול חלש או חזק.
  - נוסעים עם חלון פתוח.
  - מהירות מיזוג האוויר מוגדרת למצב גבוה.
  - כשאוויר מהמניפה זורם ישירות לכיוון המיקרופון.
- במצבים הבאים, ייתכן שהמערכת לא תזהה נכונה את הפקודה וייתכן שהשימוש בפקודות הקוליות לא יהיה אפשרי:
  - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עשויה להתקשות בזיהוי מילים, מבטאים או תבניות דיבור מסוימים.
  - יש רעשי רקע חריגים, כגון רעשי רוח.

## הפעלת מערכת זיהוי קולי

1. לחץ על לחצן הדיבור.
  - לאחר הצגת המסך העליון של הזיהוי הקולי, תחל ההנחיה הקולית.



## רשימת פקודות

הפקודות הקוליות המזוהות והפעולות שלהן מוצגות להלן.

- פקודות נפוצות מוצגות בטבלאות שלהלן.
  - לא יוצגו במסך פקודות הקשורות להתקנים שאינם מותקנים ברכב. בנוסף, על-פי המצבים, ייתכן שלא יוצגו פקודות אחרות במסך.
  - התפקודים הזמינים עשויים להשתנות בהתאם למערכת המותקנת.
  - אם משנים את שפת המערכת על מסך ההגדרות הכלליות, השפה של תפקוד הזיהוי הקולי תשתנה גם היא.
- עיין במדריך תפעול הרכב לקבלת פרטים.

### הערה

- הסימונים המשמשים בפקודות הם כדלהלן.
- <○○○>: מספרים, כותרים או שמות שיש לומר

### פקודות ניווט\* \*: אם קיים

תפקוד	פקודה קולית
מציג את המסלול אל כתובת הבית	Go home (סע הביתה)
מציג את המסלול אל כתובת מקום העבודה	Go to work (סע לעבודה)
מבטל הנחיית מסלול	Cancel route (בטל מסלול)
מציג את המיקום המועדף	Search favourites (חפש מועדפים)
מציג את המיקום המועדף	Favourite <favourite name*> (שם המועדף)*>
מציג את היעדים הקודמים	Previous Destination (יעד קודם)
מבטל הנחיית מסלול	Delete destination (מחק יעד)
מציג את מסך המפה	Show map (הצג מפה)
מאפשר הגדרת יעד על-ידי אמירת שלוש מילים של יעד חיפוש what3words.	Navigate to what3words (נווט אל what3words)

- \* בהתאם לאופן שבו הוכנס השם של המועדף הרשום, כך משתנה האופן שבו יש לומר אותו בזמן השימוש בזיהוי הקולי.
- אותיות קטנות חייבות להיות מבוטאות באופן פונטי.
  - אותיות גדולות חייבות להיות מבוטאות כאותיות נפרדות.
- כשאומרים את השם של נקודות רשומות, הקפד לומר אותן בדיוק כפי שגרשמו.

תפקוד	פקודה קולית
שולח הודעת טקסט אל מספר הטלפון שנאמר	Send a text to <number> (שלח הודעת טקסט אל <מספר>)
שולח הודעת טקסט לפי רשימת השיחות האחרונות	Send a text by recent calls (שלח הודעת טקסט לפי השיחות האחרונות)
שולח הודעת טקסט לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מתוך ספר הטלפונים	Send a Text Message to <Name> <Phone Type> (שלח הודעה אל [שם] [סוג מס' טלפון])

## פקודות טלפון

תפקוד	פקודה קולית
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call a contact (חייג לאיש קשר)
חייג שיחה לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Call <name> <<phone type>> (חייג <שם> <סוג מס' טלפון>)
מציג את המסך "Manage Devices" (ניהול התקנים)	Pair Phone (בצע צימוד טלפון)
שולח הודעה קבועה מראש לשם איש הקשר ולסוג מס' הטלפון שנאמר עבור איש קשר מספר הטלפונים	Send a text by contact (שלח הודעת טקסט לפי איש קשר)
חייג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial a number (חייג מספר)
חייג שיחה למספר הטלפון שנאמר	Dial <number> (חייג <מספר>)
מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות הנכנסות	Call back (חייג חזרה)
מבצעת שיחה למספר האחרון ברשימת השיחות היוצאות	Redial (חייג שוב)
מציג הודעות טקסט שהתקבלו	Show messages (הצג הודעות)
מציג את מסך היסטוריית השיחות	Show recent calls (הצג שיחות אחרונות)

◀ פקודות מוזיקה

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את ספר השמע הנבחר	Play Audiobook <name> (הפעל ספר שמע <שם>)
הפעל את הפודקאסט הנבחר	Play Podcast <name> (הפעל פודקאסט <שם>)
מציג את רשימת האמנים של הסוגה	Browse genre <name> (עיין בסוגה <שם>)
מציג את רשימת האלבומים של האמן	Browse artist <name> (עיין באמן <שם>)
מציג את רשימת השירים של האלבום	Browse album <name> (עיין באלבום <שם>)
מציג את רשימה של רשימות השמעה	Browse playlist <name> (עיין ברשימת השמעה <שם>)
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	Browse composer <name> (עיין במלחין <שם>)
מציג את רשימת השירים	Browse songs (עיין בשירים)
מציג את רשימת ספרי השמע	Browse audiobooks (עיין בספרי השמע)
מציג את רשימת ההסכתיים (פודקאסטים)	Browse podcasts (עיין בפודקאסטים)
מחליף מקור לכניסת עזר	Auxiliary (שקע עזר)
מחליף מקור לכניסת USB	USB (התקן USB)
מחליף מקור לשמע Bluetooth	Bluetooth audio (שמע Bluetooth)
מכוון לתדר רדיו AM	Tune to <frequency> AM (כוון אל <תדר> AM)

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את המוזיקה	Turn music on (הפעל מוזיקה)
מפסיק את המוזיקה	Turn music off (הפסק מוזיקה)
הפעל את השיר הנבחר	Play song <name> (השמע שיר <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאמן הנבחר	Play artist <name> (השמע אמן <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מרשימת ההשמעה הנבחרת	Play playlist <name> (השמע רשימת האזנה <שם>)
עובר לשידור רדיו FM	FM radio (רדיו FM)
עובר לשידור רדיו AM	AM radio (רדיו AM)
עובר אל iPod/iPhone	iPod
עובר לתדר רדיו	Radio frequency (תדר רדיו)
בוחר תחנה קבועה	Go to a preset (עבור אל תחנה קבועה)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהסוגה הנבחרת	Play genre <name> (השמע סוגה <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהאלבום הנבחר	Play album <name> (השמע אלבום <שם>)
מפעיל את כל הקטעים המוזיקליים מהמלחין הנבחר	Play Composer <name> (הפעל לפי שם מלחין <שם>)

### ◀ פקודות מערכת בקרת האקלים

תפקוד	פקודה קולית
מפעיל את מצב מיזוג אוויר אוטומטי	Auto AC on (הפעל מיזוג אוויר אוטומטי)
מעלה את הטמפרטורה	Warmer (חם יותר)
מוריד את הטמפרטורה	Cooler (קריר יותר)
מגדיל את מהירות המניפה	Increase fan speed (הגדל את מהירות המניפה)
מקטין את מהירות המניפה	Decrease fan speed (הקטן את מהירות המניפה)
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	<temperature> degrees (טמפרטורה <מעלות>)
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	Change temperature (שנה טמפרטורה)
מגדיר את מהירות המניפה למהירות המניפה שנאמרה	Fan speed (מהירות המניפה)
מפעיל את מחמם המושב	Turn on heated *seat (הפעל חימום מושבים)

תפקוד	פקודה קולית
מכוונן לתדר רדיו FM	Tune to <frequency> FM (כיוון אל <תדר> FM)
בחר סוגת (ז'אנר) רדיו	Listen to a radio genre (האזן לסוגת רדיו)
בחר סוגת (ז'אנר) רדיו	Listen a <genre> FM station (האזן לתחנת FM <סוגה>)
בוחר תחנה קבועה	Tune to preset <number> (כיוון אל תחנה קבועה <מספר>)

### הערה

- בהתאם להתקן, ייתכן ש-iPod/iphone לא יפעלו באמצעות זיהוי קולי.

### ◀ פקודות יישומים

תפקוד	פקודה קולית
משנה מסך ליישום שנבחר	Launch <app name> (הפעל <שם יישום>)
משנה את המסך ל-Apple CarPlay	Go to CarPlay (עבור אל CarPlay)
משנה את המסך ל-Android Auto	Go to Android Auto (עבור אל Android (Auto))

### ◀ פקודות רכב

תפקוד	פקודה קולית
משנה את ההגדרות של תפקוד מניעת סטייה מנתיב	Lane Departure Options (אפשרויות סטייה מנתיב)
משנה את ההגדרות של תפקוד בקרת שיוט	Cruise Control Options (אפשרויות בקרת שיוט)

תפקוד	פקודה קולית
מפסיק את מחמם המושב	Turn off heated *seat (הפסק חימום מושבים)
קובע את עצמת מחמם המושב	Set heated seat to <high - low>* (קבע חימום מושבים אל [גבוה-נמוך])
מפעיל את אוורור המושב	Turn on ventilated *seat (הפעל אוורור מושבים)
מפסיק את אוורור המושב	Turn off ventilated *seat (הפסק אוורור מושבים)
קובע את עצמת אוורור המושב	Set ventilated seat to <high - low>* (קבע אוורור מושבים אל [גבוה-נמוך])

\* : אם קיים.



# נספח / מה לעשות אם / אינדקס

<b>177</b>	<b>אינדקס</b>
<b>178</b>	<b>מה לעשות אם</b>
<b>178</b>	<b>פתרון בעיות</b>
8	אינטרנט לא עובד
9	אינטרנט איטטי
37	אינטרנט איטטי
186	עדכון מפה
<b>188</b>	<b>אינדקס</b>

<b>174</b>	<b>אישור</b>
174	אישור
174	מידע טכני
201	נגן תקליטורים
174	Bluetooth
7	כרטיס
17	Apple CarPlay
17	Android Auto
176	Gracenote
176	אחרים

## BLUETOOTH



• הלוגו וסימון המילה Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים נמצאים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. ושימוש כלשהו בסימנים אלה על ידי SUBARU CORPORATION ו-DENSO Corporation נעשה תחת רישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעליהם, בהתאמה.

## מידע טכני

## ◀ דגמים עבור ישראל

מוצר :	מערכת תא הטייס
סימן רשום :	DENSO
שם היבואן :	Japanauto- Israel Auto corp. בע"מ
כתובת היבוא :	רח' המגשימים 6א, פתח תקווה, 8545 ישראל
ארץ ייצור :	ארצות הברית של אמריקה
דגם :	DNNS124/DNNS132
שנת ייצור :	ראה מוצר

מספר אישור 55-09980 התאמה מטעם משרד התקשורת:

מספר אישור 55-09722 התאמה מטעם משרד התקשורת:

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

## APPLE CARPLAY



- השימוש בסמל Apple CarPlay משמעו שממשק המשתמש של הרכב עומד בתקני הביצועים של Apple. Apple אינה אחראית לפעולת הרכב או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות. שים לב כי השימוש במוצר זה עם iPhone ו-iPod עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch ו-iPod CarPlay הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות נוספות.

## ANDROID AUTO

androidauto

- Android Auto הוא סימן מסחרי של Google LLC.

## iPhone/iPod



- השימוש ב-Made for Apple (מיוצר עבור Apple) משמעותו שהאביזר תוכנן לחיבור במיוחד למוצרי Apple המזוהים בתו, ואושר על-ידי המפתח כי הוא עומד בתקני הביצועים של Apple. שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט. Apple אינה אחראית לפעולת ההתקן או לתאימותו לתקני בטיחות ולתקנות.
- שים לב כי השימוש באביזר זה עם מוצר Apple עשוי להשפיע לרעה על ביצועי אלחוט.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch ו-iPod הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות.



## GRACENOTE

- Gracenote, הלוגו Gracenote והלוגוטייפ הם סימנים מסחריים רשומים או סימן מסחרי של Gracenote, Inc. בארה"ב ו/או במדינות אחרות.



## אחרים

- what3words® הוא סימן מסחרי של what3words Limited.
- QNX Software Systems Limited © 1982-2013. כל הזכויות שמורות.
- Cinema GmbH, הוא סימן מסחרי של Cinema Karlsruhe.  
 בקר אותנו באתר <http://www.cinemo.com>

## כיצד לקבל קוד מקור באמצעות קוד פתוח

מוצר זה מכיל תוכנת מקור חופשי/פתוח (FOSS).  
מידע הרישיון ו/או קוד המקור של FOSS מסוג זה ניתן  
למצוא ב-URL שלהלן.

<http://www.globaldenso.com/en/opensource/ivi/subaru/>

## מה לעשות אם

## פתרון בעיות

## נושאי פתרון בעיות הנפוצים במערכת זו

תופעה	גורם	הצעה לתיקון
מסך המגע מפסיק להגיב במהלך הפעלה.	אירעה שגיאה במערכת.	לחץ והחזק את הכפתור "VOLUME" למשך 10 שניות או יותר כדי לאפס את המערכת.
הקול מפסיק לפעול לפתע.		
רק הרקע מוצג במסך ולא מופיעים סמלים.		

## טלפון

אם קיימת בעיה במערכת הדיבורית או בטלפון Bluetooth, עיין תחילה בטבלה שלהלן.

### ◀ בעת שימוש במערכת דיבורית עם טלפון Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
53	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים שהפעלתם אושרה עבור מערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שטלפון Bluetooth המחובר אינו טלפון סלולרי Bluetooth תואם.	מערכת הדיבורית או טלפון Bluetooth אינם פועלים.
53	*	השתמש בטלפון סלולרי עם Bluetooth בגרסה 2.1 ואילך. מומלצת: גרסה 5.0 או מאוחרת יותר	ייתכן שגרסת Bluetooth של הטלפון הסלולרי המחובר ישנה מהגרסה שצוינה.	

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

## ◀ כשרושימים/מחברים טלפון סלולרי

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	*	הזן את הקוד הנכון בטלפון הסלולרי.	הזן קוד שגוי בטלפון הסלולרי.	לא ניתן לרשום טלפון סלולרי.
-	*	השלם את תהליך הרישום בטלפון הסלולרי (אשר את הרישום בטלפון).	תהליך הרישום לא הושלם בטלפון הסלולרי.	
60	*	מחק את מידע הרישום הישן ממערכת זו ומהטלפון הסלולרי, ורשום את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מידע רישום ישן נותר במערכת זו או בטלפון הסלולרי.	
57	-	חבר ידנית את הטלפון הסלולרי שברצונך לחבר למערכת.	מחובר כבר טלפון Bluetooth אחר.	לא ניתן ליצור חיבור Bluetooth.
-	*	הפעל את תפקוד Bluetooth בטלפון הסלולרי.	תפקוד Bluetooth אינו מופעל בטלפון הסלולרי.	

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

## ◀ בעת חיגו/קבלה של שיחה

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
-	-	עבור למקום בו יש קליטה.	הרכב נמצא באזור בו אין קליטה.	לא ניתן לחייג/לקבל שיחה.

## ◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

מה לעשות אם

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת זו	הטלפון הסלולרי			
53	*	לרשימת טלפוני Bluetooth ספציפיים שהפעלתם אושרה עבור מערכת זו. ניתן לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן כדי להזמין הדגמה כדי לאשר האם ניתן לצמד את ההתקן אל הרכב.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הסלולרי המחובר אינה תואמת להעברת נתונים של ספר טלפונים.	לא ניתן להעביר נתוני ספר טלפונים באופן אוטומטי.
60	-	הפעל את תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת זו.	תפקוד העברת אנשי קשר אוטומטי במערכת הוגדר למצב מופסק.	

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

## ◀ בעת השימוש בתפקוד ההודעות של Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת iZ	הטלפון הסלולרי			
-	*	הפעל את העברת ההודעות בטלפון הסלולרי (אשר את העברת ההודעות בטלפון).	העברת ההודעות אינה מופעלת בטלפון הסלולרי.	לא ניתן להציג הודעות.

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
במערכת וז	הטלפון הסלולרי			
-	-	קרב את הטלפון הסלולרי למערכת הזו.	הטלפון הסלולרי אינו קרוב מספיק למערכת הזו.	למרות ביצוע כל הפעולות האפשריות, מצב המערכת אינו משתנה.
-	*	הפסק את פעולת הטלפון הסלולרי, הסר והתקן מחדש את הסוללה, והפעל מחדש את הטלפון.	הטלפון הסלולרי הוא ככל הנראה הסיבה לתופעה.	
-	*	בדוק את חיבור Bluetooth של הטלפון הסלולרי.		
-	*	הפסק את תוכנת האבטחה של הטלפון הסלולרי וסגור את כל היישומים.		
-	*	לפני שימוש ביישום המותקן בטלפון הסלולרי, בדוק את המקור שלו וכיצד הפעולה שלו עלולה להשפיע על המערכת.		

\*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש המצורף לטלפון הסלולרי.



## עדכון המערכת

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מערכת, עיין בטבלה שלהלן.

תופעה	גורם	פתרון
מוצגת ההודעה "A software download error occurred. Please try again." (קרתה תקלת הורדת תוכנה. יש לנסות פעם נוספת.)	הזמן שנקבע בשעון והשעה האמיתית בפועל שונים במידה רבה.	<p>כוון את השעון לשעה הנכונה.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>צג 11.6 אינץ' עם מערכת ניווט: העבר את הרכב לאזור בו ניתן לקלוט אותות GPS ללא בעיה.</li> <li>מערכת צג 11.6 אינץ': העבר את הרכב לאזור בו לטלפון הסלולרי יש קליטה טובה.</li> </ul>
	אירעה שגיאה בשרת. (השרת לא יכול להגיב זמנית בגלל פעולות תחזוקה וכו')	המתן עד שהשרת יחזור לפעול כרגיל.
מוצגת ההודעה "No server response." (אין תגובת שרת. יש לנסות פעם נוספת.)	הקשר בין המערכת לבין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® חלש או אבד.	<p>חבר שוב את המערכת לנקודת הגישה של ה-Wi-Fi® ובצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.</p>
	התקשורת בין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® והשרת אבדה.	<p>בדוק שנקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® יכולה להתחבר אל האינטרנט ולבצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.</p>

פתרון	גורם	תופעה
<p>חבר שוב את המערכת לנקודת הגישה של ה-Wi-Fi® ובצע את העדכון באזור בעל רעש חשמלי נמוך.</p>	<p>הקשר בין המערכת לבין נקודת הגישה אל ה-Wi-Fi® חלש או אבד.</p>	<p>מוצגת ההודעה "Connection failed. Unable to check for updates because no active internet connection has been detected." (החיבור נכשל. לא ניתן לבדוק אם יש עדכונים מכיוון שלא התגלה כל חיבור פעיל אל האינטרנט.).</p>

**עדכון מפה (אם קיים)**

אם התרחשה בעיה בעת הניסיון לבצע עדכון מפה, עיין בטבלה שלהלן.

**◀ שגיאות בזמן עדכון דרך USB**

קוד תקלה	גורם	פתרון
"Installation Failed (1)" (ההתקנה נכשלה (1))	קריאת הנתונים בהתקן הזיכרון USB כשלה.	נתק ולאחר מכן חבר מחדש את התקן הזיכרון USB, בדוק שהוא מחובר בצורה נכונה ונסה שוב לבצע עדכון.
"Installation Failed (2)" (ההתקנה נכשלה (2))	התגלה שיבוש של הנתונים בהתקן הזיכרון USB.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם אותה שגיאה מתגלה שוב, הורד שוב את נתוני העדכון, העתק אותם להתקן זיכרון USB אחר ונסה לבצע שוב את העדכון.
"Installation Failed (5)" (ההתקנה נכשלה (5))	התגלתה שגיאה בנתוני המערכת בזמן ביצוע העדכון.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם אותה שגיאה מתגלה שוב, הורד שוב את נתוני העדכון, העתק אותם להתקן זיכרון USB אחר ונסה לבצע שוב את העדכון.
"Installation Failed (X)" (ההתקנה נכשלה (X))	קרתה תקלה לא מוגדרת.	נסה לבצע שוב את העדכון. אם התגלתה אותה שגיאה, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

## ◀ שגיאות בזמן עדכון דרך Wi-Fi® , טלפון חכם

קוד תקלה	גורם	פתרון
#6	תקלת תקשורת עם השרת	עבור למקום בו מצב התקשורת תקין ונסה לבצע שוב את העדכון.
404	מספר הזיהוי של המערכת (ID) של צג המידע המרכזי אינו רשום בשרת.	פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.
XXX (מספר בן 3 ספרות)	תקלה קרתה בשרת המחובר.	המתן למשך זמן מה ונסה לבצע שוב את העדכון. אם נוהל העדכון נכשל שוב, פנה למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

## אינדקס

148	הגדרות מועדפים
160	הגדרות ניווט
68	הגדרות קול
148	הגדרות של נקודות שמורות בזיכרון
83	הודעות בטלפון Bluetooth
153	הנחיית מסלול
105	הפעלת הרדיו
105	רדיו AM/FM
107	הפעלת מדיה
115	AUX
109	iPod/iPhone
107	התקן זיכרון USB
112	שמע Bluetooth
49	הפעלת מסך הבית
49	הוספת סמלי קיצור
50	הזזה/מחיקה של סמלי קיצור דרך
44	הפעלת מסך המגע
138	הפעלת מסך מפה
140	כיוון המפה
139	קנה המידה של המפה
138	תצוגת המיקום הנוכחי במפה
107	התקן זיכרון USB

## ח

76	חיוג בטלפון Bluetooth
78	באמצעות לוח המקשים

## ABC

96	Android Auto
93	Apple CarPlay
115	AUX
52	Bluetooth
53	פרופילים
52	רישום התקן Bluetooth
162	GPS
162	מגבלות
109	iPod/iPhone

## ב

122	בקרות לגל ההגה
-----	----------------

## ד

80	דיבור בטלפון Bluetooth
----	------------------------

## ה

51	הגדרה
55	טלפון
62	כללי
160	ניווט
68	קול
55	הגדרות טלפון
62	הגדרות כלליות

**פ**

- 146..... פעולת חיפוש
- 24..... פרופיל הנהג
- 178..... פתרון בעיות

**ק**

- 79..... קבלה בטלפון Bluetooth
- 79..... שיחות נכנסות

**ר**

- 105..... רדיו AM
- 105..... רדיו FM
- 168..... רשימת פקודות

**ש**

- 112..... שמע Bluetooth

**ת**

- 151,156..... תפקודים הקשורים למסלול
- 48..... תצוגת המצב

- 79..... באמצעות רשימת אנשי קשר
- 78..... באמצעות רשימת המועדפים
- 77..... באמצעות רשימת שיחות אחרונות
- 146..... חיפוש יעד

**כ**

- 48..... כוונון המסך
- 48..... כוונון הבהירות
- 48..... מצב יום/לילה

**מ**

- 43..... מחוות מסך מגע
- 142..... מידע מסך המפה
- 142..... מידע תנועה
- 159..... מנחים טיפוסיים להנחיית מסלול
- 45..... מסך הזנת אותיות, ספרות/רשימה
- 45..... הזנת אותיות, ספרות
- 47..... הפעלת מסך הרשימה
- 42..... מסך ראשוני
- 72..... מערכת דיבורית
- 166..... מערכת הזיהוי הקולי

**נ**

- 136..... נתוני מפה

**ע**

- 132..... עדכון מפה של סובארו





**SUBARU**



| [www.subaru.co.il](http://www.subaru.co.il) | \*8263 | סמל

---

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ואו לשפר את מפרטי ואו אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת.  
5 שנות אחריות בכפוף לתנאי חוברת האחריות המלאה של הרכב. ס.ל.ח.